

# CATOLICA ENTRO EN LA PELEA: 4-3 A PALESTINO

Universidad Católica logró recuperar terreno al vencer a Palestino 4 a 3 en el preliminar de anoche en el Estadio Nacional. En una brega muy intensa, los cruzados reiteraron su mejoría futbolística agregando notable eficacia frente a las redes. A los 3 minutos el lateral izquierdo Ubilla convirtió con gol olímpico, en corner desde la izquierda. Y a los 17, el mediocampista Daniel Silva, en genial jugada, clavó un zurdazo en un rincón del arco de Araya. Palestino reaccionó y a los 28 y 29 empató mediante soberbio tiro libre de Manuel Rojas y luego con jugada personal de Stuardo. Pero Católica mantuvo su mejor funcionamiento colectivo, especialmente en mediocampo, y asumió la iniciativa que cristalizó en la tercera cifra a los 40 minutos. Ubilla fue derribado por Raúl González y el propio afectado anotó desde los doce pasos. A poco de comenzar el complementario el volante Solís remató de zurda desde treinta metros y aumentó a cuatro, liquidando el encuentro. Palestino descontó finalmente con gol de Charola González, en una falla del arquero Enoch.

Con su triunfo, la UC vio revivir sus esperanzas de clasificación, ya que sumó cuatro puntos al hacerse acreedora a bonificación por ganar por más de tres goles. Asimismo, demostró haber encontrado ya un funcionamiento para una formación plena de buenas figuras individuales.

• La "U" y Unión no hicieron nada: 0 a 0



TARDE DE GOLES.- Siete tantos se anotaron en el partido preliminar de Nuñoa, con triunfo y bonificación para Católica sobre Palestino por 4 a 3. En la foto, Stuardo, ganándole a la

marca de Oñate, clava el derechazo en el rincón lejano del arco cruzado. Enoch mira con angustia el balón que ya duerme en las redes. Era el empate parcial a dos.

## EL CRONISTA

AÑO V N° 1.612. SANTIAGO DE CHILE, LUNES 3 DE MARZO DE 1980. PRECIO \$ 10



Raúl Ormeño

### REVISTA DE LOS DEPORTES EL CRONISTA

• La hazaña de Hans Gildemeister y la presencia de Bjorn Borg y Gerulaitis

• Raúl Ormeño, el prospecto albo que lucha con el infortunio

- El "Gato" Bernal, nuevo grito de gol en Magallanes
- Palestino, un fútbol enriquecido con el sacrificio

Gobierno colombiano estudia sus peticiones

## En Receso Diálogo con los Extremistas

Bogotá

Las negociaciones entre emisarios del Gobierno colombiano y los guerrilleros que mantienen cautivos a diplomáticos en la embajada dominicana en Bogotá entraron en receso una hora y 35 minutos después de iniciadas, informaron fuentes diplomáticas.

Este corresponsal pudo observar cuando la guerrillera emisaria del M-19 y el embajador mexicano, Ricardo Galán, que la acompañaba, abandonaron la camioneta donde se encontraban y regresaron a la sede diplomática.

Un minuto después lo hicieron los dos negociadores del Gobierno. Estos fueron identificados como Camilo Jiménez, subsecretario de política exterior del Ministerio de Relaciones Exteriores y Ramiro Zambrano, subsecretario de organismos internacionales de la Cancillería.

No se supo de inmediato cómo ni a qué hora se reanudará el diálogo.

La guerrillera, que estaba vestida con una chaqueta militar verde oliva, con una capucha color crema y blue jeans azules, llegó al vehículo con un papel, aparentemente la lista de los nombres de los presos políticos que los guerrilleros exigen sean liberados.

Al abandonar el vehículo ya no llevaba en sus manos el papel.

Versiones sin confirmación oficial señalaron que los negociadores gubernamentales se dirigieron al Palacio presidencial.

Antes de iniciarse las conversaciones, las fuerzas policiales que custodian el área de la embajada se parapetaron detrás de decenas de periodistas con el

aparente propósito de que la emisaria guerrillera no viera uniformados.

Los tapizados del interior de la camioneta que sirve de sede negociadora fueron totalmente desmantelados.

Al retirarse del lugar donde fue ubicada frente a la embajada, se observaron sobre una mesita cuatro vasos plásticos de color blanco y una jarra de vidrio con agua. (Latin).

2 Ganadores con 13 Puntos  
Cada uno Recibe \$10.858.387

GANADOR LOCAL	EMPATE	GANADOR VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
PALESTINO		U. CATOLICA	1		
U. ESPAÑOLA		U. DE CHILE	2		
COQUIMBO		COBRELOA	3		
IQUIQUE		AVIACION	4		
LOTA		CONCEPCION	5		
GREEN CROSS		NAVAL	6		
MAGALLANES		EVERTON	7		
WANDERERS		A. ITALIANO	8		
OVALLE		ANTOFAGASTA	9		
COLCHAGUA		CURICO	10		
SAN LUIS		U. CALERA	11		
SAN ANTONIO		TRASANDINO	12		
INDEPENDIENTE		HUACHIPATO	13		

Señaló ayer embajador Manuel Trucco

## SE AFIRMA POSICION CHILENA EN LA ONU



**BELGRADO.**— El corazón del Presidente Tito se debilitó más aún y según los médicos que lo atienden, su salud empeoró. Los funcionarios han señalado que es imposible saber hasta cuándo puede durar Tito, particularmente, ante su obstinación de vivir.

Su corazón está muy débil

## Se Agravó el Estado de Tito

**Belgrado**  
El corazón del Presidente Josip Broz (Tito) sufrió un debilitamiento aún mayor, según dice el boletín médico y se aproximan más los últimos momentos del viejo líder de 87 años.

El parte médico emitido indica claramente que está próximo el fin del hombre que dirigió los destinos de Yugoslavia desde la Segunda Guerra Mundial.

Fue dado exactamente seis semanas después que le fue amputada la pierna izquierda, y exactamente tres semanas después que sufrió la primera seria recaída en su restablecimiento de esa operación.

Desde entonces, luchando contra fallas cardíacas y renales, pulmonía y derrames internos, Tito ha estado literalmente al borde de la muerte.

"Durante la noche pasada el estado general de salud del Presidente Tito empeoró aún más —dijo el boletín— especialmente con un mayor debilitamiento cardíaco".

La prolongada enfermedad de Tito ha permitido que Yugoslavia —tanto el gobierno como el pueblo— hayan tenido el tiempo necesario para prepararse para su muerte.

Otra demostración de que el liderazgo colectivo del Estado y del partido ha asumido firmemente el poder quedó en evidencia con el anuncio de que el Presidente soviético, Leonid Brezhnev, envió un mensaje tanto a Tito como al Vicepresidente Lazar Kolisevski, en respuesta al

llamamiento formulado la semana pasada en nombre del Mariscal en busca de la paz y la distensión.

Tito había preparado su mensaje el mes pasado cuando parecía estarse restableciendo bien de la amputación. Pero Kolisevski fue autorizado a remitir el llamamiento a Brezhnev, al Presidente norteamericano Jimmy Carter y a tres líderes de Países no Alineados, después que la recaída sufrida por Tito le imposibilitó hacerlo personalmente.

Es el primer trato directo que Kolisevski ha tenido con líderes mundiales en el mismo nivel.

El mensaje de Brezhnev a Tito y Kolisevski fue descrito por la Agencia Noticiosa Tanjug como refiriéndose a "las cuestiones corrientes internacionales que fueron abordadas en el mensaje de febrero del Presidente Tito".

De acuerdo con Tanjug, Carter envió una respuesta similar la semana pasada, pero la Casa Blanca expresó que el mensaje del Presidente norteamericano trató ampliamente el caso de Afghanistan. Agregando que Carter reiteró el apoyo norteamericano a "la restauración de un Afghanistan neutral y no alineado".

En los últimos días han circulado grandes especulaciones de que las personalidades norteamericanas y rusas que vendrán para asistir a los funerales del Mariscal Tito, aprovecharán la ocasión para mantener conversaciones de alto nivel sobre el Afghanistan, y sobre el deterioro de las relaciones entre el Este y el Oeste. (UPI).

Khomeini nuevamente señaló:

## "Estoy en los Últimos Días de mi Vida"

**Teherán**  
El Ayatollah Khomeini daba la impresión de estar fuerte y lúcido cuando anunció que saldrá de la clínica donde estuvo internado cinco semanas por un malestar cardíaco.

El jefe revolucionario iraní de 79 años de edad dijo ante un grupo formado por el personal del centro médico frente al balcón de su habitación: "Ahora que los dejo, quiero dar gracias a todos".

No especificó cuándo abandonaría la clínica cardíaca Mehdi Rezate a la cual ingresó por una enfermedad al corazón el 23 de enero, según los funcionarios del Nosocomio, no se fija fecha.

Pero el jefe del equipo médico que lo trató, doctor Hassan Arefi, dijo a esta agencia que el Ayatollah pronto abandonará la clínica y partirá hacia una nueva casa en Teherán.

El Ayatollah reiteró su llamado a la Unidad Nacional y recomendó a los iraníes que voten por los fieles musulmanes en las elecciones parlamentarias de este mes.

Durante su discurso de 10 minutos se refirió, con tono firme, a los hechos actuales; la alocución fue transmitida por Radio del Estado pocos minutos después de pronunciado, aparentemente, para aventar dudas sobre el estado general del Ayatollah.

Khomeini dijo que sus médicos lo cuidaron como "un hijo a su padre anciano".

Repitió la frase que produjo una ola de llamados telefónicos al Nosocomio inquiriendo sobre la salud del Ayatollah hace tres semanas: "ahora estoy en los últimos días de mi vida". Pero esta vez sus palabras no provocaron pánico, seguramente, porque fueron dichas con tono firme en un mensaje tranquilizador.

Al referirse a las elecciones para la asamblea islámica de Irán que comenzarán el 14 de marzo, Khomeini dijo que "bajo el gobierno satánico (del Sha), no hubo nunca elecciones y todos los asuntos fueron

tratados de manera diabólica".

"Ahora tenemos una república islámica y el Parlamento será una asamblea islámica y todo nuestro espíritu moral debe ser islámico, por eso les pido que elijan a personas consagradas al islam e independientes de Oriente y Occidente", agregó.

### EL CANCELLER IRANI

**Teherán**  
El Canciller iraní, Sadeq Qotbzadeh mantuvo sorpresivamente en las primeras horas conversaciones con el copresidente de comisión de las Naciones Unidas que investiga aquí los denunciados crímenes del ex Sha, lo que insinuaba un avance en los esfuerzos del papel por lograr una reunión con los rehenes que permanecen en la representación de Washington en esta capital.

Qotbzadeh llegó sin anuncio previo después de la medianoche al hotel donde se albergan los abogados y se entrevistó con su copresidente, Mohamed Bedjaoui, de Argelia.

El vocero del organismo internacional, Samir Sambar, dijo a esta agencia que las conversaciones se celebraron en un ambiente "sumamente amigable y positivo", aunque rehusó brindar mayores detalles.

La imprevista conferencia siguió a una jornada en que no se había registrado pronunciamiento sobre la solicitud del panel de reunirse con los 49 cautivos, quienes permanecen en la representación diplomática de Washington desde el 4 de noviembre, que parecía demorada por cuestiones de procedimiento.

Los radicalizados estudiantes que ocupan la sede diplomática parecían haber dejado de lado su obstinada negativa de principios de semana, cuando afirmaron que la reunión de la comisión no estaba relacionada con su misión —la investigación de los crímenes del depuesto Sha Mohammed Reza Pahlevi.

Consultado si la visita de Qotbzadeh había mejorado las

posibilidades de que el panel se reuniera con los estadounidenses cautivos, Sambar replicó: "Debemos aguardar, la comisión siempre tuvo esperanzas de verlos".

El Secretario General de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, quien despachó el panel de cinco abogados internacionales a Teherán para que tomen conocimiento de las quejas de Irán contra el derrocado monarca y posibilitar una más rápida solución de la crisis iraní-estadounidense, había dicho que las autoridades revolucionarias querían que la comisión se entrevistara con cada uno de los cautivos.

Un miembro del gobernante Consejo Revolucionario visitó la sede diplomática para discutir la visita del panel con los estudiantes, aunque no pudo presentar su informe ante ese cuerpo ya que el mismo no celebró sesión plenaria.

Un colaborador del Ayatollah Ruhollah Khomeini dijo en el hospital capitalino en que el líder revolucionario se recupera de una afección cardíaca, que los jóvenes habían aceptado en principio la visita, aunque persisten diferencias sobre el número de representantes de la comisión y rehenes que participarán en las reuniones.

No quedó en claro si Qotbzadeh informó a Bedjaoui sobre eventuales avances en la polémica.

Por su parte, el presidente Abolhassan Bani-Sadr reiteró el compromiso de su gobierno de dialogar con todos los sectores, al participar en un áspero debate con simpatizantes de grupos guerrilleros fedayines sobre los sangrientos enfrentamientos que se registraron el mes pasado en la nororiental ciudad de Gonbad Kavus.

Una parte del debate fue mostrado en directo durante el boletín de noticias de la televisión, pero el debate completo será exhibido esta noche.

Aparente bajo la presión de Bani-Sadr, la televisión estatal mostró también una entrevista con ocho presos que integraban el tristemente célebre grupo de acción directa Forghan.

Dos de los detenidos admitieron que estuvieron involucrados el año pasado en el asesinato del Ayatollah Morteza Natahari, un estrecho colaborador de Khomeini. El grupo pidió otra oportunidad de servir a la revolución islámica y reconoció que en el pasado empleó tácticas equivocadas.

El Forghan se responsabilizó por una serie de ataques contra destacados líderes musulmanes el año pasado. La organización fue aparentemente destruida por incursiones de los guardias revolucionarios gubernamentales sobre escondites secretos en Teherán a principios de enero.

Los ocho detenidos afirmaron que seguían la radicalizada ideología de su líder, el Hojatoleslam Akbar Gudarzi, quien creía que mediante el asesinato de altos Mullahs (líderes espirituales musulmanes) llevarían a Irán a un verdadero camino revolucionario. (LATIN).

## Continúa la Lucha en el Norte de Afghanistan

**Islamabad**  
Continúan los violentos enfrentamientos en el norte del Afghanistan entre las tropas soviéticas y la población que no acepta su presencia en el país, según informaciones del "Frente Jamiati Islami".

Según un portavoz de la guerrilla por lo menos unas cincuenta personas han perdido la vida en una mezquita en Kandakar, centrada por la artillería y los cohetes soviéticos durante unos funerales. Se estaba oficiando honras fúnebres por cuatro víctimas de un ataque soviético, ocurrido tiempo atrás. Kandakar dista unos 470 kilómetros de Kasul.

En el norte del país los guerrilleros siguen enfrentándose a los destacamentos soviéticos, apoyados por fuerzas del Ejército regular afgano. El contrataque fue precedido por

bombarderos aéreos y de helicópteros y por el fuego de la artillería. Tales informaciones provienen siempre de los guerrilleros.

Prosiguen mientras tanto las reuniones de las seis organizaciones que tienen sus dirigentes en Pakistán para encontrar una alianza islámica común contra la invasión.

Como es sabido a los periodistas occidentales no se les permitió trabajar en Afghanistan, razón por la que las informaciones llegan principalmente a través de testimonios de los guerrilleros o de los refugiados.

Una confirmación de la violencia de los combates en las regiones septentrionales viene de la continua afluencia de refugiados en Pakistán. Se calcula que se trata de un promedio de cincuenta mil por mes.

Se combatiría en las cercanías de Pjellalabad, capital de la provincia de Mangarhar. Los rebeldes habrían conquistado días pasados la población de Sultanpur, capital del distrito de Sorkhrod.

Los soviéticos han revisado la táctica militar de los primeros tiempos y son más móviles y, por lo tanto, más eficaces en contrarrestar las acciones adversarias. La desproporción de las fuerzas en acción hace predominar naturalmente a los soviéticos pero exalta la tenacidad y coraje de los guerrilleros. (ANSA)

**Pekín**  
China rechazó una garantía internacional de neutralización de Afghanistan.

En un comentario del órgano oficial del partido comunista chino "Diario del

Pueblo" se subrayó que ni las superpotencias ni otros grandes estados ni los países vecinos puedan dar "una determinada garantía para la situación política interior de Afghanistan y para un status internacional".

El comentario agregó que nadie debe ingerirse en los asuntos afganos, que solamente pueden ser determinados por el pueblo de esa nación.

El periódico chino no mencionó que tanto los países de la Comunidad Económica Europea como Estados Unidos propusieron la neutralización de Afghanistan.

En el comentario se responde únicamente al anuncio del Presidente soviético Leonid Brezhnev de que la URSS estaba dispuesta a retirar sus tropas de Afghanistan "tan pronto como termine toda forma de interferencia exterior dirigida contra el

gobierno y el pueblo de Afghanistan".

Los observadores políticos valoran el comentario del periódico pekinés como una contestación indirecta a las propuestas de neutralización del oeste.

El "Diario del Pueblo" propuso en su comentario que se haga presión política sobre la Unión Soviética.

Solamente se podrá obligar a Moscú a aceptar y cumplir la resolución de la ONU mediante sanciones más severas y prestando mayor ayuda al pueblo afgano en su lucha contra la agresión, acentúa el comentario.

El diario oficial del partido comunista chino subrayó que hay que hacerle "insostenible" la situación a la "agresión soviética" (DPA)

# Suspense en Negociaciones con Extremistas Colombianos

**Bogotá**  
Las negociaciones entre emisarios del Gobierno colombiano y los guerrilleros que mantienen cautivos a diplomáticos en la embajada dominicana en Bogotá entraron en receso una hora y 35 minutos después de iniciadas, informaron fuentes diplomáticas.

Este corresponsal pudo observar cuando la guerrillera

emisaria del M-19 y el embajador mexicano, Ricardo Galán, que la acompañaba, abandonaron la camioneta donde se encontraban y regresaron a la sede diplomática.

Un minuto después lo hicieron los dos negociadores del Gobierno. Estos fueron identificados como Camilo Jiménez, subsecretario de política exterior del Ministerio de Re-

laciones Exteriores y Ramiro Zambrano, subsecretario de organismos internacionales de la Cancillería.

No se supo de inmediato como ni a que hora se reanudará el diálogo.

La guerrillera, que estaba vestida con una chaqueta militar verde oliva, con una capucha color crema y blue jeans azules llegó al vehículo con un papel, aparentemente la lista de los nombres de los presos políticos que los guerrilleros exigen sean liberados.

Al abandonar el vehículo ya no llevaba en sus manos al papel.

Versiones sin confirmación oficial señalaron que los negociadores gubernamentales se dirigieron al Palacio Presidencial.

Antes de iniciarse las conversaciones, las fuerzas policiales que custodian el área de la embajada, se parapetaron detrás de decenas de periodistas con el aparente propósito de que la emisaria guerrillera no viera uniformados.

Los tapizados del interior de la camioneta que sirve de sede negociadora, fueron totalmente desmantelados.

Al retirarse del lugar donde fue ubicada, frente a la embajada, se observaron sobre una mesita cuatro vasos plásticos de color blanco y una jarra de vidrio con agua. (Latín).



**BOGOTÁ.**— En receso entraron las negociaciones entre los guerrilleros del M-19 y las autoridades de Gobierno. La reunión se efectuó en una camioneta amarilla y se prolongó durante una hora. (Radiofoto UPI-UNIFAX).

## Se Inicia Negociación

**Bogotá**

Dos delegados del Gobierno colombiano, una guerrillera y un diplomático iniciaron a bordo de una camioneta negociaciones encaminadas a buscar la liberación de aproximadamente 37 personas secuestradas en la embajada dominicana, incluidos 13 embajadores y 2 encargados de negocios, informaron fuentes diplomáticas.

Las negociaciones comenzaron quince minutos después de la hora anunciada por el "comandante uno", en conversación telefónica previa con esta agencia.

Los guerrilleros, pertenecientes al llamado "Movimiento 19 de Abril" (M-19) coparon la sede diplomática el miércoles y tomaron como rehenes a aproximadamente 55 personas que asistían a una recepción con motivo del Día Nacional dominicano.

Entre los cautivos había inicialmente 14 embajadores, 2 encargados de negocios, funcionarios diplomáticos de menor rango, miembros del cuerpo consular e invitados.

Entre el jueves y el viernes fueron liberados 15 mujeres, dos heridos y un jovencito. Fue evacuado además, el cadáver de un guerrillero muerto en el asalto.

Entre las mujeres dejadas en libertad figuró la embajadora de Costa Rica, María Elena Chassoul.

El embajador estadounidense, y el Nuncio Papal figuran entre los diplomáticos cautivos.

Los guerrilleros exigen como condición para liberar a sus rehenes la libertad de 311 presos políticos, el pago de 50 millones de dólares, la publicación de una proclama política, retiro de tropas de los alrededores de la embajada y diálogo con el Gobierno.

Testigos dijeron que la camioneta que sirve como improvisado escenario del primer contacto cara a cara entre representantes del Gobierno y los subversivos es de color amarillo, perteneciente, al parecer, a una brigada de los servicios de inteligencia de la policía.

Inicialmente se había informado que el vehículo sería de la Cruz Roja.

Está ubicada frente a la embajada, sin puertas posteriores, de manera que sus ocupantes puedan ser observados permanentemente por los guerrilleros y rehenes que permanecen dentro de la sede diplomática.

Por el Gobierno colombiano participan en la negociación dos funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores, no identificados hasta el momento.

Los guerrilleros comisionaron a una de sus compañeras, de aproximadamente 20 años de edad, quien salió acompañada de la sede de un diplomático, aparentemente el embajador mexicano, Ricardo Galán, uno de los rehenes, dijeron los testigos.

La camioneta tiene cuatro sillas alrededor de una pequeña mesa. Antes de dirigirse al vehículo, la guerrillera y el embajador se pusieron en posición de firmes, mirando hacia la embajada, escucharon el himno nacional que se interpretaba adentro de la sede diplomática mientras se izaba la bandera, roja, azul y blanca del "M-19".

Poco antes de iniciarse el diálogo fueron reforzados los cordones de seguridad de la policía militar.

Al amanecer murieron dos ocupantes de un vehículo, cuyo conductor penetró a la zona vedada y desobedeció órdenes de detenerse gritadas por las fuerzas del orden.

Según informes policiales, los muertos fueron identificados como Aristides Molano, de 21 años de edad y Blanca Rocío Ríos, cuya edad no fue precisada.

Informaciones periodísticas sin confirmación oficial indicaron que el viernes habrían viajado a Panamá dos representantes del "M-19" para concretar con el Gobierno de ese país un ofrecimiento de asilo para los guerrilleros que participaron en el asalto.

Panamá formuló tal ofrecimiento a través de su embajador en Bogotá, como "gesto humanitario" para buscar soluciones a la situación. (Latín).

## Patrulla Militar

**Bogotá**

Una patrulla militar abrió fuego y mató a uno de los cuatro ocupantes de un automóvil, aparentemente ebrios, trataron de pasar frente a la sitiada residencia de la Embajada dominicana, informó la policía.

Agregó que los otros tres pasajeros resultaron heridos, sin especificar si las lesiones eran de gravedad.

El área donde se encuentra la sitiada residencia, ocupada por guerrilleros izquierdistas que mantienen a unos 40 diplomáticos como rehenes, está acordonada por efectivos de la policía y del Ejército.

Un vocero policial dijo que el conductor del vehículo "no prestó atención cuando la patrulla militar hizo advertencias de que no podía acercarse a la sitiada residencia".

Luego los soldados abrieron fuego y uno de los ocupantes, identificado como Pío Meléndez Mogollón, resultó muerto.

Otros dos hombres y una mujer quedaron heridos. (UPI)

## El Papa Guarda Silencio

**Ciudad del Vaticano**

El Papa Juan Pablo Segundo no se ha expresado aún sobre el drama de los rehenes de Bogotá, entre los cuales figura el Nuncio Papal en Colombia, Monseñor Angelo Acerbi.

Tampoco en su tradicional alocución de los domingos, El jefe de la Iglesia católica abordó el tema ni aceptó una petición de mediación.

Los terroristas colombianos

que mantienen retenidos a sus rehenes en la residencia del embajador de la República Dominicana se habían mostrado dispuestos a aceptar una mediación del Papa. (DPA)

## El Papa Intervendrá

**La Paz**

El Papa Juan Pablo II intervendrá activamente en las gestiones para la liberación de los rehenes en la Embajada dominicana en Bogotá, según dijo el Canciller Julio Garret.

El funcionario recibió al Nuncio Apostólico en La Paz, Monseñor Alfio Rapizarda, con quien trató la cuestión y le pidió la intervención papal.

Este le informó que, ante los pedidos, Juan Pablo ha decidido tomar una intervención activa en el caso, dijo Garret.

Entre los rehenes se encuentran el encargado de negocios de Bolivia, Reynaldo del Carpio y en fuentes de la cancillería se reveló que su esposa, Rosa Elena Paz, informó que el viernes en la tarde tuvo en Bogotá una breve conversación telefónica con su cónyuge.

Este le dijo que "dentro de las relativas condiciones existentes en la sede de la Embajada dominicana, se encuentra bien".

Además instó a su esposa que pida a la cancillería boliviana su intervención pronta y que pida al gobierno de Colombia que negocie la libertad de los rehenes. (UPI)

## Liberados 5 Rehenes

**Bogotá**

Los guerrilleros izquierdistas que ocupan la residencia de la embajada dominicana liberaron a cinco de los aproximadamente 40 rehenes que mantienen en el edificio.

La liberación se produjo 90 minutos después de que concluyó la primera reunión entre el Gobierno y los guerrilleros.

Uno de los rehenes liberados es el jefe de protocolo del Ministerio de Relaciones Exteriores, Julio Roberto Bermúdez.

Los otros son el médico Gustavo Caicedo y tres mozos, que fueron contratados para la recepción que ofreció la embajada dominicana el miércoles, cuando los guerrilleros se apoderaron del edificio. (UPI).

La liberación de los cinco indica que las negociaciones dieron sus primeros resultados positivos.

Los guerrilleros aún man-

tienen como rehenes a unas 35 personas, entre las que figuran 13 embajadores y el Nuncio Papal.

El jueves y viernes, los guerrilleros liberaron a 15

mujeres, dos hombres heridos y un adolescente, como una condición previa que estableció el Gobierno para iniciar las negociaciones. (UPI).

## Embajador Egipcio

**El Cairo**

El Ministerio de Relaciones Exteriores dio instrucciones a su embajador en Chile, Salah Khalifa, para que se dirija inmediatamente a Bogotá a participar en los esfuerzos que se hacen en busca de la seguridad de los 40 diplomáticos que izquierdistas tienen como rehenes en la residencia de la Embajada dominicana.

Entre los rehenes figura el embajador egipcio en Colombia, Salah Allouba.

Anteriormente el Ministerio de Relaciones Exteriores instó al gobierno colombiano que "se abstenga de tomar medida alguna que pueda agravar la situación y amenazar las vidas de los rehenes." (UPI)

## Ex-Presidente

**La Paz**

"Les pesará algún día", a los guerrilleros colombianos que tienen como rehenes a medio centenar de diplomáticos en la embajada dominicana de Bogotá, dijo el ex Presidente de Venezuela, Rafael Caldera.

Indicó que se trata de un hecho deplorable, que se puede explicar diciendo que es protagonizado por personas muy jóvenes, pero que en caso alguno puede justificarse. (UPI).

## Presidente Herrera

**Porlamar, Venezuela**

El Presidente venezolano Luis Herrera Campins afirmó aquí que "Se abren expectativas tremendas para el futuro por la lesión que sufre el derecho de asilo" al referirse a la ocupación de la Embajada de la República Dominicana en Colombia.

"Sobre todo se vulnera un principio de civilización" indicó el Jefe del Estado, quien dialogó con la prensa en el aeropuerto internacional "Santiago Marino" de Isla de Margarita, 700 kilómetros al noreste de Caracas.

Herrera explicó que la gravedad de los hechos no deriva solamente de la agresión contra un grupo de personas, sean o no diplomáticos, sino del ataque "a una institución tan respetable como es el derecho de asilo que ha tenido su origen, evolución y desarrollo en nuestro continente latinoamericano".

El Embajador de Venezuela en Bogotá, Virgilio Lovera, es uno de los rehenes retenidos en la Embajada dominicana desde el miércoles por un comando de la organización guerrillera "M-19".

Herrera resumió sus comentarios sobre la situación citando una frase que atribuyó a un ministro británico: "Les advierto que si el asunto es que nos acojamos a la ley de la selva, en la selva hay quienes son más fuertes que nosotros". (Latín)

# EL Comunismo es un Peligro Mortal Para la Humanidad

Occidente comenzó su peligroso error de cálculo con respecto al comunismo en 1918; ya desde entonces, desde sus mismos orígenes, los poderes occidentales fueron incapaces de ver la profunda amenaza que representaba. En Rusia, en ese mismo momento, todas las facciones militantes —desde las fuerzas del gobierno hasta los Demócratas Constitucionales y el ala derecha del Socialismo— se agruparon para combatir al comunismo. Aunque los campesinos y los obreros no estaban formalmente aliados con estos grupos, y ni siquiera actuaban en forma coordinada, las miles de revueltas campesinas y las docenas de levantamientos obreros reflejaron con claridad la oposición de las masas al comunismo. El Ejército Rojo fue movilizado para que ejecutara a cientos de miles de hombres que habían tratado de evadir la conscripción bolchevique. Pero esta resistencia nacional rusa al comunismo recibió escaso apoyo de las potencias occidentales.

Las más fantásticas nociones favorables al régimen comunista comenzaron a circular por Occidente, y la así llamada opinión pública progresista lo saludó con júbilo, a pesar de que en 1921 treinta provincias rusas fueron sometidas a un genocidio similar al de Camboya. (En tiempos de Lenin se liquidaron más civiles inocentes que bajo Hitler, y hoy los niños de escuela norteamericanos, que recuerdan invariablemente a Hitler como al villano más grande de la historia, siguen todavía viendo a Lenin, como al benefactor de Rusia). Las potencias occidentales rivalizaron unas con otras para brindar apoyo económico y diplomático al régimen soviético, que no hubiera podido sobrevivir sin esta ayuda. A Europa no le interesó el hecho de que unos seis millones de personas hubieran muerto de hambre en Ucrania y en la cuenca del río Kuban.

En 1941, el verdadero valor de este régimen tan sobreestimado se hizo evidente para todo el mundo: desde el Báltico hasta el Mar Negro el Ejército Rojo retrocedió como si hubiera sido barrido por un golpe de viento, a pesar de su superioridad numérica y de su excelente artillería. Esa derrota no tuvo precedentes en mil años de historia rusa, y a decir verdad, no los tuvo en toda la historia militar. En los primeros meses de la guerra, tres millones de soldados cayeron en manos del enemigo. Por ahí podemos ir viendo con claridad el deseo que nuestro pueblo tenía de ser regido por el comunismo. Occidente no hubiera dejado de entender el mensaje que esa derrota encerraba si hubiera querido ver las cosas como correspondía. Pero en su miopía, Occidente sostuvo que la única amenaza para el mundo residía en Hitler y que sólo su caída pondría fin a todo peligro. Occidente hizo todo lo que pudo para ayudar a Stalin a dominar violentamente el movimiento nacionalista ruso y someterlo a la causa comunista. Por consiguiente, no es injusto afirmar que en la Segunda Guerra Mundial Occidente no defendió la libertad en general, sino solamente su propia libertad.

Con el fin de comprar la amistad de Stalin a fines de la guerra, Occidente devolvió un millón y medio de personas que estaban entonces en manos de los aliados y que no tenían el

menor deseo de regresar a la tiranía de Stalin. Entre ese millón y medio había divisiones completas de rusos, batallones tártaros y caucasicos, así como cientos de miles de prisioneros de guerra y de condenados a trabajos forzados, incluyendo a los ancianos, las mujeres y los niños. Stalin manejó a Roosevelt con facilidad, y se aseguró sin el menor esfuerzo el control sobre Europa oriental: Yalta señaló el comienzo de una lista de derrotas norteamericanas que iban a extenderse durante 35 años, sólo interrumpidas brevemente en Berlín y en Corea. Todo el período comprendido entre 1945 y 1975 puede ser considerado como otra guerra mundial perdida por Occidente sin haber librado una sola batalla y en la que unas dos docenas de países fueron abandonados al comunismo.

Hay dos razones que explican esta ristra de capitulaciones. La primera es la impotencia espiritual que proviene de vivir una vida de comodidad; la gente no desea arriesgar su confort. La segunda, y tan importante como la anterior, es la total incompreensión actual de la naturaleza malevolente e inflexible del comunismo, que es igualmente peligroso para cualquier país. Occidente busca a menudo una explicación del fenómeno del comunismo en el siglo XX apoyándose en algunos supuestos defectos de la nación rusa. Ese es, en última instancia, un punto de vista racista. ¿Cómo se puede explicar entonces el fenómeno de China? ¿Y el de Vietnam? ¿Y el de Cuba? ¿Y el de Etiopía? ¿Y las simpatías de Georges Marchais? Se buscan defectos en todas partes menos en el propio comunismo. Su agresividad es explicada por Averell Harriman, por ejemplo, como resultado del terror nacional a la agresión extranjera.

Toda la diplomacia occidental reposa sobre la errónea hipótesis que supone la existencia de una facción "de derecha" y una facción "de izquierda" en el seno del Politburó cuando, en realidad, todos sus miembros están unidos en la intención común de dominar al mundo y no existe entre ellos la menor discriminación con respecto a los medios que utilizan para lograrlo. En cuanto a las luchas que puedan existir dentro del Politburó, son puramente personales; no deben ser usadas como signos orientadores de la acción diplomática occidental.

Tratemos de preguntarnos por qué crece un tumor maligno. Simplemente porque no puede obrar de otra manera. Lo mismo ocurre con el comunismo; manejado por un instinto malevolente e irracional de dominación mundial, no puede dejar de apoderarse de un país tras otro. El comunismo es algo nuevo, sin precedentes en la historia del mundo; es inútil buscarle analogías. Todas las advertencias lanzadas sobre Occidente para prevenirlo de la naturaleza despiadada e insaciable de los regímenes comunistas han sido hechas en vano, porque Occidente está anestesiado con la estúpida idea de que ese panorama sería demasiado aterrador. ¿Acaso la tragedia de Afghanistan no tuvo lugar dos años atrás? Pero Occidente cerró sus ojos y se negó a reconocer el problema, en aras de una ilusoria distensión.

Durante décadas, la práctica normal ha sido negarse a admitir la realidad amparándose en "la coexistencia pacífica", "la distensión", "la prosecución de la paz de los líderes del Khrushchev". Mientras tanto, el comunismo se va apropiando de país tras país y va completando sus nuevas series de misiles. Lo más sorprendente es que los propios comunistas han proclamado a

los cuatro vientos, durante décadas, su propósito de destruir el mundo burgués (aunque últimamente se han vuelto más circunspectos), mientras Occidente se limitaba a sonreír ante lo que parecía ser una broma extravagante.

El comunismo sólo puede poner en práctica sus "ideales" mediante la destrucción del alma y de los cimientos de la vida de

POR ALEXANDER SOLZHENITZYN

una nación. El que haya entendido esto no podrá seguir creyendo un minuto más que el comunismo chino es más amante de la paz que su variedad soviética o que el mariscal Tito es una persona de temperamento bondadoso por naturaleza. El que haya entendido la verdadera naturaleza del comunismo no continuará preguntándose si la ayuda mundial llegó a manos de los hambrientos camboyanos a través de los buenos oficios del régimen de Heng Samrin. Por supuesto que no. Esa ayuda fue confiscada por el ejército y por el gobierno. El pueblo puede seguir muriéndose de hambre.

El comunismo necesita toda esa charada de la distensión solamente para llevar a cabo un único propósito: ganar potencia adicional con la ayuda occidental (mediante préstamos que no serán pagados jamás) y con la tecnología occidental antes de lanzar su próxima ofensiva a gran escala. El comunismo es mucho más fuerte y más durable que el nazismo.

El comunismo es un sistema degenerado por naturaleza: representará siempre un peligro mortal para la humanidad. Es como una infección en el organismo del mundo: puede permanecer latente por un tiempo, pero en algún momento atacará con una enfermedad letal. Es inútil alimentar la esperanza de que algunos países están inmunizados: todo país que sea libre hoy puede ser reducido mañana a la postración y a la sumisión completa.

El comunismo es enemigo y destructor de toda entidad nacional. El movimiento antibelicista norteamericano alimentó largo tiempo la esperanza de que en Vietnam del Norte el nacionalismo y el comunismo llegarían a armonizar y que el comunismo procuraría la autodeterminación nacional de su querido pueblo. Pero la fantástica flota de botes que escapan de Vietnam —incluso sin contar los que se hundieron— podría explicar mejor a algunos de los miembros menos ardientes de ese movimiento dónde reside la conciencia nacional y dónde residirá siempre. El amargo tormento de millones de camboyanos moribundos demuestra esto incluso más vívidamente. Tomemos el caso de Polonia: la nación suplicó que sólo se le concediera unos pocos días para albergar al Papa; solamente un ciego podría no ver todavía la diferencia entre el pueblo y el comunismo. Consideremos también el caso de los luchadores por la libertad de Hungría, y el de los alemanes del Este, que siguen dejándose matar en su intento por cruzar el Muro, y el de los chinos que se zambullen en las aguas infectadas de tiburones en la esperanza de alcanzar Hong Kong a nado. China oculta sus secretos mejor que todos, y Occidente se apresura en creer que éste, al menos, es un comunismo "bondadoso y amante de la paz". Pero el mismo abismo insondable, el mismo odio separa al régimen chino del pueblo chino.

Esa misma grieta existe entre el comunismo y la conciencia nacional rusa. Nos duele que Occidente confunda descuidadamente las palabras rusas y Rusia con soviéticos y Unión Soviética. Es un disparate atolondrado considerar a los rusos como la "nacionalidad rectora" dentro de la Unión Soviética. Los rusos fueron quienes recibieron bajo Lenin, el primer golpe abridor. Tuvieron millones de víctimas, incluso antes de la colectivización genocida de la agricultura. Al mismo tiempo, toda la historia rusa fue denigrada. La cultura rusa y su Iglesia se vieron aplastadas. El clero de Rusia, su nobleza, sus comerciantes y, finalmente, sus campesinos fueron destruidos. Aunque los golpes del régimen cayeron luego también sobre otras nacionalidades, el territorio ruso es hoy el que tiene el más bajo estándar de vida de toda la Unión Soviética, y las ciudades provinciales rusas ocupan los últimos lugares en la distribución de mercaderías de consumo familiar.

Nada podría estar más lejos del corazón del pueblo ruso que un nacionalismo militante; la idea de un imperio es repulsiva para él. Pero el régimen comunista vigila cuidadosamente a sus esclavos y se toma el trabajo especial de eliminar en ellos toda conciencia no comunista. Resultado: largos confinamientos en campos de trabajos forzados para quienes proponen la libertad (Igor Ogurtsov, 20 años; Vladimir Osipov, 16 años; Yuri Orlov, 7 años); nuevos arrestos de sacerdotes, los maestros espirituales del pueblo (Glev Yakunin y Dmitri Dudko); destrucción de la inocente Comisión Cristiana para la Defensa de los Derechos de los Creyentes; continuos encarcelamientos masivos de jóvenes cristianos; el exilio de Andrei Sakharov.

Ante la posibilidad del estallido de la Tercera Guerra Mundial, Occidente busca nuevamente cubrirse. ¡Y esta vez busca nada menos que a China Comunista como su aliada! Esta es otra traición, no solamente a Taiwán sino a todo el pueblo chino oprimido. Además, es una política loca y suicida: habiendo suministrado armas norteamericanas a China, Occidente quizás pueda derrotar a la Unión Soviética. Pero luego ninguna fuerza terrestre podrá evitar que China Comunista se lance a la conquista del mundo.

El comunismo sólo se detiene cuando encuentra una pared, aunque ésta sea únicamente una pared de resolución y de firme voluntad. Occidente no puede dejar de levantar esa pared en esta que es ya su hora más difícil. La pared tendrá que ser levantada con lo que queda de fuerza. La nueva generación de occidentales tendrá que mantenerse en el camino en el que sus predecesores retrocedieron tan irresponsablemente durante los últimos 60 años.

Hace cinco años, todas mis advertencias eran oficialmente ignoradas por los Estados Unidos. Vuestros líderes tienen la libertad de ignorar también mis actuales predicciones. Pero éstas también se cumplirán algún día.

Reproducido de la revista "Time"



La ceguera del mundo occidental frente a la beligerancia marxista puede comprometer la propia subsistencia de la libertad en el mundo.

# EL CRONISTA

FUNDADO EL 8 DE SEPTIEMBRE DE 1975. AÑO V N° 1.612

REPRESENTANTE LEGAL Y DIRECTOR: LUCIANO VÁSQUEZ MURUAGA  
AGUSTINAS 1269-FONO 82222-SANTIAGO, LUNES 3 DE MARZO DE 1980

## La Unidad de Chile

Los pueblos tienen varias características propias de su naturaleza que los mantienen unidos. Cuando se convierten en conglomerado con organización política, surgen otros factores que son el aglutinante de las naciones.

La complejidad de estas realidades que tratan las ciencias sociales, si no estudiadas, son vividas a diario por las personas que forman los países.

De ahí que entiendan lo que representa la unidad, el valor que tiene para la existencia del conjunto social y la necesidad de ella para conseguir el perfeccionamiento de los pueblos.

La unidad tiene distintos aspectos y variables. La territorial, básica para la mantención de la nación, la étnica, la cultural, la religiosa, el idioma, en fin, aquellos valores que permiten que un país sea lo que es.

Estas vivencias que no se meditan, sino que son una realidad en la vida de todos los días, se manifiestan necesariamente en la materialización de valores que hacen posible que un pueblo permanezca unido en historia y en futuro.

En Chile, el signo de la unidad lo representa la autoridad del Gobierno.

En torno a él se realiza la existencia pública y privada. La idea de Portales de un gobierno impersonal, no se contraponen con la personalización de la unidad del país en el Presidente de la República.

"El que tiene a su cargo el cuidado de la comunidad", como define la escolástica a la autoridad, ejerce una presencia de cohesión que cada generación ha podido vivir de acuerdo a su propio contexto histórico.

Cuando un Presidente de la República se confiesa públicamente no ser el representante de todos los chilenos, es evidente que se ha producido una distorsión intencionadamente aceptada por la autoridad y en un claro afán destructivo de la unidad del pueblo.

Pero cuando el Presidente ejerce su autoridad con la responsabilidad de ser el encargado de dirigir destinos de un pueblo, cuando recorre el territorio y con su acción y su presencia recoge la inquietud latente de unidad de todos los que habitan hasta las más apartadas regiones del país, se está ante el factor unitario nacional.

El General Augusto Pinochet, sin alterar su estilo militar de toda una vida, ejerce la Presidencia de la República en una continua acción a través de todo el país, recogiendo la respuesta que el pueblo da a quien lo ha acogido en sus inquietudes y anhelos.

Su reciente visita a las regiones australes ha venido a demostrar, una vez más, su característica de asumir en su persona la unidad de Chile.

Por una parte, exige acción eficaz y oportuna a los funcionarios del Gobierno, estén en el escalafón en que se encuentren. Al mismo tiempo pone en marcha trabajos de beneficio directo para la comunidad. Y destina nuevos recursos para otros mejoramientos materiales de variado orden.

Y por sobre estos hechos, aún voluntades de quienes forman el pueblo chileno. El hombre y la mujer, el niño y el joven, el profesional y el campesino, todos los cuales reciben al Presidente General Pinochet con sus esperanzas y lo despiden con la fe renovada en una patria mejor.

En la presencia del Jefe del Estado, a través de todo el país, está la unidad que el pueblo anhela y vive, materializando aspiraciones bien traducidas en la expresión de hacer de Chile una gran nación.



Turquía está siendo víctima de la politización de sus instituciones.

## Turquía: Inquietud Castrense

Por Gwynne Dyer

A medida que toda la región entre Turquía y la India avanza hacia una crisis, más profunda aún después de la invasión soviética de Afganistán, las fuerzas armadas turcas le hicieron una advertencia terminante al gobierno el 3 de enero. Le advirtieron al Presidente y a los líderes de los principales partidos políticos, que "los acontecimientos en nuestra región pueden volcarse, de un momento a otro, en un conflicto abierto", y que "los anarquistas y separatistas dentro del país se estaban ensayando para un levantamiento general".

Los generales no se extendieron sobre lo que haría el Ejército si los políticos fracasaban en hacer frente efectivamente a la ola de violencia política y agudos problemas económicos que amenazan sumir a Turquía en el caos. Pero el Primer Ministro no necesita que se lo expliquen. La última vez que los generales hicieron una declaración conjunta semejante en 1971, Demirel fue removido del Gobierno poco después.

Hoy día Turquía es para el mundo un ejemplo destacado de un país básicamente viable que ha sido arruinado por la política, o para ser más preciso, por los políticos. Casi la única catástrofe que no enfrenta es una revolución de los fanáticos musulmanes fundamentalistas. Pero todo lo que puede andar mal, lo ha hecho.

Los colegios y universidades de la nación se han precipitado en una virtual guerra civil entre bandas asesinas de derecha e izquierda, que durante los dos últimos años han estado matando 25 personas por semana. Los gobiernos sucesivos de derecha e izquierda han expurgado y politizado al servicio público y a la policía hasta que éstos también están casi totalmente infectados de espíritu partisano y atrapados de modo creciente en esta pequeña guerra civil.

La economía ha sido tan seriamente desestabilizada y abusada por los políticos que ha llegado casi a una paralización total. El desempleo es de un 20%, la inflación de un 100% y las reservas extranjeras ni siquiera cubren las compras de petróleo, para no mencionar otras importaciones esenciales.

La mayoría de la población urbana está pasando este invierno "congelándose en la obscuridad": cortes de electricidad hasta de 9 horas diarias y falta de petróleo para la calefacción central. Y hasta se han visto privados del solaz de su tradicional café turco (importado). Encima de estos problemas se apilan la amenaza de una rebelión de la minoría curda del este y el peligro de ser arrastrados en el vecino Irán a alguna lucha por los derechos de la minoría turca.

La ubicación geográfica de Turquía, que separa a la Unión Soviética del acceso directo al Mediterráneo y de los países árabes, hace de ésta una posición estratégicamente vital. Las tres bases importantes americanas que allí quedan (recientemente negociadas) son las únicas facilidades de reunión, de información y transporte aéreo sobre el flanco sur de la Unión Soviética. Moscú negociaría diez Afganistan por una Turquía.

Este país es el que se ven actualmente como únicas opciones la guerra civil o el golpe militar,

no es como Afghanistan una reliquia medieval. Ni es tampoco un país básicamente campesino como Irán, que se encuentra temporalmente enloquecido por el exceso repentino de riqueza, urbanización e industrialización. Turquía es miembro de la OTAN y candidato a miembro del Mercado Común.

Más de la mitad de los 45 millones de turcos saben leer y escribir y casi la mitad de ellos viven en ciudades y pueblos. La sociedad urbana turca es una sociedad muy mundana donde los niveles de vida, estilos de vida y patrones de desempleo eran (hasta hace poco) aproximadamente comparables a los de México urbano o a los del sur de Italia. A pesar de dos intervenciones del Ejército breves y de mala gana, los turcos han sido gobernados casi por los últimos 30 años a través de gobiernos democráticos parlamentarios.

Completar la ruina de Turquía ha tomado más de una década de incompetencia e irresponsabilidad, pero actualmente el proceso está casi completo. Los culpables principales son Suleyman Demirel, del Partido de Justicia de centro derecha y Bulent Ecevit, del Partido Republicano del Pueblo (centro-izquierda), que han alterado el gobierno a través de este período.

Ninguno de ellos es extremista, pero están totalmente decididos a no cooperar. Ninguno ha podido formar solo un gobierno mayoritario, por lo que Ecevit ha formado gobiernos débiles que no han logrado casi nada. Demirel se ha apoyado en coaliciones con dos pequeños partidos de extrema derecha, uno devoto del fundamentalismo islámico y el otro del fascismo y racismo total.

El gobierno de Ecevit más reciente, que no hizo nada, cayó en octubre y un mes después Demirel todavía formó otra administración que dependía de los votos de los extremistas de derecha. Desde entonces el número de víctimas del terrorismo se ha duplicado. Demirel ha seguido llevando adelante la purga de la administración pública una vez más para repletarla de derechistas.

Han sido reemplazados los 67 gobernadores provinciales y casi todos los oficiales de rango de la policía. Entre tanto, la economía continúa yéndose al diablo, y la lira turca vale tanto como el papel higiénico inencontrable en las tiendas.

Al fin las fuerzas armadas, la única institución nacional que no ha sido subvertida por las "encarnizadas rivalidades" políticas, a regañadientes ha emitido su advertencia. En efecto, es un ultimatum emplazando a Demirel a romper su dependencia en la extrema derecha, y a Ecevit para que ofrezca a Demirel, en medida razonable, cooperación para resolver los problemas del país.

Los generales turcos están en lo cierto al sugerir que de no ser así, la única forma de evitar una guerra civil, seguida de una dictadura de izquierda o de derecha, sería la toma pronta del poder por las fuerzas armadas. En general no es un grupo de hombres que tenga una codicia excesiva por el poder político, pero hacen lo que dicen, y la mayoría de los turcos estaría de acuerdo con ellos.

## La Cultura del Africa

PARIS.— Cuna de antiguas civilizaciones, el Africa no aparece ya privada de testimonios de su pasado. En efecto, la UNESCO publicó los dos primeros volúmenes de la Historia General del Africa, mostrando el verdadero rostro de un continente que hoy está considerado como la cuna del hombre, aunque por mucho tiempo se le haya negado una identidad histórica. "Mitos y prejuicios de todo tipo han ocultado al mundo la personalidad del Africa", escribe Amadou Mahtar M'Bow, director general de la UNESCO en la presentación de la obra, que comprende ocho volúmenes y está bajo la responsabilidad intelectual y científica de una Comisión Científica Internacional compuesta por 39 miembros (de los cuales dos tercios son africanos), seleccionados en todo el mundo por su competencia en el campo de las culturas africanas.

No será una historia de los acontecimientos, sino de la sociedad, de las instituciones, de las técnicas agrarias, industriales y comerciales, de las corrientes filosóficas, de las relaciones entre los diversos pueblos y grupos étnicos, de los fenómenos ligados a la colonización y al mundo moderno. Los autores quieren, de este modo, proyectar una nueva luz sobre el pasado del continente en su totalidad, afrontando problemas esenciales como la trata de esclavos, una de las más crueles deportaciones de la historia de los pueblos, las relaciones entre el Africa del Sur del Sahara y el mundo árabe, los lazos con los otros continentes, en particular América y el Caribe.

Durante mucho tiempo las culturas occidentales se han resistido a ver en el africano al creador de civilizaciones originales que han florecido y se han desarrollado y perpetuado a través de los siglos, según formas propias. La publicación de la Historia General del Africa es particularmente oportuna en un momento en que las estructuras tradicionales están en crisis por no poder obviar los problemas. (ANSA).

## Hechos de la Historia

1813.— Creación del Instituto Nacional de Santiago, que se inauguró el 10 de agosto de ese año, por lo cual esta última fecha es la de su aniversario oficial.

1926.— Creación del Grupo de Aviación N° 1 "Los Cóndores", con base en Iquique.

1957.— Con motivo del Año Geofísico Internacional, se funda en la Antártica la base científica "Luis Risopatrón".

## Plan Piloto Chiloé Insular

El patrimonio fiscal investigado en Chiloé insular, que comprende un territorio aproximado de 9.000 km<sup>2</sup>, está constituido por 686 pequeñas unidades básicas de catastro o parcelas objeto de administración, de las cuales 201 se registraron como urbanas y 485 como rurales, con superficies de 614.837 m<sup>2</sup> y 92.545.98 Hás, respectivamente.

De las propiedades urbanas, 142 se encuentran destinadas a

los distintos servicios públicos existentes en la zona, para los fines que le son propios, 30 se encuentran arrendadas u ocupadas por particulares, y 29 se distribuyen entre desocupadas, entregadas a Municipalidades, a Empresas del Estado o Instituciones Semifiscales.

De las rurales 236 se encuentran destinadas a los distintos servicios públicos de la zona, 187 se encuentran arrendadas u

ocupadas por particulares y 62 se distribuyen entre desocupadas, entregadas a Empresas del Estado o a Instituciones Semifiscales.

En lo que se refiere a las estimaciones comerciales efectuadas sobre el patrimonio fiscal catastrado, el 77,5% que se conocía antes de la ejecución de este Plan Piloto y cuyo dominio se encuentra regularizado, tiene un valor aproximado de 387.136.489 pesos, consideran-

do los inmuebles existentes en las áreas rurales y urbanas con sus respectivos terrenos y mejoras.

El 22,41% restante, corresponde a lo detectado mediante el referido plan, debiéndose regularizar su dominio para la efectiva incorporación al patrimonio fiscal, el cual equivale aproximadamente a 112.263.344 pesos, consistentes en inmuebles reconocidos en las áreas rurales y urbanas con sus respectivos terrenos y mejoras.



En alrededor de un 30% aumentó durante esta temporada el número de usuarios de buses, con un promedio de cincuenta mil personas al día.

## Cifras preliminares en Terminal Santiago En 30% Aumentó Demanda de Buses este Verano

• 86 empresas atendieron un promedio de 50.000 personas diarias

En alrededor de un 30 por ciento aumentó durante esta temporada el número de usuarios de buses, medido en el terminal Santiago, en comparación al período veraniego anterior, según informó a "El Cronista" un inspector de la administración.

Asimismo, se incrementó el número de líneas de buses, incidiendo en una fuerte competencia que se tradujo en un directo beneficio de los usuarios, según relató el informante.

A modo de ejemplo, indicó que las líneas a Concepción tuvieron tarifas que fluctuaron entre los \$500, \$450, \$350 y hasta \$300 pesos.

Un total de 86 empresas de transporte se contabilizó en esta temporada, agregando a ellas las que hacen el itinerario. Santiago, Valparaíso, Viña del Mar en el terminal ubicado en Alameda con Nicasio Retamales, para descongestionar el espacio en el sector Estación Mapocho y atender en mejor forma la mayor demanda.

Según el inspector del terminal, durante la temporada estival, que se encuentra en retirada, el recinto atendió un promedio del orden de las 50.000 personas al día, notándose a partir del sábado 1º de marzo una baja con motivo del término de vacaciones.

Observó el funcionario que desde mediados del presente mes, al normalizarse la situación,

los usuarios que habitualmente deben emprender viajes fuera de la capital, resultan más favorecidos, por cuanto se mantiene la alta oferta para una demanda reducida, debiendo las empresas captar a los clientes con precios más atractivos.

A los antecedentes preliminares sobre el incremento de viajeros hacia y desde Santiago, estimado en un 30 por ciento, por vía terrestre, se agrega al aumento de pasajeros por ferrocarril entre un 10 a 20 por ciento en la temporada de vacaciones, de lo cual se desprende en forma inequívoca una mayor capacidad de gasto de las familias chilenas.

Cuando se completen las estadísticas y se haga el balance final del movimiento caminero y por vía férrea, sin duda se conocerán cifras interesantes, que han incidido en la economía de los sectores que se nutren principalmente de veraneantes, así como de recursos fiscales por concepto de impuestos y pago de peaje.

Sólo en la Quinta Región el número de turistas de países sudamericanos superó todas las expectativas, atraídos básicamente por la solidez del cambio y la apertura al comercio exterior, otro factor ha debido dejar satisfechas a todas las personas y empresas cuyo quehacer está vinculado al turismo.

Destacado reportero gráfico y compositor

## Hoy Sepultan Restos de Fernando Pavez

Un hondo pesar aflige a la familia periodística por el repentino fallecimiento del reportero gráfico Fernando Pavez Gaete, ocurrido la tarde del sábado en la V Región.

El profesional, que se desempeñaba actualmente en el diario La Tercera, murió cuando se encontraba efectuando un reportaje al problema de la sequía en la hoya hidrográfica del Aconcagua.

Los restos del malogrado periodista están siendo velados en la Iglesia Nuestra Señora de Guadalupe, ubicada en Pedro Donoso 315, de Conchalí, donde se oficiará hoy a las 15.00 horas una misa por el descanso de su alma. Posteriormente, a las cuatro de la tarde, se llevarán a efecto sus funerales en el Cementerio General en el mausoleo del Círculo de Periodistas.

Pavez falleció en un accidente carretero en el camino que une la localidad de Chilcolco con La Ligua, a un kilómetro de Petorca, cuando la camioneta de la Dirección de Aguas del Ministerio de Obras

Públicas volcó y se precipitó a una quebrada. Los acompañantes del reportero gráfico, Héctor Luis Silva, conductor del vehículo, y Miguel Silva, jefe de la sección Hidrología de esa dirección, quedaron internados en el Hospital de Petorca, con diagnóstico de mediana gravedad.

Fernando Pavez fue dirigente de la Unión de Reporteros Gráficos y Camarógrafos de Chile y formaba parte de la Comisión Nacional de Cultura del Colegio de Periodistas.

### COMPOSITOR

Fernando Pavez también tenía aficiones musicales y se destacó siempre como un buen compositor.

En esta calidad compitió en 1972 en el Festival de Viña del Mar, género folklórico, donde obtuvo la Gaviota de Plata con la canción "Viejo Puente". Asimismo, sus temas fueron seleccionados en diferentes certámenes internacionales de la canción, entre ellos el de Tokio, y este año obtuvo el segundo lugar en el Festival del Huaso, de Olmué.



En un lamentable accidente falleció el sábado Fernando Pavez, reportero gráfico y destacado compositor nacional.

Optimismo en Investigaciones y Carabineros

## 6 Sospechosos Detenidos

• Antisociales que asaltaron el S.S.S., la industria metalúrgica y la maestranza estarían individualizados.

Aproximadamente seis sospechosos habría detenido la Brigada Investigadora de Asaltos, junto a Carabineros, en relación a los tres atracos cometidos el pasado viernes en una agencia del Servicio de Seguro Social, en una industria metalúrgica de Renca y en una maestranza de Santiago.

Fuentes allegadas a Investigaciones reiteraron ayer que estos hechos hasta el momento, y según los antecedentes que tienen en su poder, habrían sido cometidos por delincuentes habituales "los que planearon detenidamente los asaltos, aún cuando afortunadamente fracasaron en uno de ellos".

Desde el mismo viernes, agregaron los informantes, se han efectuado redadas en las zonas periféricas al Gran Santiago y en todas las vías de acceso y de salida a la capital, con el objeto de evitar que estos antisociales se alejen del centro.

Asimismo, se informó que

entre los sospechosos detenidos se encontraría una mujer, cuyo rostro corresponde a la descripción efectuada por los testigos de los atracos.

### EN RECUPERACION

En un estado de "franca recuperación" se encuentra Nelson Herrera Vergara, de 29 años de edad, funcionario de la Sociedad Industrial Maestranza Limitada, quien fuera herido de gravedad por los asaltantes.

El empleado se resistió a entregar el maletín con dinero para pagar a los jornaleros del establecimiento, recibiendo un balazo a quemarropa en el abdomen, que obligó su inmediato traslado a la Asistencia Pública del Hospital Barros Luco.

En el Servicio de Urgencia fue intervenido quirúrgicamente tres veces y actualmente se encuentra en recuperación.

### ESPERANZAS

Por otra parte, fuentes de Investigaciones y de Carabineros se encuentran optimistas respecto a la pronta detención de estos antisociales.

"Estamos esperanzados de que los encontraremos. Todas nuestras fuerzas están encaminadas a ello y hay antecedentes concretos que nos permiten mantener el optimismo", señalaron los informantes.

Por ahora la Policía Civil está confeccionando retratos hablados de los participantes en los atracos, expresándose que la edad promedio de ellos es de 30 años. "Desde la citroneta chocada por los asaltantes, del taxi que tomaron posteriormente para arrancar y de elementos encontrados dentro de ellos se están efectuando estudios dactilares y las huellas nos dirán quiénes son estos delincuentes. Los encontraremos", afirmaron las fuentes.

Extraviados en el volcán San José

## Aún no Hay Rastros de Andinistas Retrasados

SIN AVISO

Aún no hay rastros de los andinistas Héctor González, 35 años, y Andrés McHenry, 15, quienes se encuentran atrasados en su regreso a una excursión a la cumbre del Volcán San José, en la zona del Cajón del Maipo.

Para participar en las labores de rescate doce patrullas del Cuerpo de Socorro Andino se dirigieron al sector, donde se encuentran trabajando a pesar del mal tiempo que afecta el lugar.

Eduardo Vergara, coordinador de turno del C.S.A., indicó ayer a "El Cronista" que la búsqueda de estos deportistas continuará y que la entidad pondrá todo de sí para ubicar a los andinistas.

González y Mac Henry ascendieron junto a Bernardo Trick y Osvaldo Buscaglia, quienes llegaron hasta la cumbre del cerro. Los extraviados, en tanto, se separaron de sus compañeros a los 5.600 metros de altura y quedaron de esperarlos para descender juntos. No obstante, por la ventisca los dos últimos se desubicaron del camino y no encontraron a sus camaradas. Al retornar a Baños Morales dieron cuenta del atraso de estos deportistas.

Ninguno de los cuatro expedicionarios dio aviso al Cuerpo de Socorro Andino de que efectuarían la ascensión, aún cuando es deber de todo andinista efectuar este trámite por los imprevistos y accidentes que pudiesen suceder.

"Para nosotros es vital esta información, dijo gentilmente Vergara, puesto que si retrasan su llegada de inmediato enviamos una patrulla a buscarlos. Si no tenemos conocimiento del hecho, como sucedió en este caso, es imposible que actuemos a tiempo pues ni siquiera sabíamos que ellos estaban haciendo cumbre".

Asimismo, en el Cuerpo de Socorro Andino se puntualizó que en un primer lugar las labores de rescate se harían por la ruta normal de ascensión al cerro San José y que más tarde, en base a la información entregada por Buscaglia y Trick, se emprendió la búsqueda por el sector llamado Directísima, que fue por donde efectivamente efectuaron la ascensión. "De haber hecho esto, producto de la no entrega del informe de parte de los excursionistas, todos nuestros esfuerzos habrían sido en vano", señalaron en el C.S.A.

## No se Identifica a la "Mujer sin Cabeza"

VALPARAISO. (E. Tulleres, corresponsal). A través de una "operación descarte" la Brigada de Homicidios de Valparaíso trata de establecer la identidad del cadáver desmembrado, descubierto la semana pasada en este puerto, en el interior de un cauce de escurrimiento de aguas de lluvias en el sector de EMPORCHI.

La tarea de identificación de la mujer se ha hecho extremadamente difícil debido al estado de descomposición en que se hallaban los restos, ya sea el cuerpo, la cabeza y uno de los brazos, todos ubicados en diferentes sitios, según los trabajadores de Chilectra que realizaron el hallazgo cuando descendieron hasta el interior del cauce, en una de las bocatomas cercanas al punto en que esa vía subterránea desemboca en el mar, a la altura de los recintos portuarios, frente a calle Simón Bolívar.

### VESTUARIO

La policía especializada ha dicho que el cuerpo hallado conservaba aún restos de vestuario, a saber: una chaleca azul, una polera que, a pesar del tiempo, se dice que es blanca de cuello redondo y con rayas verdes. Muestra también una

falda estampada, un calcetín y un zapato o mocasín con plataforma de color café.

El caso que ha sido caratulado por todos como el de "la mujer sin cabeza" o "el cadáver del cauce", ha obligado a Investigaciones a revisar acuciosamente todas las denuncias por desaparecimiento de personas, específicamente de mujeres que no han regresado a sus domicilios en los últimos 6 a 8 meses y de las cuales se ignoran sus paraderos.

Las características del espectacular suceso policial está significando de verdad un verdadero puzzle para los investigadores, toda vez que el cuerpo, según las observaciones del mismo y las estimaciones derivadas de la autopsia médico-legal, debió permanecer, por lo menos, 5 a 6 meses dentro del cauce. Además, su descomposición se aceleró al quedar enterrado en la arena, cercano al mar, el agua salada y la acción de los roedores que pululan en los cauces y recintos portuarios, todo lo cual significó la desaparición de la mayor parte de las vísceras. Así por ejemplo, el brazo encontrado está prácticamente comido por las ratas.

Embajador Manuel Trucco

# El Tema de los Derechos Humanos de Chile Está Muriendo en la NU

La posición chilena dentro de las Naciones Unidas está afirmándose cada vez más. Lo indica el número, cada vez mayor, de países que están votando en favor del nuestro en la Comisión de Derechos Humanos, y que seguirán haciéndolo.

Así lo expresó ayer, a su llegada a Pudahuel, el embajador ante este organismo internacional con sede en Ginebra, Manuel Trucco, quien en declaraciones muy breves a la prensa indicó que "el tema de los Derechos Humanos de Chile en las Naciones Unidas ya está muriendo. Llegará el día en que esto termine por completo, mientras, es cada vez mayor el número de países que están votando en favor del nuestro".

Frente a la resolución contraria a nuestro país, votada en las Naciones Unidas el último viernes, indicó que "ya la esperábamos".

El embajador Trucco, al igual que otros 62 diplomáticos chilenos, acreditados en distintos países del mundo, llegó para integrar la Primera Reunión General de Embajadores, que fue citada por el Presidente de la República, y que comienza hoy en el edificio Diego Portales, prolongándose hasta el día 14.

Nuestro diplomático pronunció la pasada semana un discurso en las Naciones Unidas donde

se trataba en forma general el tema de los Derechos Humanos, reafirmando una vez más la posición chilena de que no acepta ni aceptará tratamientos ni procedimientos discriminatorios ni ilegales de ningún organismo.

En la oportunidad expresó que Chile estaba dispuesto a colaborar y a someterse a los procedimientos generales de las

Naciones Unidas, pero no a aquellos de carácter selectivo.

DE USA

También y en un vuelo LAN que llegó a las 13.30 horas procedente de Estados Unidos, llegó a Santiago nuestro embajador en ese país, José Miguel Barros.

El diplomático indicó que no

podía hacer declaraciones en tanto no hubiera conversado con el Primer Mandatario y autoridades del Ministerio de Relaciones Exteriores.

"Es una vieja práctica dentro de la Cancillería y como soy uno de los funcionarios más antiguos, la mantengo."

José Miguel Barros salió ayer de Washington para participar en la reunión de embajadores.



**EMBAJADOR MANUEL TRUCCO:** La posición chilena en las Naciones Unidas se afirma cada vez más.

## Este Mes se Abren Inscripciones Para Optar a Subsidio Habitacional

Durante este mes se abrirán las inscripciones para postular a los nuevos subsidios habitacionales, que por tercera vez entregará el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo y que estarán destinados a los sectores de menores ingresos.

La Secretaría de Estado se encuentra estudiando los antecedentes para llamar a postulación a través de todo el país, como asimismo la forma de incrementar de diez mil al doble el número de personas que serán beneficiadas con este aporte del Estado.

El sistema, iniciado en 1978, consiste en una ayuda directa en dinero otorgada por el Gobierno y por una sola vez, al jefe de familia de los sectores de menores ingresos que no puedan resolver su problema habitacional con sus propios recursos y que hayan hecho algún esfuerzo de ahorro.

El beneficiario no devuelve este aporte fiscal que recibe bajo la forma de un certificado, convertible en dinero efectivo después de seis meses y en el momento en que encuentre una casa para comprar de acuerdo a sus posibilidades.

### POSTULANTES

Para postular a este subsidio los interesados, una vez que se llame a inscripción, deben presentar en los servicios de la Vivienda y Urbanismo que le corresponda a lo largo del país sus antecedentes sobre ahorro,

el número de cargas familiares que tenga, la renta familiar y el Rol Unico Tributario (RUT).

La selección de los favorecidos cada año se hace a través de computadoras, en un sistema científico e impersonal, de manera que se confecciona una nómina basada en una estricta relación de puntajes.

El subsidio que otorga el Estado alcanza a cubrir, en las viviendas más baratas, hasta el 75 por ciento del valor de la casa que el beneficiado elige para adquirir. Ello significa que es una ayuda con un claro carácter redistributivo: mientras mayor es el precio de la vivienda a que aspira la persona, menor es el aporte que entrega el fisco y viceversa.

La diferencia debe saldarse con fondos provenientes del propio ahorro y o de un préstamo hipotecario, obtenido en entidades bancarias, y en el propio SERVIU correspondiente a la región donde se adquiere o construye la casa.

Pueden postular a este subsidio quien planea comprar una vivienda cuyo valor no exceda a las 850 Unidades de Fomento (UF). Su objeto es contribuir a la creación de un mercado habitacional, por cuanto con este sistema el beneficiario puede elegir de acuerdo a sus necesidades y gustos.

Con este propósito, existe la siguiente escala de asignación de recursos: una casa de hasta 400 UF recibe un subsidio de 200 UF; de más de 400 UF y hasta 580 UF es de 170 UF;

superior a las 580 UF y hasta 850 UF, el aporte es de 150 UF.

Actualmente el valor de la UF es de 877,75 pesos, cifra que varía diariamente.



**El Ministro Secretario General de Gobierno, general Sergio Badiola,** departe con los cientos de jóvenes que asistieron al acto de clausura de los Veranos Recreativos 1980, en el complejo deportivo de La Cisterna.

Realizado por la Secretaría Nacional de la Juventud

## Finalizaron Veranos Recreativos 1980

Ante la presencia del Ministro Secretario General de Gobierno, general Sergio Badiola, fueron clausurados los "Veranos Recreativos 1980" en el Complejo Deportivo de La Cisterna.

Este programa benefició a más de 66.000 jóvenes de las Comunas de Ñuñoa, La Reina, Conchalí, Quinta Normal, Pudahuel, Maipú, Peñaflo, Isla de Maipo, San Miguel, La Cisterna, La Granja y Buin, que de esta manera pudieron gozar de días de recreación en la capital.

El general Badiola recorrió los diversos sectores del complejo deportivo, para presenciar los juegos que se estaban desarrollando. Al dirigir la palabra a los centenares de jóvenes que se habían allí reunido, señaló que "Estas actividades tienen la finalidad de dar sano esparcimiento a la reserva moral más rica que tiene nuestro pueblo, cual es nuestra juventud". También

agradeció la colaboración de la Dirección General de Deportes y Recreación, DIGEDER, la que aportó los recursos necesarios para concretar esta actividad. También destacó la ayuda de la Secretaría Nacional de la Juventud y la participación de las diferentes juntas de vecinos.

Por su parte Guido Zamora, dirigente de la Comuna de La Cisterna, agradeció a las autoridades gubernamentales la constante preocupación hacia la juventud del país, mostrándoles a través de diversos programas el camino recto y sano a seguir, ajeno a vicios y malformaciones.

Finalmente habló Luis Cordero, Secretario Nacional de la Juventud, señalando que "Creo que no hay nada más importante para un país que tener una juventud pura y limpia, la que pueda dedicar su tiempo libre a la recreación y el deporte y así fortalecer valores y principios fundamentales en beneficio de la Nación".

## CAJA DE COMPENSACION LA ARAUCANA SUBSIDIO POR INCAPACIDAD LABORAL



Comunicamos a Empresas Adherentes y Afiliados, que el D.S. N° 17 del 8 de Febrero de 1980 del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, ha entregado a nuestra Caja, desde el 1° de Marzo de este año, la administración del Régimen de Subsidio por Incapacidad Laboral, en los términos establecidos en el D.F.L. N° 44 de 1978 y la legislación complementaria.

En consecuencia, las cotizaciones que las Empresas Adherentes pagan antes del 10 de Abril, correspondientes a las remuneraciones devengadas desde el 1° de Marzo de 1980, deben incluir el aporte del 2% que financia el Subsidio por Incapacidad Laboral. Este aporte deberá rebajarse de las imposiciones que se pagan en los diferentes Institutos Previsionales.

Los Afiliados de la Caja que necesiten acogerse al Subsidio por Incapacidad Laboral a partir del 1° de Marzo de 1980, deberán presentar en nuestra Caja los antecedentes para obtener el beneficio.

Mayores informaciones:

Región Metropolitana: Departamento Subsidios  
Huérfanos N° 521-Piso 1°  
Teléfonos 383573—393471

Regiones:

Sedes de la Caja

Rige para  
Magallanes

## Contrato Colectivo de Trabajo Firmaron en ENAP

Un contrato colectivo de trabajo, que regirá por un año, firmaron los apoderados de la Empresa Nacional del Petróleo —administración Magallanes— y la Comisión Negociadora del Sindicato de Trabajadores de la ENAP. El acuerdo beneficia a 2.250 trabajadores.

Entre los aspectos más importantes que contempla el nuevo contrato, figura un aumento en las remuneraciones de todos los trabajadores, que es variable y que va desde un tres por ciento, que es el mejoramiento general, a un 42 por ciento.

También se contempla un ordenamiento y simplificación del sistema de remuneraciones existente en ENAP-Magallanes; sustitución del mecanismo de pago de complementos trienales por una bonificación de antigüedad, además de una compensación por una sola vez en relación con la renta de los beneficiarios, importantes aumentos en el valor de los beneficios sociales como becas, asignación escolar, asignación de matrimonio, de nacimiento, etc. y se contempla finalmente que las remuneraciones se reajustarán trimestralmente, según las variaciones del Índice de Precios al Consumidor.

Dijo Charles Aznavour anoche

## “El Público Chileno es Maravilloso”

• Su único recital en el Teatro Municipal causó verdadero impacto

A teatro lleno y con gran éxito actuó anoche en el Teatro Municipal de Santiago el famoso cantante armenio-francés Charles Aznavour, que, con su voz sensual y acariciadora, interpretó durante más de una hora sus conocidas canciones, matizándolas con creaciones nuevas.

El público, desde el inicio del recital, demostró gran apoyo al artista aplaudiendo en todo momento. “Apaga la luz”, “Ven a mí”, “La Bohème”, “Isabelle”, “Venecia sin Ti” lograron la euforia de todos. Un tema presentado por primera vez en Chile, “Paris”, fue uno de los más aplaudido por su estilo de cabaret parisino.

Una vez finalizada la actuación, el público aplaudió de pie por largo rato y lanzó flores al escenario obligándolo a cantar tres temas más, con los cuales dio por terminada la función.

“EL PÚBLICO MERECE RESPETO”

Ya en su camarín recibió las felicitaciones de amigos chilenos y franceses y enseguida dio orden de hacer pasar a numeroso público que esperaba afuera por un autógrafo. Al consultársele el porqué de su gesto respondió a “El Cronista”: “Me agrada la gente chilena, de gran sensibilidad, si ellos desean verme, no puedo rechazarlos”.

Talento y calidad interpretativa demostró anoche Charles Aznavour en su único recital en Santiago.

Con respecto a la fuente de su inspiración para componer

sus destacadas canciones dijo: “Camino por la calle, escuché

a la gente, tengo una gran capacidad de comunicación con ellos, esto me es útil en mis creaciones”.

Charles Aznavour abandona Chile en las primeras horas de hoy con destino a Perú para actuar en el Sheraton de Lima y luego viaja a México donde hará otras presentaciones.



## Deporte Mundial en Canal 9

Esta semana el espacio “Cabalgata Deportiva” que transmite diariamente Canal 9, a las 20.10 horas exhibirá los triunfos más espectaculares de los mejores atletas a nivel mundial.

Cada capítulo de esta serie de gran sintonía televisiva, dura alrededor de 15 minutos y su emisión en color otorga mayor impacto a los momentos culminantes de las respectivas jornadas deportivas.

Hoy irá “Los Nadadores Australianos”, el martes 4, “Elliott, Especialista de la Milla”; el miércoles “Betty Cooper, la mejor velocista australiana”; para el día jueves 6, “George Landi, especialista australiano en 1.500 metros” y para finalizar la semana, el viernes 7, “La clausura de los Juegos Olímpicos de Australia”.



Entre los días 3 al 7 de marzo, Canal 9 ofrecerá en su espacio “Cabalgata Deportiva” los triunfos espectaculares de los atletas a nivel mundial.

En Televisión Nacional

## Finaliza Serie “Contra el Viento”

Mañana Televisión Nacional de Chile transmitirá el último capítulo de la serie “Contra el Viento” a las 22.30 horas. La coproducción británica ha logrado convertirse en favorita del público a través de su desarrollo. “Contra el Viento” es un relato duro, descarnado y veraz de los acontecimientos que precedieron al nacimiento de Australia a fines del siglo XVIII y principios del XIX.

La serie está llena de imágenes bellas de la campaña, las siembras, los bosques. Imágenes que contrastan con la vida de los colonos y con-

victos que sufren cada día de las injusticias de otros hombres. Y por sobre todo ello, la vida de una joven pareja que quiere surgir: Mary y Jonathan quienes han formado una familia, tienen un hijo y quieren afianzar sus raíces en esa tierra.

Más que una serie de entretenimiento “Contra el Viento” es un documento que nos muestra momentos importantes en la historia de Australia y que nos deja la lección de amor y el esfuerzo, venciendo los obstáculos de la vida.

Con Adriano Celentano

## Pronto Estrenarán en Chile Divertida Comedia de Ladrones

Ladrones con “manos de terciopelo” actúan en el filme “Mani di velluto” dirigido a cuatro manos por Castellano y Pipolo e interpretado por Eleonora Giorgi y Adriano Celentano. La película es una comedia brillante, con algunos elementos alocados, cuyos temas centrales fueron además de los robos delicadísimos, cometidos por ladrones ultra refinados, romances y risas. Es una película agradable y juguetona y tal vez por eso ha sido estrenada con mucho éxito en Italia y que pronto llegará a Chile.

Para Eleonora Giorgi se trata del último filme antes de un descanso largo, ya que entre febrero y marzo la actriz va a tener un hijo. Un descanso, sin embargo, un tanto relativo porque deberá estudiar varias propuestas para otros filmes, previa lectura de los relativos guiones ofrecidos. Entre ellos figura una película dirigida por el propio Celen-

tano tal vez. Celentano, que no canta para nada en “Mani di velluto” (ni siquiera en canciones en “off”) en efecto tiene ganas de pasar ahora detrás de

la cámara aunque no le faltan ofertas para actuar en nuevas realizaciones durante 1980. Entre otras en un filme de Altman. (ANSA).



EL CRONISTA

Elvira de Grey

## Debut Para

• Realiza una gira considerada

El próximo viernes, a las 19 horas, en el Salón Aconcha del Hotel Tupahue, hará debut en Chile Elvira Grey's, considerada como una de las más grandes cantantes argentinas. El recital-coctel ofrecerá la artista es exclusiva para el cuerpo diplomático, autoridades, gente del espectáculo y prensa especializada.

La visita de Elvira de Grey a nuestro país responde a una gira que está realizando por países de América y Europa con motivo de mostrar música argentina a alto nivel llevarla a diversos lugares del mundo.

Ella fue elegida para representar a su patria en la producción discográfica del Campeonato Mundial de Fútbol 1978. Ello ha lanzado dos long playing “Tangos Selectos”, y “All Star Discográfico Mundial 78”, los cuales demuestran su claridad, fuerza y belleza de voz.

Inició la tournée desde su patria y ya ha recorrido con música, Venezuela, Panamá, Colombia, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Puerto Rico, Miami, Italia y España. Actualmente se encuentra en Santiago acompañada por su manager y esposo, Modesto Pérez, en intensos preparativos para su recital del viernes.

Ambos manifestaron posibilidad de quedarse tiempo más en Chile, haciendo

## Hoy a las 13.30 horas “Devoción” Transmitirá Canal 9

“Devoción” transmitirá Canal 9 en el espacio Círculo en la Tarde, hoy a las 13.30 horas. En la cinta actuará Ann Harding y Leslie Howard y cuenta la historia de una joven de carácter misterioso, que se emplea como institutriz en la casa de un escritor viudo, del cual se enamora.

Mañana, en el mismo horario, se transmitirá el largometraje “Una amistad inquebrantable”, un melodrama en el que actúa Frank Thomas. La película trata de un niño y su abuelo, quienes viven pobremente. Un día el pequeño encuentra un perro moribundo al que cuida hasta que el animal se recupera. Entre ambos nace una amistad conmovedora. La dirección está a cargo de Edward Slomans.



Se estrenó en Italia “Mani di velluto” (Manos de terciopelo) filme de Castellano y Pipolo, sobre robos refinados y romances con algo de humor, interpretado por Adriano Celentano y Eleonora Giorgi, pareja central presente en esta fotografía.



↑ **BJORN BORG.**— El número uno del mundo no mostró frente a Gildemeister toda su alcurnia tenística, quizás si sorprendido por la sobresaliente actuación del chileno. Pero su paso por Chile dejó una lección de calidad humana y deportiva.



⇒ **HANS EXTRAORDINARIO.**— Los dos sets que le ganó a Borg figurarán como una de las mejores producciones de su bitácora. Luego, frente a Gerulaitis se vio irregular, pero al momento del abandono del norteamericano Hans había vuelto ya por sus fueros.

↑ **VITAS ENFERMO.**— No estuvo afortunado Gerulaitis, ya que tras vencer a Fleming y estar dos sets a unido frente a Gildemeister, debió claudicar por una gastroenteritis. De todas formas, exhibió un jerarquizado tenis, acorde con su cuarto lugar en el ranking mundial.

## REVISTA DE LOS DEPORTES

EL CRONISTA



Tras su triunfo en la Copa Diadora

# Hans nos Cuenta sus Planes Borg y una Lección Deportiva A Vitas Gerulaitis lo Venció la Gastroenteritis

## En San Bernardo el "Gato" Bernal Hará su "Agosto" ...

Pese a la mala fortuna que ha teñido varios capítulos de su transitar futbolístico, RAUL ORMEÑO no resigna sus convicciones, amigas incondicionales de la fe...

# “¿Amargado, yo...? ¡Vamos...si la Vida nos Permite una Revancha Cada Día!”

- El jugador de Colo Colo soslaya sus “pequeñas desgracias” confiando en su propia fortaleza espiritual: “No puedo vivir lamentándome, si además tengo tantas cosas que agradecer...”

Por Daniel Pérez Pavez



Esta nota se originó en la fatalidad. Sí, en la mala suerte de un jugador joven cuyo transitar en el profesionalismo ha estado invariablemente teñido por la desventura, más allá de las contingencias exitosas que entrega el devenir de algunos fines de semana, en que la victoria del equipo permite soñar un pasado inmediato de recuerdos poco gratos. Por esa razón la génesis y el producto de esta entrevista pudieran parecer divergentes al momento de analizar sus resultados. Porque nadie duda que el destino va marcando a los hombres y les va haciendo a su manera en la medida de todo lo bueno y malo que le puede ir deparando. De acuerdo a un predicamento demasiado simplista, quizás, y ateniéndose a los signos de la fortuna y la desgracia, Raúl Ormeño podría ubicarse, por experiencia vital, en los márgenes lindantes con la amargura más que con la alegría de estar por siempre limitado en el silabario de la felicidad. Y es que sus momentos desafortunados -varios en los últimos dos años- han aparecido casi por trágica costumbre al minuto exacto cuando la sonrisa le alegraba el rostro como producto del -ahora sí- desligarse para siempre de eso que él llama “anti-compensación por todo lo bueno que la vida me ha dado”.

En ese pensamiento, que margina cualquier asomo de fatalismo entregando a su fe inagotable la misión de recuperar el tiempo perdido, se puede resumir la confianza en la vida, en el hombre, en Dios y en sí mismo, de un futbolista que a los 17 años apareció como una real promesa en el medio nacional y que en 1980 permanece en el mismo plano, con iguales virtudes, retrasadas en su demostración por una serie de factores nunca ajenos a eso que él nunca le carga la mano cuando llega la hora de explicar su no surgimiento al primer nivel: la mala suerte.

“A mí me cuesta mucho hablar de mala fortuna o cosa parecida para analizar muchos momentos tristes que he tenido en el último tiempo. Y no se trata de que yo piense que es corriente que a todos los hombres les sea tan habitual afrontar instancias adversas, sino que simplemente que la vida a uno le va entregando muchas otras cosas buenas que a la larga compensan con creces todo lo negativo. Mira, tal vez muchos no entenderán mi manera tan positivista de encarar esas situaciones, pero es que yo siempre he sido así, porque mi formación familiar nunca olvidó la fe como principal arma para oponer a los problemas.

Llevo cinco años en Primera División y en este lapso creo que tengo suficientes “historias” como para en otras condiciones formativas sentirme un tipo quemado o maldito. El 79, por ejemplo, comencé la temporada estando quince días preso por el asunto de la Selección Juvenil que fue a Uruguay, lo que a la larga nos marcó a muchos en lo síquico. Porque por mucho que uno no tenga nada que ver en el lío, siempre la situación deja sus huellas en lo emocional y en lo familiar, ya que nadie en ese ámbito se mantiene ajeno a lo que pueda ocurrirle a uno.

Tras eso, volví a Colo Colo con el deseo de ganarme un lugar en el equipo y pude lograrlo, pero la felicidad momentánea duró poco; un tifus con complicaciones me tuvo un par de meses alejado de las prácticas y lógicamente del recuerdo de la hinchada, también muy importante -además de lo económico- para la permanencia del jugador. Después fue volver a comenzar de a poco, con mucha paciencia, y de acuerdo a lo que el organismo aguantara. Pude al fin ser citado por el técnico cuando estuve bien e incluso jugué varios partidos hasta que en Coquimbo una gastroenteritis me mandó una noche entera al hospital, haciéndome perder todo lo avanzado. La historia se repitió, conmigo peleándole al físico para ganar la titularidad y demostrar que esas “son cosas que pasan”. Actué contra Cobreloa en uno de los últimos encuentros del torneo para llegar a un título de Campeón, para el que la mayor parte del año yo sólo pude aportar mis intenciones, mis deseos, mi espíritu, pero poco en lo futbolístico.

La enumeración calma de Ormeño -en ningún momento permite atribuirle al protagonista la categoría de “víctima” No porque las circunstancias mismas hagan ese calificativo demasiado exagerado, sino tan sólo por la disposición del hombre-esposo-jugador que le impiden al colocolino traicionar sus convicciones.

“Y es que yo siempre pienso que si el 79 fue negro en muchas cosas para mí, también fue en otros aspectos muy lindo con recuerdos que superan en mucho a las evocaciones tristes. Por ejemplo, y lo principal, fue mi casamiento con Julieta y el nacimiento de mi hijo, situación que permitió asentarme en lo emocional y calibrar en su medida el valor de un montón de cosas. Igualmente, yo me pongo a analizar lo de la Juvenil y concluyo que de allí saqué una lección inmensa porque me sirvió para conocer a la

gente que me rodeaba y saber lo que significaba la amistad sincera. Cada vez que a mí me dicen que soy “quemado” o algo por el estilo, intimamente me convenzo más que cada día es una revancha y la vida está llena de golpes y contra-golpes. Desde ese ángulo, creo que le he dado más golpes de revancha -mi hijo, mi casamiento, el amor de mi familia- que los “knock outs” que ella me ha infligido. Mira, ahora mismo, lo que pasó el martes. Yo estaba listo para entrar de titular el miércoles ante Católica y en la práctica choqué con el “Chupete” y se me produjo un TEC. Claro eso me significó cama por tres días, andar todavía medio atontado y olvidarme de la titularidad, pero en ningún caso te diría que de ahora en adelante le voy andar haciendo el quite al juego fuerte o algo así. Al contrario, ya me dieron un cabezazo y ahora voy por el otro”.

Y ya no parece contrasentido. Raúl Ormeño sabe que hay que ganarle a la desventura y en cada una de sus frases llenas de fe va mostrando el camino para esas revanchas que tantas veces le han tenido como vencedor. No se conforma con exponer y quiere convencer. Por ello recurre al expediente de las res-

pensabilidades para graficar algo que a estas alturas de la charla ya no requiere más fundamentaciones...

“Creo que, además de lo familiar, mi formación católica en un colegio de curas influyó para tener la confianza y la esperanza como respuesta inmediata a la adversidad. Uno no se puede dejar avasallar por lo malo que le pase, más cuando tiene responsabilidades: ante todo para mí lo eran mis padres, y ahora lo son mi señora y mi hijo. Si esas cosas de la vida” me botan, me hacen caer, yo soy el único y el más indicado para levantarme. No puedo vivir lamentándome de esa mala suerte, porque si siguiera ese predicamento sería un mal agradecido. Estoy convencido que tengo muchas cosas felices como para superar sin problemas y compensar con creces el lado oscuro de todo esto que es vivir”.

Una canción del folklore dice que “Yo no discuto con Dios, pero pienso que conmigo se le pasó la mano”. ¿Usted piensa que la juventud y convicciones de Ormeño-jugador permitirían al Ormeño-hombre otorgarle esa licencia literal a la vida? Menos cuando cada año ofrece 365 posibilidades de revancha.



**FUNCIONALIDAD.** - “Creo que estoy capacitado para entrar en cualquier puesto del equipo, y ya lo he hecho varias veces. Pero, como están jugando los titulares -Rivas por ejemplo- se ve todo difícil”.

## De Temuco a Colo Colo

**Nombre:** RAUL ELIAS ORMEÑO PACHECO.

**Edad:** 21 años.

**Familia:** esposa, Julieta Salazar, y un hijo, Alvaro Andrés. Padres, Raúl Ormeño y Elsa Pacheco. Hermanas, Graciela, Eliana y Elsa.

**Inicios:** en Temuco, junto a los hermanos Silva (Patricio y Daniel).

**Amateur:** a los 16 años en serie adulta del “Carlos Navarrete” de Recoleta.

**Profesional:** desde los 17 años en Colo Colo. Debutó en 1977 contra Palestino, cuando Orlando Aravena era técnico albo.

**Puesto ideal:** volante derecho o de contención.

**El mejor partido:** contra Cobreloa en 1978 (hizo dos goles para el 2 a 2).

**El peor partido:** cualquiera que sea derrota. **Recuerdos felices:** mi matrimonio y el nacimiento de mi hijo. **Títulos:** Campeón en Cadetes y campeón profesional en 1979.



**SURENO.** - “El papá de los Silva -Daniel- juega en la “UC”, me enseñó cuando chico lo que era el fútbol, allá en las canchas de Temuco, mi ciudad”.



**LA VIDA.** - El nacimiento de mi hijo me hizo olvidar todas las malas tardes del fútbol y los problemas que en el fondo no son otra cosa que la existencia misma. En cada vuelta de cada esquina se inicia siempre una vida nueva. Junto a mi esposa Julieta soy feliz y ella es un apoyo valioso en mi carrera deportiva.



EL GUIA: Manuel Rojas se ha establecido en un gran nivel de producción y es el eje creativo de Palestino. Su zurda "alimenta" ahora los piques de tres delanteros muy veloces.

Para poder jugar en Palestino tuvo que darle dinero de su parte a Green Cross.

## Stuardo y unas Ilusiones que le Salieron muy Caras

La historia de Stuardo tiene esas "cosas" que a veces el público desconoce en el rodaje

del fútbol. Más allá de las cifras que Palestino pagó por el puntero de Green Cross, para

llegar a Santiago, Stuardo hubo de entregar 10.000 dólares suyos como una manera de finiquitar el negocio que el club sureño estaba postergando con una repentina alza del precio acordado inicialmente.

"Don Gastón Guevara me quería mantener en Green Cross pero el respetaba también mi aspiración a mejorar económicamente. Después de algunas dificultades provocadas por otras ofertas pude venirme. Me interesaba llegar acá porque Palestino había sido el primer interesado y por las proyecciones del equipo. Y aún no estoy conforme con mi rendimiento pues he tenido que cambiar el pique continuo a todos los pelotazos por algo más colectivo. Tampoco me acomodo mucho a la izquierda aunque el año pasado jugué casi todo el campeonato por ahí. Por la derecha hago las cosas con más confianza pero no hay mayores problemas para que cumpla por el otro lado. Mis propósitos son salir de Chile y para ello debo triunfar en Palestino, al que por lo demás le diré que lo veo ya como uno de los mejores equipos. Es que acá hay muy buenos jugadores."

mental en el que habitaba la sólida imagen de un equipo colectivamente fuerte e individualmente rico. Y entonces esta es la hora del "renacimiento"... En el diálogo entre el técnico y los dirigentes se comprendió que para sacudir la modorra convenía renovar nombres y se trajo a tres delanteros de pique franco como Peredo, Stuardo y "Charola" González, a un volante brasileño, Adilson, y al arquero argentino Bratti. Pero además en la mente de los jugadores creció la gran renovación. Del "aburguesamiento" se ha pasado otra vez a la motivación, del toque cómodo se ha saltado a la dinámica. Porque mientras el fútbol sea empresa de hombres la gran clave seguirá estando en la moral de cada uno, en la disposición a ganar y a no hacer concesiones.

De esta "revolución interna", Caupolicán Peña esboza sus pretensiones: "Nuestra idea es que Palestino presente algo distinto. El año pasado después de llegar tan arriba se produjo una lógica falta de incentivos y hasta pecamos de soberbios en determinados partidos que queríamos definir sin esfuerzo y al final perdíamos. Esta vez planificamos una pretemporada tranquila y estamos buscando un equipo más agresivo que también sepa administrar los momentos de cada partido, porque no se puede salir a "degollar" siempre. Ahora es evidente que para estimular al jugador lo mejor es la competencia. Si usted tiene un solo hombre por puesto este se sentirá tranquilo y uno mismo no puede exigirle permanentemente. Si tiene dos por función la cosa cambia y cuando el que está jugando no cumple con lo presupuestado hay una alternativa. Acá en Chile siempre se habla en términos ideales del desdoblamiento pero pocos lo intentan. Por eso a Dubó le dije que ya no lo quería revolotear delante de los centrales, que fuera más arriba que se mostrará en otra dimensión. ¿Que nos desprotegemos?... Es que en Chile tendemos a hacer más cómodos a los zagueros con ese hombre que los patrulla y después nos quejamos de que



Por IGOR OCHOA



ENTENDIMIENTO: Caupolicán Peña y el presidente de Palestino Ricardo Abuhomr. Los dirigentes aceptaron las peticiones del técnico en orden a reforzar el equipo como punto inicial de una efectiva renovación.

somos estáticos. Yo no admito eso de las etiquetas, de que uno está para marcar y otro para crear. ¿O me van a decir que Rojitas en su madurez como gran jugador se limita sólo a construir? No, él está también en la mecánica para recuperar la pelota y eso lo quiero conseguir de todos. Ahora bien, algo de riesgo hay por las costumbres tan chilenas del volante defensivo, pero Dubó mostrará que él puede ir arriba y volver sin problemas, que una función no lo resta para otra. En Chile fíjese que el fútbol está más atractivo como espectáculo, se ven banderas y la gente canta. Pero en el fondo ¿progresamos?... Yo diría que esa presión a cambiado algunos hábitos en el tránsito de la zona central pero no hay otros cambios profundos, no hay buena técnica en conflicto o estrategia de sorpresa. Yo busco entregar algo, plantear variantes aunque el medio nos limite y las exigencias de cada domingo hagan más rentable lo conservador. Sin embargo todo ese cambio a un estilo más "bélico", más explosivo no se da en la teoría y

necesita la comprensión plena del jugador. Lo moral es decisivo y en ese sentido veo un Palestino renovado, apto para el combate..."

Papel decisivo en esta transformación juega también Carlos Ahumada, el preparador físico: "Hicimos una pretemporada intensa y de acuerdo a lo que hemos señalado con Caupolicán Peña, como pauta, las exigencias no tuvieron treguas. En 1979 si alguien estaba un poco golpeado no entrenaba porque lo principal era cuidarlo para el domingo. Ahora "apretamos" más y todos los jugadores lo saben. Mire este trabajo es el que no pudimos efectuar la temporada anterior por la Copa Libertadores. Hubo muchachos que no tuvieron más que cinco días de vacaciones y eso los "mató". Esta vez, bien descansados, todos responden..."

En suma este Palestino que amenaza con ser gran candidato no tiene más misterios que la moral de los hombres. Después del reposo, los guerreros vuelven a luchar...



VELOCIDAD: Stuardo mostró en Green Cross condiciones de puntero agresivo que gustaron a Peña. Hoy ya esboza lo que será su aporte en la tarea ofensiva de Palestino

La nueva convicción de un Dubó "liberado" ofensivamente

## "Llegó la Hora de Romper las Cadenas"

En los primeros partidos del torneo "Polla Gol" ha llamado la atención su agresividad ofensiva, contradictoria con las funciones destructivas con que se lo identifica. Dubó, como bien lo señala Peña, debe ser el eje de la gran transformación y en eso se aplica sin descanso.

"Me siento físicamente apto para ir arriba y la idea es que sea útil al equipo en los dos aspectos. De alguna manera esto es retornar a mis tiempos de Ovalle cuando jugaba como ariete aunque la diferencia está en el retroceso. Y trato de mejorar semanalmente en el pelotazo largo y en el disparo. A Palestino sinceramente le veo muy recuperado, volviendo a lo mejor del 78 con más dinámica. Contra Colo Colo claro que salimos muy "acelerados" y tenemos que buscar el manejo más adecuado del ritmo cambiando también de estilo según el rival. Estoy feliz por mi actual función aunque es también un desafío".



MULTIFACETICO: En el "nuevo" Palestino no encaja un Rodolfo Dubó meramente defensivo. Ahora el volante llega seguido al área rival dejando atrás las limitaciones de su anterior función.

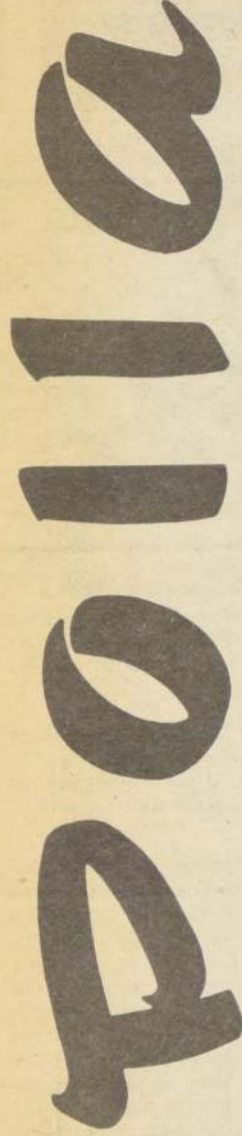
## "Jugar con 'Rojitas' es Demasiado Fácil..."

Las lesiones le quitaron a Jorge Peredo la continuidad necesaria para haber redondeado una mejor campaña. Y pese a sus goles en la Copa América como seleccionado tampoco estuvo en los partidos decisivos. A caso por eso Unión Española se desprendió de él después de mostrar escaso interés por ofrecerle una renovación conveniente, permitiendo que Peredo llegue a este Palestino, sea favorecido por la cercanía de Manuel Rojas y restituya también su eficiencia.

"Yo quería venir a un equipo como Palestino que estaba contratando gente, que tiene aspiraciones, en vez de quedarme en otro como Unión. Y con "Rojitas" es muy fácil jugar porque la pelota llega siempre limpia. Además usted sabe que a mí me gusta el movimiento continuo y el pique directo. Como Stuardo y el "Charola" están también en esa onda la cosa camina bien y debe mejorar más aún. Mi gran pena del año pasado fue no haber jugado los partidos finales por Chile en la Copa América. Antes había hecho cuatro goles, el más efectivo del grupo, y verdaderamente sufrí viéndolo de afuera. En fin, Palestino es una gran oportunidad porque este equipo puede llegar muy arriba también en el plano internacional. Lo ideal sería que mantuviera este promedio de un gol por partido que llevo hasta el momento".



GOLEADOR: El hábito goleador de Jorge Peredo ha potenciado el ataque tricolor, porque además el ex delantero de Unión Española luce gran comprensión con los volantes.



LISTA OFICIAL DE PREMIOS DEL SORTEO N° 817 DE 2 DE MARZO DE 1980

Sorteo N° 817 de 2 de Marzo 1980

**PREMIO MAYOR**  
**39719**

~~\$12,000.000~~

# TERMINACIONES

Y

José Bernal, el regalón de la Villa

## Este es un "Gato" Feliz

• En Magallanes se prepara para realizarse como hombre y jugador

Por esas señeras calles de la Villa, plétóricas de purismo atmosférico y de grandes recuerdos, la vida transcurre lentamente con ciertas reminiscencias campestres. Porque en San Bernardo el visitante queda atónito con la bella geografía. Frondosos árboles y una ubérrima vegetación señalan la presencia de esta "ciudad dormitorio" al igual que esas acequias abiertas que viajan alegremente por cualquier desvío, pero con una sola finalidad: regar a esta ciudad que aún respeta su pretérito.

Y en la calma de San Bernardo, un hombre crece en figura y proporción. Quizás no sea ese ídolo soñado por todos, pero este "Gato" Bernal tiene antecedentes de sobra para ser figura. Y allí, en la intimidad de la Villa, con el respaldo de su fe, el "Gato" edifica conscientemente sus próximos "garras" profesionales, esos que en un futuro no muy lejano seguramente, lo ubicarán en el pódium de los triunfadores. Y esos deseos se alimentan cotidianamente en la Villa que desea ver crecer a este "Gato".

"Yo lo único que deseaba era jugar de titular y Magallanes me brindó la oportunidad. Estuve en este equipo el año 78 y fui el goleador del cuadro, por esta razón me trajeron nuevamente. Y en la intimidad deseo ratificar esos antecedentes. Quiero ser goleador y además consolidarme como jugador. Sé que no es fácil, pero uno cuando tiene fe y está jugando puede alcanzar esas metas. Estoy consciente que el camino es muy duro, sin embargo creo que trabajando y respondiendo a las expectativas uno no tiene por qué fracasar en sus aspiraciones. Magallanes se reforzó adecuadamente y conservando características pasadas, (fuerza, marca y juventud) que a muchos no les gustan, el equipo, estoy completamente

Por ASCHWE



seguro, dará pelea, porque paulatinamente nos vamos adaptando a la idea futbolística que Jarita, el técnico, le quiere imprimir al funcionamiento colectivo".

Sin embargo, las nuevas vivencias de este volante magallánico resultan estériles para obviar aquel paso que lo lanzó a la fama. Y en la conversación, el recuerdo de Colo Colo se hace verbo...

"De Colo Colo sólo tengo buenos recuerdos. Estoy agradecido de la institución, porque me permitió que me diera a conocer en el fútbol profesional chileno. En caso contrario quizás estuviera jugando en algún club de barrio. Pero, afortunadamente, Chita Cruz, el año 75, me descubrió y me llevó a Colo Colo, a cuarta especial, cuando estaba José González y Luis Alamos. A lo mejor llegué tarde al fútbol, nunca me quise ir a probar a un club, pero la verdad es que no me arrepiento, tuve la suerte de radicarme en la reserva y a los pocos meses de llegar estaba debutando (contra Unión) el año 75 en Santa Laura, claro que solamente jugué 15 minutos, pero lo importante era estar en la cancha, demostrando que uno tenía condiciones para esta profesión".

## EFIMERO DOLOR

Pero llegó el momento de la decisión. Y el "Gato" no titubeó. En el recuerdo quedaba Colo Colo como algo indeleble, como un "amor que no se puede olvidar"... Y en este Magallanes

Bernal graba semanalmente su talento en las retinas de la afición de la Villa.

"Creo que siempre es doloroso tomar una decisión. Más aún si uno tiene la suerte de jugar en la institución más popular de Chile... Sin embargo, yo anhelaba jugar. Sentirme titular y en Colo Colo no tenía esa oportunidad. A pesar de todo guardo bellos recuerdos. A principios de año, tuve una oferta de Naval, pero en ese instante mi madre estaba enferma y además yo no quería alejarme de la capital. Así que hablé con Luis Ibarra y le expliqué mis razones... A Magallanes vine porque había jugado anteriormente en el equipo, año 78, y fui el goleador. Por esta razón fiché acá por dos años. Con mis 23 años, creo que puedo rendir mucho. Y en la Villa puedo consolidarme como jugador y como hombre".

## HOMBRES MAS QUE NOMBRES

"Muchos no le dan chance a Magallanes, porque no tiene figuras rutilantes, pero acá —y creo que es lo más importante— hay hombres más que nombres. Y todos íntimamente hemos pactado como tales. Además hay un buen técnico que tiene bien claras las ideas. Y en los partidos que hemos jugado, el equipo ha mostrado sus características: corre, marca, lucha... Hay, sin embargo algunos detalles que pulir y paulatinamente se han ido trabajando en eso. ¿Dónde me



FELICIDAD.- En las horas de tranquilidad, el "Gato" busca refugio en la intimidad de su hogar. En la fotografía aparece junto a su esposa Julia, su hija Andrea y sus padres.

## "Se la Jugaron por Mí"



ALBICELESTE.- "La camiseta de Magallanes se me pegó a la piel. Esta foto me la tomaron el dos de febrero de 1978 y ya me sentía identificado plenamente con "Manojitos". Hay directivos de lujo, y el presidente, Hugo Vidal Lazcano, se la jugó por mí. Me van a dar una casa en San Bernardo y entonces a uno sólo le va quedando nada más que responder al cariño. El año pasado fui a la mayoría de los partidos en el Ascenso para olvidarme un poco de lo que me pasaba en Colo Colo".

## Debutó con el "Zorro"

Nombre José Antonio Bernal Moreno  
Edad: 23 años  
Profesión: Futbolista  
Apodo: Gato  
Estado Civil: Casado con Julia Retamales  
Hijos: Andrea, dos años

Currículum: Aficionado, Julio Juárez y Fátima de la Población El Pinar. El año 75, cuarta especial de Colo Colo. El 76, San Luis de Quillota. El 77, Santiago Morning. El 78 Magallanes. El 79, Colo Colo, 1980, Magallanes. Futuro: "Ser goleador en Magallanes y llegar a la Selección Nacional". Anhelos: "Regresar a Colo Colo, pero de titular". Presagio: "Magallanes este año dará mucha guerra". Recuerdo: "Cuando debuté el año 75 en Colo Colo. Jugamos contra Unión Española en Santa Laura y en la banca estaba Luis Alamos".



VOLVER.- "No es revancha, pero deseo volver a Colo Colo como un jugador consagrado".



CONTAGIO.- En su barrio, el "Gato" Bernal encuentra el cariño sincero de sus amistades y familia.

# El Cero Tuvo Dos Caras...

• El empate en blanco de la "U" y Unión respondió a 45 minutos desechables pero no reflejó la reacción de ambos en la etapa final



**CASTEC EN EL PALO...** Cerca del final la "U" pudo definirlo todo cuando un gran pase de Socías permitió la entrada de Castec. El joven ariete se abrió por la derecha y la cruzó al otro costado, dejando sin opción a Yávar. El palo dijo no otra vez... Las ocasiones de la "U" equilibraron las de Unión que también bordeó el gol.

**CANCHA** Estadio Nacional. Partido de fondo. **PUBLICO** 15.733. **RECAUDACION** \$1.376.720. **SOCIOS:** UC: 320. **UCH:** 735. **PALESTINO:** 142. **UE:** 85. **ARBITRO:** Enrique Marin. **U. ESPAÑOLA (0):** Yávar: Machuca, Cerendero, González, Gangas, Gatica (Carvalho 76'), Rojas, Pinto Neumann. Estay y Muñoz. **U. DE CHILE (0):** Carballo: Ashwell, Pellegrini, Quintano, Bigorra, Soto, Aránguiz, Socías Hoffens, Castec y Salah.

Aunque en virtud de la reglamentación especial de este torneo la "U" y Unión Española no hayan conseguido puntos haciendo de paso un olvidable primer tiempo, el partido tal como se dio no fue ninguna sorpresa. Unión Española está en un período muy particular y es lógico que pretenda al menos cautelar sus intereses esenciales agrupando gente en función defensiva y buscando la llegada veloz por la vía de Estay

y Neumann. Como esta vez estuvo Adriano Muñoz trabajando por todo el lateral izquierdo, los rojos tuvieron fuerza en él y Rojas y salida más o menos clara con Gatica y Pinto.

Frente a ese planteamiento, y que la "U" no haya sido un compendio de virtudes tampoco es nuevo porque ya se sabe que volantes y delanteros azules siempre funcionan mejor con espacios amplios. Es claro que ambos equipos con sus limitaciones se condenaron en un primer tiempo soportífero en el que la mayor ambición de la "U" no tuvo ninguna expresión en el área.

Ya después, en la fracción final, el cero bien pudo quebrarse en dos ocasiones de Neumann frente a Carballo o en los disparos de Juan Soto y Castec que remecieron el vertical derecho de Yávar. La "U" mantuvo su mayor presión, Socías se juntó con Castec en ofensiva pero desgraciadamente por las puntas careció de llegada. A la derecha, por la excelente marca de Gangas sobre Hoffens y a la izquierda por la tenacidad de Machuca para no concederle espacios a Salah. Si a eso se suma el buen trabajo de Yávar se tendrá la imagen completa de una "U" que derrochó como siempre despliegue físico sin que ello le bastara para darle variedad a sus intenciones.

Unión Española se mantuvo disciplinada en las marcas y mejoró en la búsqueda ofensiva pese a que el "Negro" Pinto pecó de imprecisión. Pero por los piques de Estay y la movilidad de Neumann que compensó así sus débiles finiquitos, la Unión creó situaciones cerca de Carballo e incluso sobre el final el arquero azul tapó un zurdazo de Estay que se había "sacado" brillantemente a Quintano.

El cero, en suma, castigó la oscuridad de un primer tiempo



**SOTO EN EL PALO...** Después de un corner, el volante de la "U" tomó un rebote a la entrada del área y buscó el gol con recio disparo. Un leve roce en la mano de Yávar hizo chocar la pelota contra el madero...

aburrido pero no expresó cabalmente la reacción de ambos equipos en el segundo lapso. Unión no quería ser perforada tempranamente como en partidos anteriores y trabajó con pulcritud la faz defensiva. En esto Aravena repitió en alguna medida el planteo del O' Higgins '79 cuando actuaba frente a la "U", dejando un campo abierto para el traslado del balón desde el fondo y esperan-

do bien cohesionada en mitad de terreno propio. Así la "U" manejó mucho más la pelota pero terminó estrellándose y cuando gozaron de alguna franquicia, el palo les negó el festejo.

Un partido como los que siempre hacen Unión Española y Universidad de Chile en las competencias oficiales, aunque ahora se suponía que podían ser menos "normales".

Ganó 4x1 a un "fantasmal" Everton

## Magallanes en la Villa Celebró la Bonificación

**Cancha:** Estadio Municipal de San Bernardo. **Público:** 3.300. **Recaudación:** \$ 178.470. **Socios:** Magallanes 435, Everton 45. **Arbitro:** Juan Carvajal.

**MAGALLANES (4):** Cornejo Spicto, Silva, Vildósola y Valenzuela; Suazo, Toro y Bernal; Liendo, Hernández (80' Rivera) y Carvajal. **EVERTON (1):** Vallejos; González, Díaz, Miguel González y Núñez (59' Videla); Martínez, Sorace y Ugarte; Zurita, Paredes y Zamora. **Goles:** A los 15' Liendo. A los 20' Bernal de penal. A los 42' Zurita. A los 50' Carvajal y a los 75' Hernández.

Y en la Villa, Magallanes merecidamente logró bonificación al golear cuatro a uno a un "fantasmal" equipo de Everton que en San Bernardo desnudó todas sus falencias y mostró un juego amorfo. Y desde el inicio, la oncená albiceleste merodea en busca del gol, pero en forma desordenada y el trámite del partido no vislum-

bra su objetivo. A los 15' Marcelo Liendo logra acertar una de sus tantas incursiones, aprovechando una mala entrega de Miguel González... El ariete con un soberbio derecho provoca el primer estallido. Luego, a los 20' el Gato Bernal es frenado ilícitamente por Díaz y el juez Carvajal no titubea en señalar la pena máxima. Es el mismo Gato quien sirve. En el primer lanzamiento, Vallejos se adelanta y controla. En la repetición, Bernal no se equivoca.

Con un marcador tranquilizador, Magallanes pierde un poco de ritmo lo cual permite que Everton trate de realizar "algo" en las arremetidas de Zurita, en la zurda de Zamora o en el disparo de Chicomito Martínez. La zaga de Magallanes se defiende acertadamente, pero, a los 42', Mario Zurita aprovecha un descuido para acortar la diferencia numérica.

En la etapa de complemento, el encuentro no varía sus linderos. Los albiceleste buscan intimamente la bonificación y a los 50' se produce un golazo. Carlos González, zaguero de Everton, pierde en mitad de cancha una pelota fácil ante la presión del puntero Carvajal. Y el "Chico" inicia el carrerón a más de 45 metros, para frenarse al borde del área grande y clavar el zurdazo. Vallejos se había quedado estático mirando "otra" pelota que ingresó a la cancha. Desde ese minuto, Magallanes crece y Everton ya no muestra nada. Los viñamarinos intentan con el ingreso de Videla darle más peligrosidad a un ataque que fenecía y el ex colocolino poco puede aportar... Pero, Magallanes quería la bonificación y en otro descuido viñamarino, "Pili" Hernández, a los 75', sella el anhelo. Después, el encuentro es sólo una tenue referencia porque en la Villa todos estaban celebrando...



**EFIMERO.** - Ugarte, de Everton, logra ganarle a la marca de Suazo, pero esta no fue la regla en el encuentro que Magallanes se adjudicó.

Estay en el camarín hispano

## "Nosotros Ponemos la Cara Pero los Dirigentes Siguen Escondiéndose"

En ninguno de ambos vestuarios pareció haber mucho que analizarle al partido tedioso y futbolísticamente discreto. Tanto en Universidad de Chile como en Unión Española las frases explicativas se limitaron a justificar por la vía de similitud de planteamientos una igualdad que por merecida no resultó menos satisfactoria para uno y otro, por cuanto pese a la ausencia de puntos el marcador equilibrado acaso pudo contentar a los menos exigentes. No obstante, la tranquilidad, el camarín hispano entregó declaraciones duras dirigidas especialmente a un sector directivo, que, a juicio del plantel, "está desaparecido hace como un mes".

El ariete Víctor Estay, soslayando un poco lo meramente futbolístico centró su análisis en "lo otro": "Nos falta mucho como equipo, pero más que eso seguimos necesitando el apoyo de esos señores que aparecen sólo cuando se gana. Estamos solos contra el mundo, los domingos ponemos nosotros la cara, pero en la semana no tenemos con quién conversar. Afuera la cosa se ve muy linda, Unión tiene excelente imagen, pero adentro todo deja mucho que desear. Hay problemas pero no dirigentes con quien afrontarlos..."

Empate en Playa Ancha

## Concepción y Naval Ganaron de Visita

**CANCHA:** Estadio de Playa Ancha. **PUBLICO:** 3.813. **RECAUDACION:** 239.900. **SOCIOS:** 674 de Wanderers, 74 de Audax. **ARBITRO:** Alberto Martínez. **WANDERERS (1):** Carlos Urzúa; Varela, San Martín, Vergara y Cabezas; Páez, Mena y García; Letelier, Quevedo y Bórquez (Olivares). **AUDAX (1):** Laino; Belmar, C. Valenzuela, Lorca y Geni; Ramos, Yávar y Delgado (Solinas); P. Valenzuela, Batista (Solar) y Jaime Díaz. **GOLES:** 7' Quevedo, 50' Batista. **INCIDENTE:** A los 23' el arquero Carlos Urzúa atajó un lanzamiento penal a Ribamar Batista.

Un encuentro equilibrado en todas las líneas el empate de porteños y tanos.

El equipo de Audax estuvo algo más compuesto en lo futbolístico. Los porteños abrieron la cuenta en jugada individual del "Charrúa" Quevedo en pase de Varela. Luego, la marca sólida de la zaga itálica mostró otra faceta en el equipo visitante que mejoró en varios aspectos. Batista, que erró un penal, logró el empate en espectacular volea con centro de Patricio Valenzuela a los 50'.

**TRIUNFO PENQUISTA**

**CONCEPCION.** Por Exequiel Ramírez, Corresponsal. **Estadio:** Enacar. **Equipos:** LOTA SCHWAGER: Grignafini; Durán, Carrasco, Ulloa, Jara, González, Chacano, Arroyo, Rivadeneira, Campos y Albitur. **CONCEPCION:** Valle; García, Gutiérrez, Rojas, Zumelzu, Monsalves, De la Barra, Cavalleri, Santander, Spedaletti y Araya. **Arbitro:** Robinson Luengo. **Público:** 2.083 personas. **Recaudación:** \$ 86.030. **Socios:** Lota Sch. 707 y 98 de Concepción. **Goles:** Spedaletti 1' (C) 37' Campos (Ls) 82 Salvo (C).

El triunfo es una excelente rehabilitación de Concepción luego de la goleada que le propinó Naval de 5 tantos a 0 pero aunque sin objeción no muestra a un equipo totalmente armado. Los problemas del técnico de Lota Schwager, Benito Ríos, siguen acumulándose ya que su equipo carece de una estructura formada. Con el desligamiento del jugador brasileño Dilson -a prueba- sin dudas que los directivos carbineros buscarán un refuerzo de jerarquía para el próximo torneo oficial.

**GANAN COQUIMBO**

El triunfo de Coquimbo Unido 1 x 0 sobre Cobrelao desesperó a los visitantes, y debieron recurrir a la violencia en el juego para frenar al ataque de los dueños de casa. El brasileño Liminha a los 31' en jugada personal anotó el único gol del encuentro. Lo mejor de Coquimbo fue su fútbol asociado y con entradas profundas en que su ataque mostró jugadas que deleitaron al público.

Los naranjas de Calama, con una zaga vacilante y sin poder llegar en forma clara sobre el arco de Coquimbo, propinaron golpes en la mayoría de las acciones en que el buen fútbol de Coquimbo llegaba sobre el pórtico de Oscar Wirth.

**NAVAL GANADOR**

En el propio campo de Temuco cayó derrotado Green Cross 2 x 1 frente a Naval de Talcahuano. El cuadro "Chorero" ahora bajo las ordenes técnicas de Luis Ibarra ha resultado atracción en el torneo de Polla Gol. Mario Espinoza abrió la cuenta a los 30' García empató para Green Cross a los 32' y Herrera anotó la última cifra a los 42'.

4 a 3 con bonificación

# Católica Desdibujó a Palestino con el Embrujo de sus Golazos

CANCHA: Estadio Nacional. Partido Preliminar. ARBITRO: Miguel Angel Luengo. UNIVERSIDAD CATOLICA (4): Enoch; Oñate, Valenzuela, Linh y Ubilla; Silva, Solís (81' Sanhueza) y Hurtado; Espinoza, Pineda (83' Roselli) y Moscoso. DT: Andrés Prieto. PALESTINO (3): Araya; R. González, (46' Arias) Figueroa, Fuentes y Varas; Rojas (52' Contreras), Dubó y Adilson; S. González, Peredo y Stuardo. DT: Caupolicán Peña. GOLES: 3' Ubilla, olímpico; 17'

Silva; 28' Rojas, tiro libre; 29', Ubilla de penal; 48' Solís; 58', S. González. EXPULSADO: 70', Peredo, por dar un golpe de puño a Solís.

Los goles tapan cualquier error. La jerarquía de la jugada de Daniel Silva o el tiro libre de Rojitas levantan un partido que inicia ya en el minuto 3 una vertiginosa carrera de goles con ese olímpico de Ubilla, desde el banderín izquierdo. A los 17 Católica ya tiene 2 a 0 a favor, luego que Silva se saca a tres rivales de en-

cima, enganchando sucesivamente hacia su izquierda y mete el zurdazo alto que se cuela junto al palo derecho de Araya. Católica sorprende con gran dinámica en la zona de transición y sabe liquidar tempranamente. Palestino no se encuentra con la incrustación de Adilson que pareciera restarle coordinación a su armado. Nadie le da esférica al brasileño y durante todo el primer tiempo el moreno mediocampista más parece un espectador. Pero la calidad de Rojitas basta para

empatar en sólo dos minutos. A los 28, sirve tiro libre desde la izquierda y pone un chanfle violento por el lado exterior de la barrera que va a clavarse en el rincón alto del primer palo. Y a los 29, un alargue de Rojitas pone en juego a Stuardo, que se le va a Oñate y cuando sale Enoch, se la levanta para colocarla en el rincón del segundo palo.

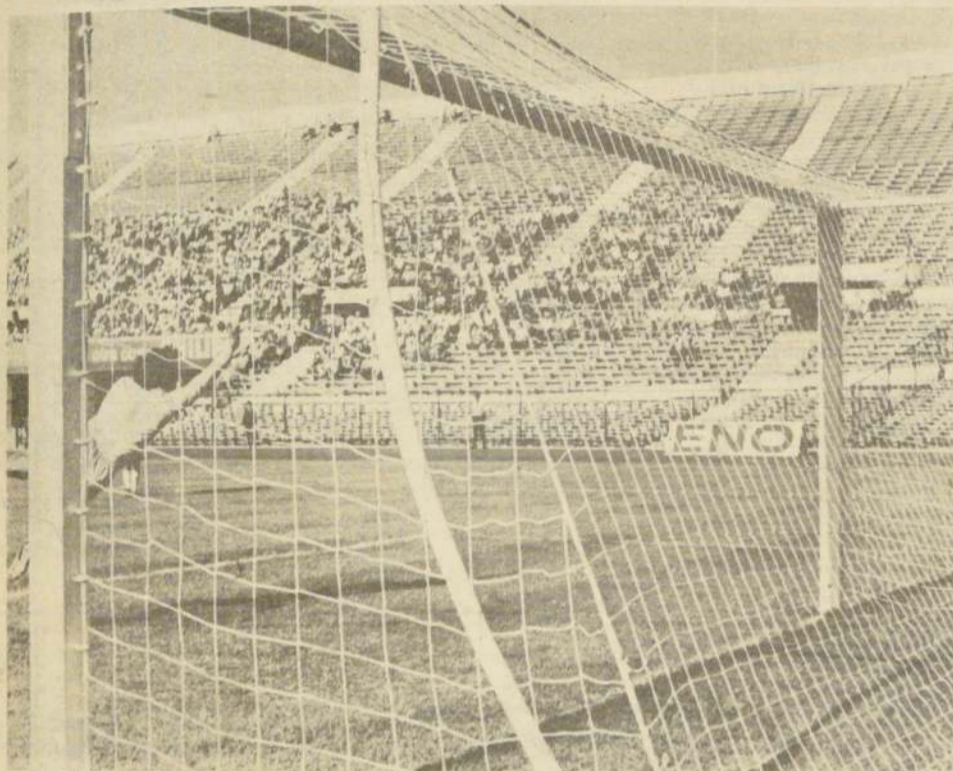
Tras el empate espectacular de Palestino, Católica redobla sus ansias ofensivas y Ubilla se interna por la izquierda, rebasando la marca de Raúl González, que no encuentra nada mejor que hacer un foul penal. El mismo Ubilla sirve desde los doce pasos en el minuto 40 y Católica se va al descanso con ventaja.

Al reinicio, en los 48', Solís remete a los ya entusiasmados parciales cruzados. Desde treinta metros saca un zurdazo que entra en el rincón alto del primer palo, sin que Araya alcance a hacer nada. Y si el 4 a 2 ya parece definitivo, Palestino se encarga de sostener esperanzas cuando Adilson -en la primera jugada donde entra con ventaja- la cruza larga para "Charola" González, parece que llega Enoch, pero se le pasa el balón y el puntero tricolor se rehace para irse solo y liquidar con un derechazo pegado al primer poste.

Al margen de los goles, Católica funcionó mejor que Palestino de mediocampo hacia arriba. Rojitas salió lesionado a poco de empezar la segunda fracción y la creación palestina quedó huérfana, sólo con Adilson, ahora tomado más en cuenta pero tarde como para desequilibrar por sí solo el partido.



ARAYA.— El arquero de Palestino no estuvo muy afortunado en los goles. Le hicieron uno olímpico y dos de media distancia. Aquí queda pagando un corner desde la izquierda.



GOLAZO.— El zurdazo de Daniel Silva se clava lejos del estéril vuelo de Manuel Araya. Era el minuto 17 y Católica se ponía en ventaja

de 2 a 0. La concepción de la jugada y su posterior finiquito del mediocampista lo señalan como la mejor conquista de la tarde.

Vestuario cruzado

## Pensando en la Clasificación...

No se mezquinaron sonrisas ni las felicitaciones tuvieron ahora sus "escogidos". El vestuario de Universidad Católica mantuvo la tranquilidad de otras tardes en que la victoria no era justificación de tanta alegría, pero sus habitantes cambiaron esta vez las frases mesuradas por expresiones más ambiciosas en que la palabra **clasificación** no se mantuvo ajena. Por oposición, el camarín de Palestino mostró todos los matices de una derrota no exenta de reconocida culpabilidad, pero también atribuida en medida considerable a "esos errores del arbitraje".

El técnico cruzado Andrés Prieto, como siempre, valoró sin restricciones la mejoría demostrada por sus jugadores en el planteamiento habitual: "Sin duda que poco a poco vamos superando lo inicial. Este primer triunfo nos da más confianza para comenzar a aspirar y a creer con verdaderas posibilidades en una clasificación en este grupo. Los muchachos anduvieron muy bien en lo ofensivo y estoy seguro que paulatinamente y con el correr del torneo llegaremos al rendimiento que se puede aguar a nivel ideal".

En un equipo "salpicado" de individualidades sobresalientes, Osvaldo "Árica" Hurtado volvió a aparecer como el volante talentoso y fundamental para el funcionamiento del mediocampo universitario: "Cada encuentro se aprecia una superación considerable en el cuadro, aunque seguimos adoleciendo de vacíos momentáneos y desajustes en todos los sectores. Pero lo importante es que se ganó y cualquier error debe atribuirse a que el engranaje se está recién ajustando. La gente de Católica debe estar conforme por el resultado y por la evolución del trabajo. La solidez del equipo se alcanzará con plenitud antes del campeonato oficial".

En el abatimiento común de los derrotados, el entrenador Caupolicán Peña sintetizó el doble saldo adverso: "Mas allá del resultado desfavorable, queda el inconformismo de haberle dado bonificación a la "UC" y además haber perdido a Peredo —que tal vez sea suspendido— para el encuentro próximo..."



ESFORZADO.— Elías Figueroa no lució ante Católica su proverbial solvencia y ello afectó la seguridad del fondo de Palestino.

## 2-1 venció al Malmoe, de Suecia Olimpia Ganó Copa Mundial de Clubes

Asunción

Olimpia, campeón de la Copa Libertadores de América, se impuso anoche aquí por 2-1 al Malmoe de Suecia y se proclamó campeón de la Copa Intercontinental de Fútbol.

El primer tiempo finalizó 1-0, con gol convertido por Alicia Solalinde sobre los 40 minutos, mediante un tiro penal sancionado al defensor Kent Jonsson.

En el segundo tiempo sobre los 15 segundos, empató sorpresivamente el equipo visitante luego de un fulminante contragolpe rubricado por Ingemar Erlansson.

Posteriormente, Miguel Michelagnoli, quien reemplazó a Talavera en el segundo tiempo, estableció las cifras finales con un gran remate de derecha que batió completamente al gigantesco Moller.

El encuentro tuvo un ritmo vivaz y por momentos de gran calidad técnica, especialmente por el lado paraguayo. Malmoe careció de mayor idea y talento para encarar con posibilidades de triunfo el partido.

Ya el empate clasificaba campeón al Olimpia, pues en el partido de ida ganó 1-0 en Suecia.

Los entendidos dijeron que Olimpia no exhibió todo lo que sabe y puede dar por la estricta marcación de los europeos. Sólo por momentos emergieron las notables jugadas de los paraguayos.

El ingreso del joven ariete Michelagnoli fue más que oportuno pues pocos minutos después de suplir al capitán del equipo, Hugo Talavera, conquistó el gol del triunfo con un certero disparo. (Latín).

## Un hincha agredió al árbitro Manuel Zúñiga

## En Quillota Hubo de Todo: Triunfo y Varios Líos

### • Por fin ganó Talagante-Ferro

El gol del triunfo marcado a los 90 minutos por Cabrera mediante lanzamiento penal originó una serie de incidentes que culminaron con la agresión al árbitro, Manuel Zúñiga, de parte de un hincha.

El clásico de la zona quedó para el local donde anotaron: Cabrera a los 31' y 90' y para Calera, Escobar a los 25'.

### INDEPENDIENTE 3 HUACHIPATO 4

Continuando la tradición de triunfo como visita los acereros se impusieron en Parral en un encuentro que fue una guerra de goles. Anotaron: Urrutia a los 10' (I), 30' Muñoz (H), 32' Cáceres (H), 42' Crisóstomo (I), 54' Arroyo (H), 60' Ormeño (H) y a los 77' Barrera (I).

### OVALLE 1-ANTOFAGASTA 1

Un disputado encuentro donde los antofagastinos sorprendieron a los locales con un excelente fútbol. Anotaron: a los 63' Flores (O) y a los 80' Maeluenda (A).

### SAN ANTONIO 2 TRASANDINO 1

Un triunfo netamente favorable a los locales que pasaron susto inesperadamente. Anotaron: a los 24' Santis (S.A.) 35' González (T) y 86' Gallegos (S.A) de penal.

### COLCHAGUA 2-CURICO 2

Un vibrante empate que emocionó al público y sorprendió a los colchaguinos por la dificultad que opuso el visitante. Anotaron: 5' Cordero (Col), 9' Aguilar (Cu), 47' Caballero (Cu), 65' Uribe (Col).

### LINARES 0 TALAGANTE FERRO 1

El solitario gol de Lagreze despertó a los linarinos, pero su reacción fue estéril. Anotó Lagreze a los 35'.

### SUBLENSE 2-IBERIA 0

Un tranquilo encuentro que otorgó dos cómodos puntos a los locales que contaron con la contundencia de Briones quien anotó a los 4' y a los 60'.



AMARGURA: Vitas Gerulaitis no sólo perdió la final de la "Copa Diadora 1980" y quedó en deuda con la afición chilena, sino que la gastroenteritis que lo aquejó también lo marginó de la final de la Copa Davis en Argentina.

Gastroenteritis le obligó a volver a EE.UU.

## Vitas Tampoco Podrá Jugar en la Davis

Una gastroenteritis fue definitivamente lo que obligó a Vitas Gerulaitis a retirarse del court central del Estadio Nacional mientras disputaba el encuentro final del Torneo Diadora frente a Hans Gildemeister. Lo contó el mismo jugador minutos antes de embarcarse el sábado en la noche (22.30 horas) rumbo a Nueva York.

El excelente jugador norteamericano abandonó el Estadio Nacional casi corriendo y de inmediato se dirigió al Hotel Sheraton. Tan rápida fue su salida que sorprendió a todo el mundo e incluso a los propios organizadores, quienes luego preguntaban por él para "ir a dejarlo al hotel".

El posible tifus que habría contraído en Caracas cuando enfrentó a Borg en un match de exhibición, fue descartado por el manager del jugador surco, Lennart Bergelin. "Lo vio el médico del hotel y simplemente es un problema estomacal que lo ha tenido con vómitos y colitis".

Gerulaitis, luego de permanecer por una hora en la habitación de Borg junto a Bergelin y Fleming, bajó a su recámara (en el tercer piso) y llamó a Estados Unidos. Explicó que no podría viajar a Buenos Aires junto a Fleming para integrar el equipo de su país en la Copa Davis. "Es una

gastroenteritis que comenzó en Asunción", explicó por el fono cuando lo llamamos.

"No le afectó antes porque en la noche no hacía calor. En la final llegó bien, pero el descanso lo debilitó. Gerulaitis es un jugador que no alarga los puntos, por eso aguanta más", ex-

plícó Patricio Cornejo.

El sonriente jugador norteamericano al final partió solo y triste a su país. La gira que inició en Venezuela junto a Borg y que quería coronar en la final Zona Americana de la Copa Davis en Argentina, quedó trunca en Chile.

Ya la euforia de ganarle al mejor del mundo poco a poco se va apagando, aunque esa noche del viernes 29 de febrero quedará grabada para siempre en su mente. Hans Gildemeister sabe que su triunfo sobre Borg se debió a una excelente preparación física y esta consciente que sobre arcilla es prácticamente imbatible, pero debe salir a jugar afuera. No puede quedarse en casa realizando exhibiciones todo el año. El 14.º lugar que consiguió en el ranking mundial en 1979 debe ser conservado y Hans no sólo hará eso: "A fin de año debó estar entre los 10 mejores del mundo", dice desafiante.

La aventura que emprende dentro de 10 días más está cuidadosamente planeada: jugar varios torneos internacionales y participar en cuatro Grand Prix: Frankfurt, Milán, Montecarlo y Niza para conseguir puntos para la ATP o Grand Prix. "En dos torneos tendré que jugar sobre superficie sintética. Será algo difícil, pero pienso que es necesario", nos dice.

Bjorn Borg —jugador completo en todo tipo de superficie— dijo que nuestra primera raqueta debía salir a giras internacionales. "Hans debe jugar sobre otro tipo de superficie donde se practican la mayoría de los grandes torneos. Si quiere subir en el ranking debe hacerlo". Y Gildemeister luego de pensar un momento, asiente, pero sabe que no puede arriesgar. "Soy joven y tengo que asegurar el futuro de mi familia. No puedo arriesgar en otro tipo de piso. No debo arriesgar mi ranking".

Es un círculo vicioso que lo

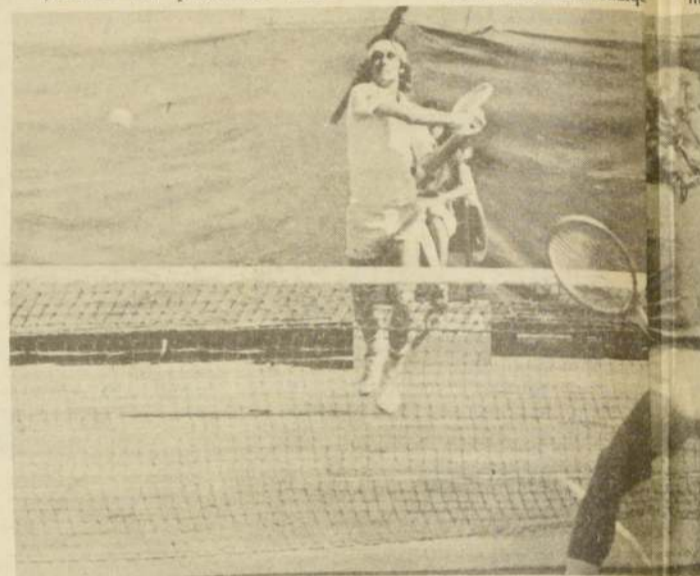
## Ya los dados están tirados para el año Este Año Hais Entre los 10 Me

• "Sé que debo jugar en otras superficies, pero también puedo arriesgar mi ranking"

acosa. Se lo decimos y asiente con la cabeza. "Esta es una profesión que hay que saber cuidarla muy bien", comenta luego mientras ya comienza a planear sus próximos entre-

namientos junto a su hermano Heinz, que lo acompañará en la gira europea.

La preparación física adecuada es la mejor arma de "Puedo derrotar a cualquier



INCONCLUSO: El duelo final que quedó trunco retiene el suspense hasta la próxima vez, que Hans será

### Campeonato Nacional de Tenis EL CRONISTA

## Sólo los Mejores aún Siguen en el

La tercera y cuarta jornada del Campeonato Nacional de Tenis EL CRONISTA dejó definitivamente a sólo 100 clasificados. Hoy en la tarde y mañana se inicia la etapa de eliminatorias entre los ganadores de la primera jornada, quienes a partir del viernes definirán con los preclasificados de la Federación de Tenis.

Los resultados del sábado fueron los siguientes: Manolo Murillo, de Las Condes, ganó a Joana Zuwangel, de la Décima Región, por 6/1 y 6/0; Norma Navea 2ª a Patricia Windyk, Santiago, por 6/1 4/6 y 7/5; Claudia Merello, 5ª, a Katy Vergara, Stgo, 6/0 y 6/0; Soledad Velásquez, 8ª, a Patricia Hooyer, 1ª, por 6/4 y 6/3; Mar-

cela Merello, 5ª, a Verónica Robertson, 6ª, por 6/0 y 6/0; Mónica Vázquez, 8ª, a Andrea Vivanco, 10ª, por 6/1 y 6/0 e Isabel Mollinger, 9ª, a Marisol Vázquez, 10ª, por 6/1 y 6/0. Todos los partidos fueron en la categoría infantil.

Domingo, categoría menores. Juan Carlos Suárez, 5ª, a Thelmo Sandoval, 3ª, por 6/3 y 7/5. Oscar Aguilar, 10ª, a Roberto Mesis, Las Condes, por 7/6, 5/7 y 6/1. Raúl Molina, Stgo, a Claudio Lagos, 0ª, por 6/0 y 6/1. Francisco Leppes, 2ª, a Jaime Carrasco, 6ª, por WO. Carlos Marín, Talagante, a Carlos Viel, 8ª, por 6/2 y 6/3. Jorge Salvo, Las Condes, a Alex Ureta, 5ª Región, por 6/2 y 6/4. Sergio Luengo, 4ª a Patricio

Sandoval, 3ª, por no presentación, Mauricio Hertz, 8ª, a Leonel Cortés, 6ª, por 6/0 y 6/1. Luis Pizarro, Talagante, a Humberto Rizzo, Talagante, por 6/7, 6/3 y 6/4. Yan-Lou, 2ª, a Ricardo Kenik, 9ª, por 7/5, 2/6 y 6/3, y Enrique Leckel, 8ª, a Luis Fernández, 10ª, por 7/6 y 7/6.

La programación de hoy para el Cuarto Campeonato Nacional de Tenis de Menores, organizado por El Cronista es la siguiente:

A las 9:00 horas se enfrentarán en categoría juvenil Luisa Tobar, de Talagante, con Daniela Neira, de Las Condes; Paula Hoover, de Primera Región, con Sandra Bendeck de la Séptima; Liliana Soto, de Talagante, con Paulina Thomp-

sen, de la Quinta Región; Rosa Avila, de Santiago, con Loreto Ríos, de la Séptima Región; María Aguayo, de la Octava Región, con Paula Calffe, de la Quinta; Astrid Jaever, de la Décima Región, con Hilda Giménez, de la Octava.

En categoría juvenil varones a la misma hora se enfrentarán Mauricio Artan, de la Segunda Región, con Francisco Leiva, de la Cuarta. Raúl Rivas, de la Séptima Región, con Fernando Casasapere, de la Séptima. Claudio Martínez, de la Décima, con Leonardo Miranda, de la Quinta. Rubén Gajardo, de Santiago, con Marcelo Rojas, de la Quinta Región, y Zady Delgado, de la Cuarta, con Rodrigo Lareana, de la Octava.

Al mediodía se enfrentarán Alejandro Miranda, de Tercera Región, con Mario Gómez, de la Segunda Región. Rodrigo Soto, de la Cuarta, con Esteban Ibañez, de la Octava. Francisco Caballero, de Las Condes, con José Cárdenas, de la Sexta Región. Rodolfo González, de la Quinta, con Reinaldo Cortés, de la Segunda.

A las 15:00 horas jugarán Cristián Contreras, de Santiago, con Daniel Salvador, de la Quinta. James Eskines, de la Primera Región, con Rodolfo Manso, de la Quinta. Álvaro Leiva, de la Décima, con Patricio Muñoz, de Las Condes, y Nicolás Núñez, de la Novena.

A las 16:30 horas lo harán Claudio Barraza, de Talagante, con



## TUR BUS en el deporte y por la juventud.

## ...i abre caminos hacia el futuro!...

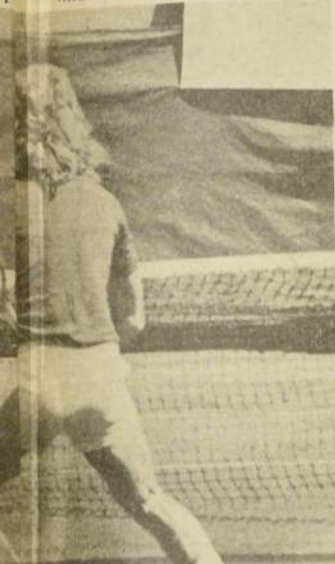
Viña del Mar	Santiago	Talca	Concepción	Temuco	Pucón	Osorno
Vaparaíso	Rancagua	Chillán	Talcahuano	Villarrica	Valdivia	Puerto Varas
						Puerto Montt

...or tenista chileno...

# ...s se Encumbrará Mejores de la ATP

p tampo- • "En Europa hablaré con Nastase y le pediré que venga a jugar conmigo"

del mundo si me preparo bien. Si tengo tiempo logro los mejores triunfos". Pero en una gira internacional lo que menos hay es tiempo. La necesidad de una buena preparación es fun-



...r retro del nor-  
...a demoledora. El  
...s será a su favor.

## Court

con José Delgado, de la Cuarta. Miguel Collado, de la Octava con Juan Elgueta, de la Quinta. César Santander, de la Cuarta, con Rodrigo Jaramillo, de la Novena, y Piero Palavicino, de Santiago, con Alvaro Benavides, de la Primera Región.

A las 18:00 horas se enfrentan Jorge Baeza, de la Quinta, con Fernando Farinberg, de la Décima, y a las 19:30 horas lo harán Manda Murillo, de Las Condes con Norma Naveg, de la Segunda Región, Claudia Merello, de la Quinta con Soledad Velásquez, de la Octava. Marcela Merello, de la Quinta, con Mónica Vázquez, de la Octava Región. Isabel Mollenger, de la Novena, con Francisca Román, de Las Condes.

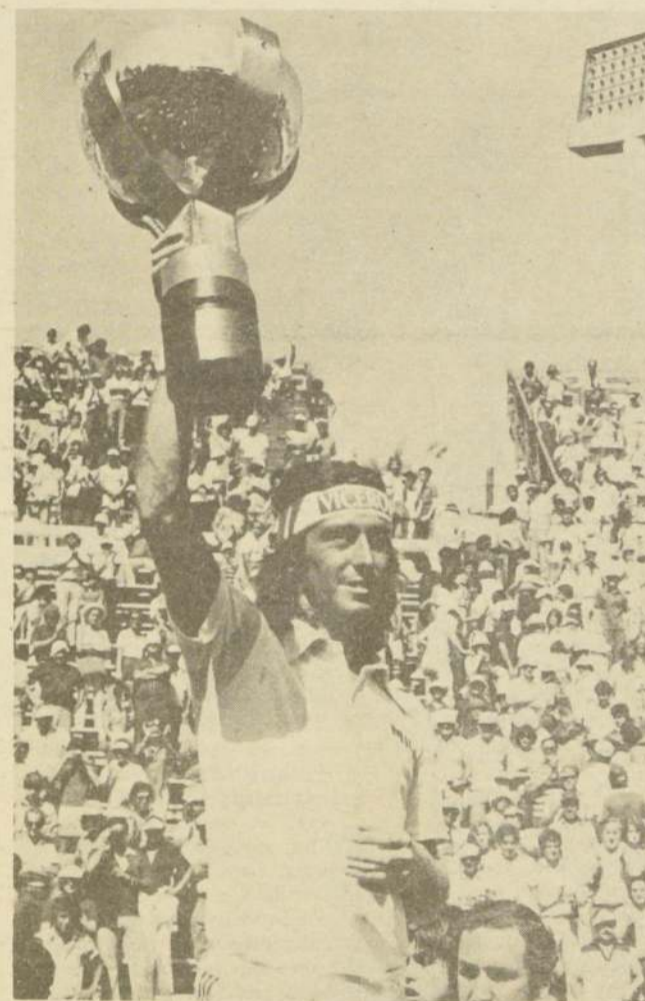
damental, pero Hans no quiere dar su brazo a torcer. "Sé que es importante, pero no puedo gastar tanto dinero en un preparador físico. Me gustaría viajar a todos los torneos y tener una buena preparación pero, ¿cómo...?"

Pese a todos los inconvenientes Hans partirá dentro de poco a Europa donde espera ganar algunos grandes torneos y dar nuevas satisfacciones a nuestro tenis. Ya nos regaló instantes gloriosos. Su figura atrajo a los mejores del mundo... y los derrotó a casi todos. Pero sigue solo.

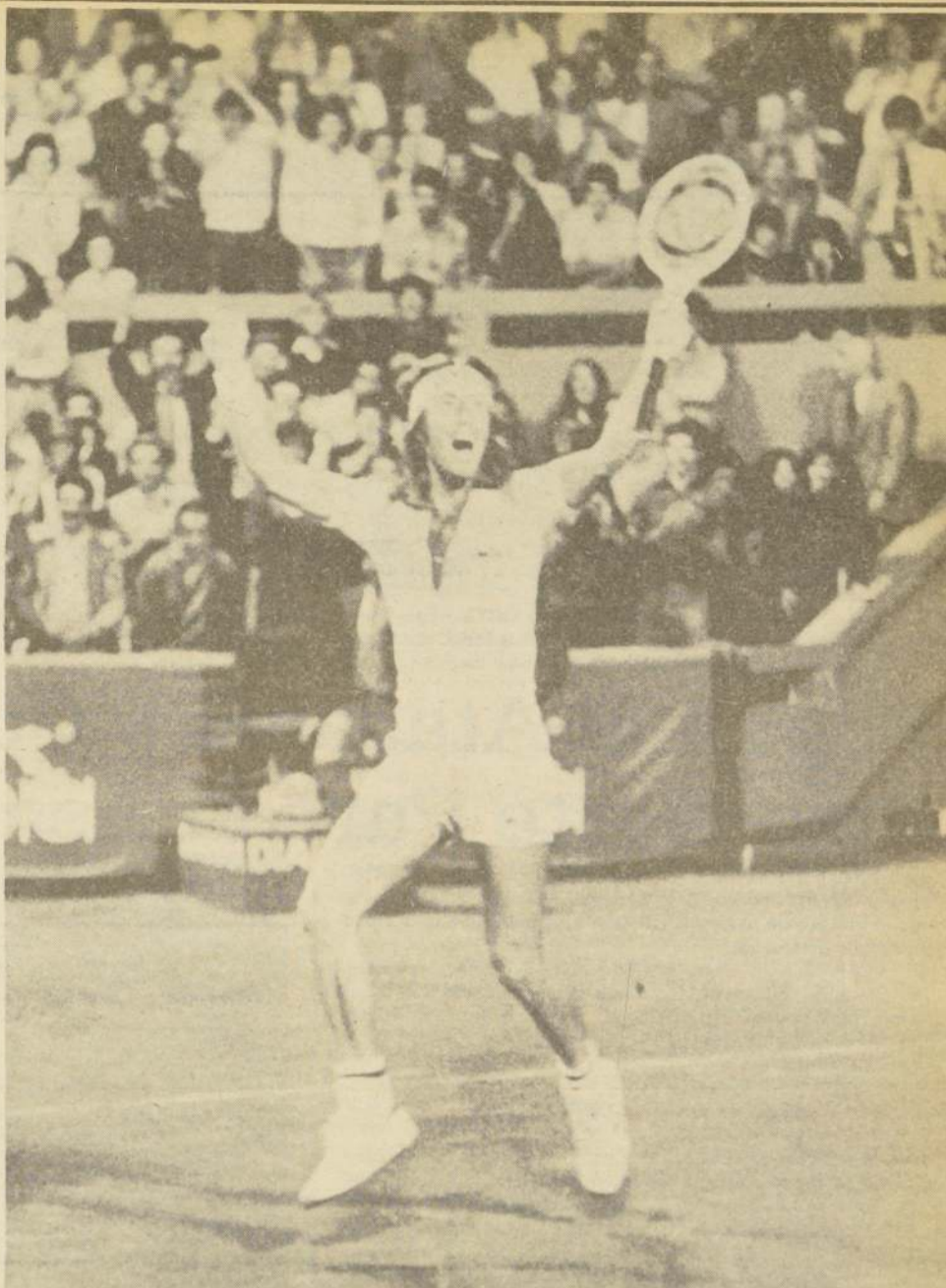
Luego, a fin de año, cuando regrese de su gira internacional Hans espera que su campo de

tenis, en Manquehue con Uno Norte, ya tenga graderías. "Quiero realizar exhibiciones en mi cancha. Quiero yo ser el empresario. Cuando viaje a Europa hablaré con Ilie Nastase para que juegue conmigo acá. Posiblemente a fin de año hagamos un partido".

Hans ha ganado mucho dinero, pero necesita ganar más aún. La profesión es corta. Cada día jugadores más jóvenes avanzan con mayor ímpetu en el ranking. El tenis se masifica incontrolablemente. Los 50 jugadores mejores en el ranking bien podrían haber sido primeros en otros tiempos. "Tengo que asegurar mi futuro económico", afirma finalmente.



**HISTORICO.**— El brillante ganador del primer torneo "Copa Diadora" levanta el trofeo en el que inscribió su nombre, luego de derrotar al mejor del mundo, Bjorn Borg. Una jornada inolvidable.



**GANADOR:** Hans Gildemeister enseña que no solamente participa para competir, sino que sale decididamente a ganar. Una mentalidad

necesaria en un deportista, y su gesto de euforia luego del triunfo lo retrata completamente. Es la única forma de ganarle al número uno del mundo.

## Heinz y Rebolledo Viajan hoy a Europa

HANS VIAJA EL 12

Hoy lunes a las 16.00 horas, en vuelo de Líneas Aéreas Iberia, se dirigirán a Europa los jóvenes tenistas nacionales Heinz Gildemeister y Pedro Rebolledo, enviados por la Federación Nacional de este deporte a cumplir una serie de actuaciones que se iniciarán en Stuttgart (Alemania Occidental) y culminará con la tradicional cita londinense de Wimbledon.

Otras de las finalidades del viaje de ambos jugadores es tomar parte en la versión 1980 de la "Copa Galea" por equipos para jugadores juniors (hasta 21 años de edad), interviniendo en la etapa que se disputará en Francia.

Los dos tenistas regresan posteriormente a Santiago, para participar en el Campeonato Sudamericano por la "Copa Mitre" que se disputará en nuestro país, al igual que la "Copa Osorio" para damas.

En lo que respecta a Hans Gildemeister, el ganador de la "Copa Diadora", tras un breve descanso en su hogar capitalino, viajará a Europa a mediados de mes, posiblemente el miércoles 12 o jueves 13, para jugar una serie de torneos de "Grand Prix" y luego regresar a mediados de abril.

Gildemeister proyecta inaugurar a su regreso el complejo tenístico que posee en la comuna de Las Condes (ubicado en Manquehue Norte) y cuyos terrenos cedió en concesión la Municipalidad respectiva.

Para la ocasión, Hans traerá nada menos que al cotizado tenista rumano Ilie Nastase.

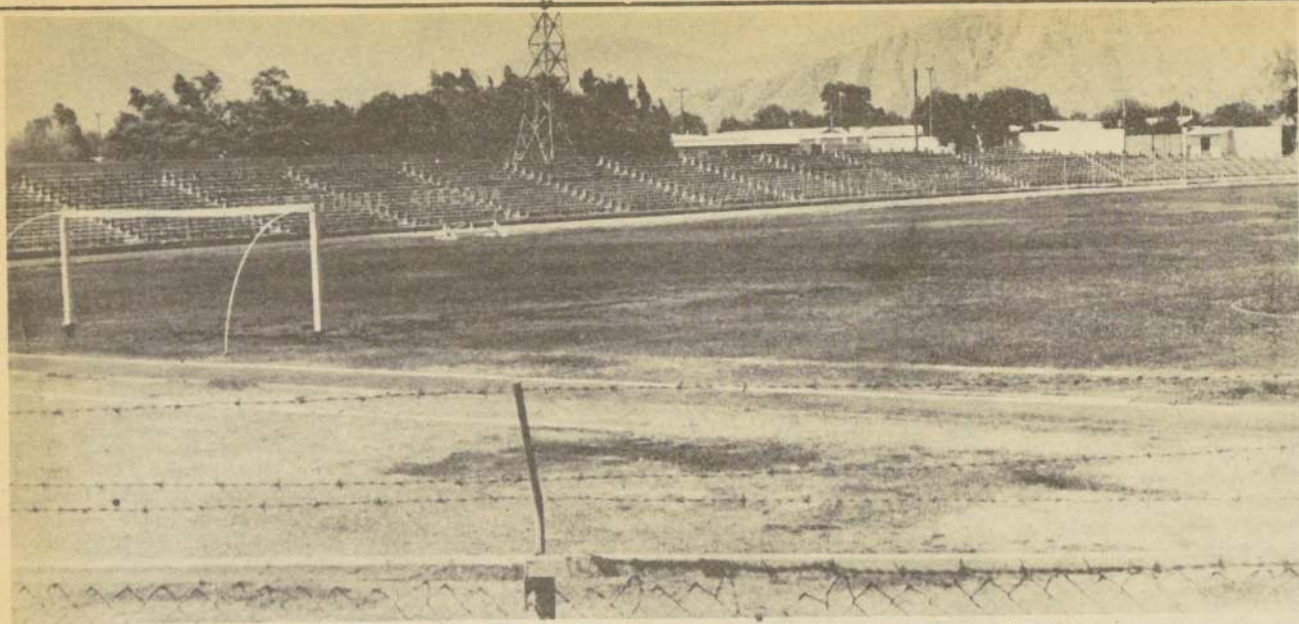


## TUR BUS en el deporte y por la juventud.

## ...i abre caminos hacia el futuro!...

Viña del Mar Santiago Talca Concepción Temuco Pucón Osorno  
Vaparaíso Rancagua Chillán Talcahuano Villarrica Valdivia Puerto Varas Puerto Montt

pulmahue



**MODERNO.**— El Estadio de Copiapó tiene capacidad para 10.000 espectadores, excelente iluminación y ahora continúa mejorando sus

dependencias para llegar a constituirse en uno de los mejores escenarios de la Segunda División.

## Regional Atacama y Cobresal Otro Norte Para el Ascenso

La zona norte continúa aportando espectáculo al fútbol profesional. La incorporación de Regional Atacama y Cobresal le va a dar al fútbol de Segunda División una fiesta que la Tercera Región esperaba por años.

Dos instituciones jóvenes, formadas con la visión y el entusiasmo de gente que si bien es cierto no está en el tapete diario de la información periodística deportiva, al menos conoce el oficio. Además por la investidura de los cargos que desempeñan son signo de responsabilidad.

### CODELCO CON COBRESAL

La Corporación del Cobre tiene en el mineral de El Salvador un gran centro de trabajo. Será justamente ese lugar la "capital futbolística" de los nuevos representantes del cobre en Segunda División. Hasta el momento de la aceptación se habían realizado trabajos a nivel de estadio. Incluso se trajo un técnico del extranjero y se consiguió el pasto en la zona de Copiapó para luego sembrar la cancha central del estadio que por años sólo fue de arena y tierra. En lo técnico-futbolístico se trabajaba con un equipo integrado en su mayoría por trabajadores y jugadores de la zona. Estos estaban a cargo de Juan Zárate, un ex profesional argentino y ex técnico de divisiones inferiores. En la capital ahora se confirmó a Oscar Andrade, hombre de oficio, como jefe del cuerpo técnico quien de inmediato se hará cargo del trabajo final mañana martes. El apoyo económico para Cobresal es seguro, por lo que se estima que en corto plazo pueden constituirse en otra potencia con los colores cupreos como lo son Cobreloa y O'Higgins en Primera División.

### UNA VIEJA ASPIRACION

Regional Atacama estuvo varios años tratando de llegar al fútbol rentado. Ahora que fue aceptado, seguramente la sonrisa de sus parciales debe ser cada vez más amplia. El trabajo realizado por sus dirigentes deportivos y las autoridades de la región demuestra que están empapados de un solo ideal. Demostrar que Copiapó está para cosas grandes. El socio N° 1 es el propio Intendente de Atacama, comandante Jaime Núñez Cabrera. Hace algún tiempo estuvo en la capital el gerente de la institución, Nelson González, un hombre vinculado por años al deporte y la región. Traía la esperanza de que aceptarían la postulación de Cobresal. Con palabras sencillas pero respaldadas por el trabajo y el apoyo del comercio y la población de Copiapó, expuso pretensiones avaladas en sólidos argumentos. Esto incluso fue apoyado con la contratación de Néstor Valdés, un técnico que sabe de trabajo en zonas más áspers que la capital. Experiencias en Centroamérica e incluso un seleccionado a un Mundial le dan a Valdés la solvencia como para realizar un buen trabajo en Copiapó y especialmente en Regional Atacama.

### LA RESPONSABILIDAD

El fútbol de Ascenso generalmente está rodeado de un entusiasmo que resulta engañoso a veces y que termina por mermar la euforia convirtiéndola en problemas y situaciones poco claras. Esto vale para ambas instituciones. Lo que viene en el camino va más allá de la responsabilidad deportiva y económica. Está el hecho de que tienen que responder a lo que han sembrado en su postulación. Pero no basta sólo el entusiasmo. Seguramente algunos hablarán de "armar equipos con gente de la zona". Esto puede funcionar como en el caso de Iquique, pero con la salvedad que allá había una selección que en 1978 ganó un campeonato de Chile en su casa. Luego se reforzó con jugadores que valían como personas antes que nada para conformar un equipo que subió de inmediato.

Pensar lo contrario es caer en fantasías. Lo adulto exige oficio y profesionalismo. Ahora, es fútbol rentado, con partidos en casa y luego como visita. Está bien mirar con cierto cariño a los equipos que por años se la jugaron en calidad de aficionados con las camisetas de ambos cuadros. Pero en el campeonato de Ascenso y por lo que les espera a ambas instituciones la cosa es diferente. El mineral de El Salvador y Copiapó van a ser "rivales" entre sí pero también de cuadros con más experiencia. De lo que logren concretar directivos y entrenadores dependerá la alegría o la pena que acompañe a sus colores.



Por Carlos Jimeno Silva



**APOYO.**— Las autoridades de la Tercera Región están completamente de acuerdo para que el fútbol profesional reciba el apoyo de todos. En Copiapó el Intendente es el socio N° 1 de Regional Atacama.

Néstor Valdés, el técnico de los "Atacameños".

## "Colo Colo me Ofreció Jugadores de Calidad"

"Llevo un mes y medio trabajando en la zona. El equipo es joven pero necesitamos conformar algo más profesional. Antes no había conversado para llevarme a jugadores porque me gusta hablar con base sólida. Confíaba que Regional Atacama se quedaba en el Ascenso pero la experiencia como jugador y técnico me indica la cautela en estos casos. A Néstor Valdés lo conocemos de sobra, de su labor en centroamérica, las juveniles de la "U" (campeones) y en las inferiores de Colo Colo (dos títulos). Esto hace prever que en Copiapó será el hombre clave en la institución que debe sacar la cara por la ciudad que por años ha prestigiado a Chile en todos sus niveles. "Copiapó es zona de buenos deportistas, acá vamos a realizar un trabajo serio. Me alegro bastante que mi colega Andrade esté en Cobresal. Es necesario que trabajen en estos equipos profesionales serios del fútbol. Lo digo sin vanidad, simplemente con el criterio responsable de un hombre que ha



**CAPACIDAD.**— Néstor Valdés, un entrenador que ha trabajado en varios equipos y siempre con buenos resultados.

En el Salvador mostrará su oficio

## Oscar Andrade y su Nueva "Misión"

"Desde el año pasado que tenía todo preparado para trabajar en Regional Atacama. En Unión La Calera me ofrecieron contrato por otra temporada pero creo que lo que realicé el año pasado en ese club fue bueno y este año con más problemas y menos equipo no se puede superar, por lo tanto uno se entra a "quemar".

Cobresal es una institución que tiene respaldo. Está lejos pero no se olviden que a Oscar Andrade las "misiones imposibles" le han gustado siempre.

Y en la carpeta de trabajo del entrenador hay recortes, y nombres de jugadores que aún no tienen equipo y que además esperaban con tranquilidad que su "maestro" concretara con Cobresal.

"Me voy a llevar algunos jugadores que van a ser noticia positiva siempre: Héctor Olivos, Hernán Duarte, un chico Gutiérrez de Schwager que marca como lateral y central y anda un montón.

El otro es Ramón Bareiro el argentino que jugaba en Santiago Morning, por temperamento, capacidad y fútbol

está en mi idea de fútbol. Pero debo llegar a El Salvador y conversar en el terreno con Juanito Zárate que ha trabajado con los aficionados de la zona. Tengo claro que hay que reforzar el equipo con jugadores que sepan de profesionalismo, sin olvidar también a esos valores que existen en El Salvador.

El entusiasmo corre por las venas de Oscar Andrade, su responsabilidad es inmensa. El equipo de Cobresal, tendrá la tarea de intentar a lo menos cumplir una campaña decorosa en la primera etapa de los dos años que se han propuesto para ser "grandes".

"Nosotros vamos a trabajar con la idea de formar jugadores. Pero antes tengo la responsabilidad de sacar adelante esta institución que nace. En Rangers, Calera, Palestino, Lota y San Luis mostré lo que se puede hacer cuando le dejan las manos libres al técnico. Al "Pato" Yáñez lo descubrí como entrenador. Esto pocos lo saben, pero el técnico que lo hizo debutar y respaldó, fui yo en Quillota. Estas cosas me dan aliento para continuar laborando.

Tres refuerzos de jerarquía

## Olivos, Duarte y Ramón Bareiro

En la capital son numerosos los jugadores que han recibido proposiciones para ir a la zona norte a defender las camisetas de Regional Atacama y Cobresal. Aunque son dos instituciones diferentes los nombres de los jugadores estaban en las carpetas de ambas instituciones. Héctor Olivos es uno de los mediocampistas que andan con el pase y con la capacidad suficiente como para no quedar sin equipo. "La gente de Cobresal es seria. Oscar Andrade incluso nos llevó a jugar a Cabildo con la idea de ver nuestro estado futbolístico y creo que lo que puede realizar en la zona norte será interesante. Vengo de Honduras jugué en Real España me fue bien pero prefiero mi tierra antes que nada".

Hernán Duarte el arquero que ahora incluso interesa a Deportivo Aviación agrega. "Oscar Andrade me ofreció la posibilidad de ir. Me encantaría, es la tierra de mis padres y con mayor razón me interesa. Los mineros de El Salvador merecen un equipo ganador y creo que saldremos bien en la competencia".

Ramón Bareiro quien llegó hace algunos días de Buenos Aires puede ser la primera cuota extranjera en el equipo. "Chile me entregó cariño en los dos años que estuve en el "Chaguito". Me casé con chilena y ahora pienso que Cobresal es una linda oportunidad. Yo sólo ofrezco profesionalismo, no soy un desconocido y prefiero jugar acá antes que ir a Chacarita

Junior o Banfield, que me ofrecieron fichar. Incluso ahora llamaron de Colombia, pero mi gente está feliz con la idea de ir al norte".



**PROFESIONALISMO.**— Héctor Olivos es uno de los candidatos a vestir la camiseta de "Cobresal". El ex internacional de Universidad Católica viene llegando de Centroamérica y está pintado para el ascenso.



**POTENCIA.**— Ramón Bareiro, un delantero de fuerza y capacidad futbolística que interesa a "Cobresal".



**SELECCION.** El equipo del "Sports Ambassador" campeón del cuadrangular internacional jugado en el gimnasio Nataniel. Davis, Severs, Wilson, Price e Irgran, en la foto. Muchos no vendrán este año.



**ESPECTACULO.** Cada presentación del conjunto norteamericano fue un espectáculo de básquetbol. En la foto, durante un encuentro en el Fortín Prat de Valparaíso frente a Sportiva Italiana.

La ilusión de un joven deportista norteamericano

## Gira por Sudamérica: Algo más que Jugar Básquetbol

Llegó corriendo a su casa y mientras tomaba un poco de aire en el umbral nuevamente miró la carta y por enésima vez leyó "...por lo tanto lo hemos elegido para que integre nuestro equipo de básquetbol que iniciará una gira por Sudamérica..." Sintió que otra vez su cara se abría en una sonrisa y su pecho se inflamaba. No esperó más y se pegó insistentemente al timbre.

La alegría de este estudiante de la Universidad de Wisconsin era explicable. El "Sports Ambassadors" tradicionalmente, desde hace 25 años, realiza giras por todo el mundo. Una delegación de jóvenes universitarios cristianos que en señal de buena voluntad emprenden largos viajes enseñando y mostrando una excelente calidad basquetbolística.

Siempre supo que viajaría,

no sabía por qué pero desde las lejanas tardes cálidas en que sentado en la alfombra del living de su casa escuchaba atentamente a su padre, su mente se transportaba miles de kilómetros, identificándose con los trabajos que realizaba la juventud en diversas partes del mundo.

En su primer año en la Universidad lo llamaron para integrar el equipo superior. Su 1.97 metro de estatura lo ayudó mucho, pero también requería un duro entrenamiento. Y el gimnasio de su Facultad siempre lo vio entrar primero y salir último. Le gustaba eso. Le gustaba practicar básquetbol aunque nunca entendió por qué algunos se molestaban tanto con un derrotista.

Conocería el sur que siempre se presentó para él como un misterio. Había escuchado el



Por Mario Morales

relato de otro compañero de equipo en la universidad que había viajado el año anterior y quedó fascinado. Podría jugar, enseñar, no importaba cuanto tiempo tardara... y ahora tenía la confirmación.

La carta no le llegó por casualidad. El mismo había iniciado las gestiones seis meses antes. Reunió cuidadosamente antecedentes, cartas de recomendación e incluso había enviado algunos recortes del diario de la casa de estudios.

Le habían advertido que de los quince o veinte días que estarían en cada país, significaban quince o veinte partidos jugados a todo ritmo. También sabía que muchas veces los viajes no resultarían muy cómodos y que no ganaría nada por presentación, pero era todo eso justamente lo que más le atraía.

Entrenaría con más ahínco y que el 5 de julio debía emprender viaje hacia Dallas, Texas que era el "Training Camp" (campo de entrenamiento). Era el único seleccionado de su ciudad, pero no se intranquilizaba ante esa alternativa. Todos eran jóvenes de su misma edad, buenos basquetbolistas a quienes unía una misma causa. Luego de unos días allá partirían rumbo a su gran aventura: Bolivia, Chile y Colombia.

Sintió pasos y automáticamente soltó el timbre. Por fin

abrían, le parecía que hacía horas que esperaba. Desde que ingresó a la universidad había cansado la paciencia de sus padres y hermanos relatando cada trámite hecho para quedar seleccionado en el "Sports Ambassadors". Todos lo apoyaron siempre, por eso debía contárselos. Esperó impaciente...

Se preguntó si llevaría su inseparable guitarra. Le habían contado que no solamente jugaban básquetbol, sino que en los intermedios realizaban "shows". Quizás podría integrar además del primer equipo, la delegación de "artistas". Sabía varias baladas y aunque no tenía muy buena voz, tocaba maravillosamente ese instrumento. Sí, no se separaría de su guitarra.

"Cada presentación debe ser algo inolvidable para los espectadores", le habían dicho. El básquetbol era importante, pero además el viaje era de buena voluntad e interesaba llevar un mensaje. Podrían cantar, mezclarse entre el público. Le encantaba todo eso. De pronto la puerta se abrió y su madre sintió que su cuerpo se estremecía y sus pies se elevaban varios centímetros del suelo ante el abrazo de su hijo. "Voy a Sudamérica...", gritó una y otra vez al tiempo que sus ojos se le llenaban de lágrimas. "Fui escogido... me seleccionaron".

## AVISO

Comunicamos al comercio y público en general, que el señor ALFONSO LARENAS LAVIN no tiene ninguna vinculación comercial ni periodística con el diario "El Cronista".

Gerencia Comercial

Selección de universitarios cristianos

## "Sports Ambassadors" de Nuevo en Chile

Una nueva gira por nuestro país realizará entre el 17 de julio al 5 de agosto próximo el equipo de básquetbol norteamericano "Sports Ambassadors", quienes enviaron una carta al presidente de la Federación de Básquetbol de Chile, Sergio Molinari, para que este organismo confeccione un calendario de encuentros.

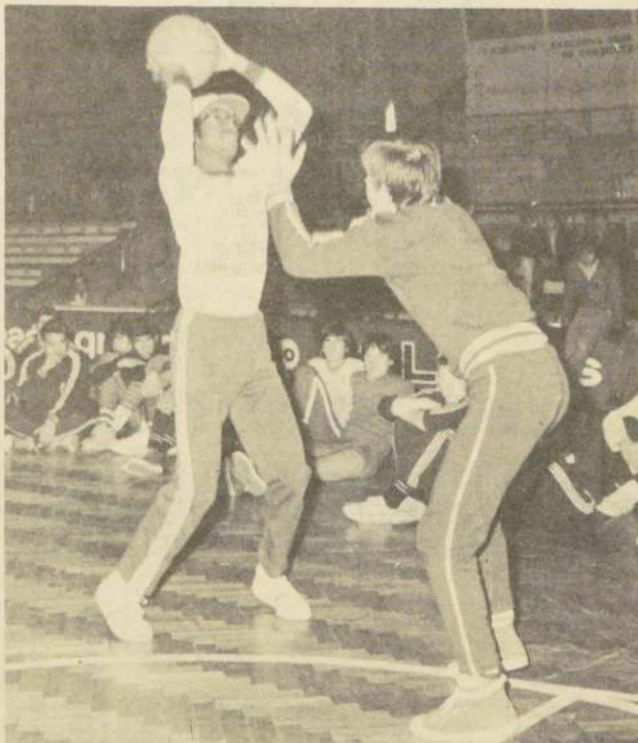
El equipo, integrado por una selección de estudiantes universitarios cristianos, inicia la gira por Sudamérica, en Bolivia, donde permanecerán del 10 al 16 de julio y luego de jugar en nuestro país viajarán a Colombia.

En las anteriores presentaciones realizadas en Chile, el equipo norteamericano se ha enfrentado a los mejores conjuntos nacionales y ha parti-

cipado en diversos cuadrangulares en diferentes ciudades del país obteniendo expresivas victorias.

Aparte de realizar exhibiciones, sin cobrar nada por sus presentaciones, el equipo ofrece "clínicas" de este deporte para escolares y presenta un variado "show" con la presentación de canciones folklóricas de su país y música internacional.

En la carta enviada al máximo timonel del básquetbol nacional, los directivos del "Sports Ambassadors", explican que en esta gira de buena voluntad los lugares ideales para sus presentaciones serían los colegios, recintos médicos, fábricas o campos militares y ojalá se incluyan muchas ciudades chilenas donde presentarse.



**ENSEÑANZAS:** Billy Rayner enseña a los pequeños basquetbolistas chilenos algunas reglas básicas de marcación y lanzamiento. El equipo norteamericano nuevamente vendrá a Chile en una gira de buena voluntad.

## A LAS I. MUNICIPALIDADES REGIONALES Y COMERCIO EN GENERAL

Cumplimos con el deber de informar a las I. Municipalidades Regionales y Comercio en general, que el diario "El Cronista" no está realizando ni auspiciando ninguna clase de suplementos, ni mucho menos, alguno titulado "SUPLEMENTO DE LAS MUNICIPALIDADES".

Agradeceremos denunciar ante las autoridades competentes a cualquier persona que se presente usando indebidamente nuestro nombre.

GERENCIA COMERCIAL

## El Viernes Reaparecerá Martín Ante un Panameño

El próximo viernes reaparecerá en el Estadio Chile el Campeón Nacional y Continental de Boxeo, Martín Vargas, aspirante a la corona mundial de la categoría minimosca. En esta ocasión, su adversario será el pugilista panameño Orlando Ruda, quien llegará en las próximas horas.

Vargas, quien se encuentra en Santiago desde antenoche, se ha hospedado en el Hotel Panamericano junto a su entrenador, el argentino Osvaldo Cavillón y realizará una corta preparación en espera de su pelea del viernes. Como se sabe, el chileno está en vías de luchar próximamente por el título mundial del japonés Yokio Gushiken.

En la velada del viernes se hará la llamada "Noche de los Vargas", ya que junto a Martín, actuarán, en el coliseo de la Estación Central, sus hermanos Leopoldo y Pedro. Para Leopoldo, se anuncia como adversario al ex campeón Raúl Astorga, a quien enfrentará en peso pluma. El rival de Pedro "Oso" Vargas, en el semifondo, será el ex campeón aficionado liviano, Juvenal Lorca Ordenes. (Latin).



**RETORNO** Martín Vargas vuelve a la arena en lo que debe ser uno de los combates preparatorios para su chance mundial con Gushiken.

Chile 5° entre cinco...

## En Nado Sincronizado Tampoco nos fue Mejor

Buenos Aires

Colombia ganó la prueba por equipo de nado sincronizado en el Campeonato Sudamericano de Natación que se disputa aquí, relegando a las siguientes posiciones a las formaciones de Brasil y Argentina.

El conjunto colombiano, integrado por Martínez, Aristizabal, Duque, Correa, Bueno, Arias, Cáceres y Avila, sumó 150,29 puntos mientras que Brasil logró 120,19 y Argentina 111,10.

Uruguay y Chile, los restantes equipos participantes en esta modalidad, totalizaron 109,96 y 90,13 (Latin Reuter).

### INGEBORG MULLER CUARTA EN PECHO

La nadadora argentina Alicia Soscatto logró esta mañana un nuevo record sudamericano para los 200 metros pecho damas durante las eliminatorias del XXV Campeonato Sudamericano que se desarrolló aquí.

Estableció una marca de 2m.415.63/100 superando los 2m.425.81/100 que era el record anterior que también le pertenecía.

La clasificación de la prueba fue la siguiente: 1) Alicia Soscatto (Argentina) 2m.419.63/100. 2) Claudia Matta (Brasil), 3) Clara Couto Duarte (Brasil), 4) Ingeborg Müller (Chile), 5) Pamela Guzmán (Chile), 6) Analfa Pino (Argentina), 7) Consuelo Arcila (Colombia) y 8) Claudia García (Uruguay). (ANSA)

## Brasil Manda en S.A. de Natación

• Chile va 8° entre once países

Buenos Aires

Brasil encabeza el Campeonato Sudamericano de Natación que se disputa aquí, tras haber sumado 302 puntos luego de la cuarta y penúltima jornada del certamen.

Argentina ocupa la segunda colocación con 249 unidades, y Venezuela la tercera con 105.

En varones, Brasil está primero con 165 y luego siguen Argentina con 112 y Venezuela con 85, mientras que en mujeres Argentina y Brasil comparten la vanguardia con 137.

### PUNTAJE GENERAL:

- 1.- Brasil, 302 puntos.
  - 2.- Argentina, 249 puntos.
  - 3.- Venezuela, 105.
  - 4.- Colombia, 91 puntos.
  - 5.- Perú, 62 puntos.
  - 6.- Uruguay, 61.
  - 7.- Ecuador, 47 puntos.
  - 8.- Chile, 45 puntos.
  - 9.- Paraguay, 21 puntos.
  - 10.- Surinam, 3 puntos.
  - 11.- Bolivia, sin puntos.
- (Latin).

## LOS CONQUISTADORES

SERVICIO DE PASAJES, ENCOMIENDAS Y CARGA

SALIDAS DIARIAS

OVALE - COQUIMBO - LA SERENA  
VALLENAR Y HUASCO

General Mackenna 1406  
Fonos 60893-62300

## Chileno Cortés Séptimo

Buenos Aires

El ecuatoriano Nelson Suárez Coello, quien totalizó 473,05 puntos, se consagró campeón sudamericano de saltos ornamentales, en el marco de XXV Torneo Sudamericano de la especialidad, correspondiente al Sudamericano de Natación.

Las ubicaciones finales fueron las siguientes:

	Puntos
1) Nelson Suárez Coello (Ecuador)	473,05
2) Milton Jorge Braga (Brasil)	462,55
3) Mario Antonio Alves (Brasil)	408,15
4) Manuel Aguirre (Colombia)	393,60
5) Walter Domínguez (Colombia)	391,60
6) Manuel Reces (Chile)	353,15
7) Luis Cortés (Chile)	349,15

(ANSA)

## TUR BUS ¡AHORA! TUR BUS

## EN EL SUR DE CHILE

TALCA  
CHILLAN  
CONCEPCION  
TALCAHUANO  
TEMUCO  
OSORNO  
VILLARRICA  
PUCON  
PTO. VARAS  
PTO. MONTT

SERVICIO: BUSES A SU SERVICIO: BUSES A SU SERVICIO:  
120



FONO 796452 STGO.

# B

## TUR BUS

pulmahue



**INCABUS SE EXTIENDE A OTRAS CIUDADES**  
COMUNICAMOS A NUESTROS USUARIOS QUE PROXIMAMENTE INCABUS LO LLEVARA DE SANTIAGO A ILLAPEL Y SALAMANCA. ATENCION DE PASAJEROS Y SERVICIO DE ENCARGOS

### SALIDAS DIARIAS DE SANTIAGO:

A las 21,00 hrs. a Copiapó  
A las 21,30 hrs. A El Salvador

Modernos Buses Pullman Mercedes Benz 0303 Año 1979  
Esmerada atención a bordo gratuita

### PASAJES:

Terminal Norte, Oficina N° 7. Reservas fono 721817

### SERVICIO DE ENCARGOS:

Rosás 1220-1224 Fono 724904  
Cuentas Corrientes-Servicio por Pagar-Furgones Cerrados

**Usted dice saberlo  
muy bien**



Que al cruzar una calle, debe hacerlo solamente por el paso para peatones.

**ENTONCES ¡RESPETELO!**



de usted  
depende





# Resultados del Club Hípico

1ª carrera. — 1.100 metros. Condicional.

1º (8) TACORA 53 kilos, por Mr. Long y Temuquita, del Stud "LOS PATOS". jinete L. Muñoz	2.720	1,80
2º (3) Gal 53 J. Aliaga	993	4,50
3º (7) Superstición 53 E. Guzmán	1.551	2,90
4º (4) La Montura 54 C. Leighton	228	19,70
5º (1) Buena Paga 52 C. Galleguillos	333	13,50
6º (9) Tigresa 52 M. Olguín	26	172,70
7º (2) Crucera 53 R. Sagardia	107	42,00
8º (6) Norderney 53 L. Cornejo	319	14,10
9º (5) lavandula 53 O. Escobar	139	32,30

Total boletos jugados 6.416  
Canadá por 5 1/2 cpos. el 3º a 2 cpos. el 4º a 3 cpos. el 5º a 1 1/4 cpo. y el 6º a 1 1/2 cpo. Tpo. 1.05 3/5. Prep. J. Cavieres A. Corrieron todos. Div. \$ 1,60, 1,50, 1,70. Triple Inicial, el N° 8 con 1.049 vales. Valor nominal \$ 96. Grupo N° 3.

2ª carrera. — 1.600 metros. Índice 22 al 14.

1º (3) GALOPIANDO 51 kilos, por Proposal y Guayabera, del Stud "R.F.". Jinete J. Berrios	807	5,30
2º (1) Muday 56 L. Muñoz	696	6,10
3º (6) Drusina 48 J. Romero	319	13,30
4º (2) Expresivo 55 O. Escobar	860	4,90
5º (4) Cumberland 50 J. Manett	334	12,70
—(5) Cañamero (rodó) 48 R. Pérez	3.055	1,40

Total boletos jugados 6.071  
Canadá por 3 1/2 cpos. el 3º a 1 cpo. el 4º a 4 1/2 cpos. el 5º a 1 3/4 cpo. Tpo. 1.36. Prep. A. Bullezu. Corrieron todos. Div. \$ 5,30. Dupla N° 2. \$ 19,90. Triple Inicial el N° 3 GALOPIANDO, con 186 vales. Valor nominal \$ 821. Grupo N° 2.

3ª carrera. — 2.000 metros. Índice 28 al 19.

1º (6) PATRIARCA 49 kilos, por Parbury y Chapelette, del Stud "CATALINA". Jinete Jge. Astudillo	3.403	2,00
2º (4) Menaggio 51 E. Silva	1.177	6,00
3º (2) Sureño 57 A. González	670	10,50
4º (7) Maldonado 48 L. Toro	2.202	3,20
5º (1) Galton 57 C. Leighton	1.300	5,40
6º (5) Santiaguito 51 L. Ramos	367	19,10
7º (3) Banacek 52 R. Pérez	889	7,90

Total boletos jugados 10.008  
Canadá por pezo. el 3º a 1/2 cpo. el 4º a 1 1/2 cpo. el 5º a 2 cpos. y el 6º a 5 1/4 cpos. Tpo. 2.01 4/5. Prep. P. Polanco. Corrieron todos. Div. \$ 2, 1,50, 1,90. Triple Inicial, a 1er. lugar, el N° 6 PATRIARCA, con 63 vales. \$ 2.080. a 2º lugar, el N° 4, Menaggio, con 23 vales. \$ 1.420. Grupo N° 3.

4ª carrera. — Transmisión telefónica desde el "Valparaiso Sporting Club". Solo válida para el Pollón de Oro: Ganador el N° 3 PASIVA. Grupo N° 1.

CARRERA "A". — Clásico. Premio "CARLOS ALLENDE NAVARRO".

1º (2) BILLETE, 60, por Snow Track y Blondy, de Stud "R.F.". Jinete J. Berrios	Bol	Pag
2º (1) Chardonnay 61 P. Ulloa.		
3º (3) Paviot, 60 C. Leighton.		

Canadá por 4 1/2 cpos. el 3º a 4 cpos. Tiempo 1.53 Prep. A. Bullezu. Corrieron todos.

5ª CARRERA. — 1.200 Metros. Índice 11 al 3.

1º (15) KATINKA, 48, por Martincho y Doradita del Stud "TAMY". Jinete G. Pinto	Bol	Pag
2º (10) TAMUGA 53, C. Galleguillos	788	12,50
3º (3) Tortillero 56 R. Jacquez	338	29,10
4º (14) Don Guillermo 49 L. Toro	1474	6,70
5º (4) Ofuscado 55 P. Cerón	1042	9,40
6º (1) Dorman 56 A. Gonzalez	2765	3,60
7º (12) Desvariada 52 O. Jara	1120	8,80
8º (7) Malka 54 R. Toledo	606	16,20
9º (6) Baluba 54 E. Guzmán	483	20,40
10º (8) De Nuevos 53 O. Escobar	197	50,—
	828	11,90

Canadá por pezo el 3º a 1/2 cpo. el 4º a 2 cpos. el 5º a pezo. y el 6º. Tiempo 1.12 1/5. Prep. R. Quiroz. No corrió el N° 5 PETIT MAITRE. Div. \$12,50, \$8,10 y \$16,40. GRUPO N° 3.

6ª Carrera. — 11.100 Metros. CONDICIONAL

1º (7) RIHUANA, 53, Por Rigel II y Sens del Stud "SANTA AMELIA". Jinete L. Cifuentes	Bol	Pag
2º (11) Viga 53 L. Muñoz	781	15,90
3º (6) Manhattan 53 E. Guzmán	4436	2,80
4º (5) Controlada 53 L. Toro	2557	6,20
5º (4) Nahuelbuta 53 L. Cornejo	4695	2,60
6º (9) Sucesión 53 G. Pinto	1137	10,60
7º (1) Bionica 53 J. Romero	677	18,40
8º (3) Cachirula 53 L. Ramos	1476	8,40

Total Boletos 17773.

Canadá por 1 1/4 cpo el 3º a 2 1/2 cpos. el 4º a 2 1/4 cpos el 5º a 3 3/4 cpos y el 6º a 1/2 cpo. Tiempo 1.05 2/5 Prep. V. Romo Corrieron todos DIV. \$15,90, \$6,20 y \$2,10. GRUPO N° 2.

7ª Carrera. — 1.000 Metros Condicional.

1º (13) TEJANO 56, por Trevieres y Kuriñuque del Stud "La Muñeca". Jinete E. Silva	Bol	Pag
2º (4) Culebrón 56 R. Jacquez	455	3,80
3º (11) Skol, 56 Fco. González	3927	4,40
4º (2) Buque 56 A. González	3815	4,50
5º (3) Colegiado 56 P. Cerón	3154	5,40
	315	54,40

6º (1) Bichito 56 O. Escobar	3353	5,10
7º (5) Don Ventura 56 E. Guzmán	432	40,50
8º (7) Golden Salt 55 M. Olguín	942	18,20
9º (6) El Talero 52 H. Galaz	892	19,20
10º (9) Nocedal 56 L. Cornejo	2008	8,50

Total boletos 24468

Canadá por 2 1/4 cpos el 3º a 1/2 cpo el 4º a 1/2 cpo el 5º a 1/2 cpo. y el 6º a 3/4 cpo. Tiempo 0,59 4/5 Prep. F. Gazmuri Corrieron todos Div. \$3,80, \$1,70 y \$2,20. Grupo N° 3.

8ª Carrera. 1.000 Metros Condicional

1º (3) BUEN OJO 52, por Morro de Arica y Pícaronaza, del Stud "El Rosarino". Jinete A. Gutiérrez	Bol	Pag
2º (5) Danton 56 R. Cea	1005	17,80
3º (2) Bastonazo 56 C. Leighton	5863	3,10
4º (8) Fotoquesi 54 R. Toledo	6310 fav	2,80
5º (12) Tinkolero 56 O. P. Castillo	3339	5,40
6º (11) Tambo 54 J. González	209	85,60
7º (6) Desatado 56 P. Cerón	169	105,90
8º (13) Visor 55 C. Galleguillos	3541	5,10
9º (9) Puerto Montt 56 I. Rojas	1479	12,10
10º (10) Super Ratón 56 G. Pinto	513	34,90
	2077	8,60

Total boletos jugados: 25 568

Canadá por 1/2 cpo. el 3º a 3/4 cpo. el 4º a 1 1/4 cpo. el 5º a 1 1/4 cpo. y el 6º a pezo. Tiempo: 0,59 3/5. Prep.: A. Sepúlveda. Corrieron todos Div. \$ 17,80; \$ 4,30 y \$ 2,20. Grupo N° 1.

9ª Carrera. 1.200 metros. Índice 16 al 12.

1º (5) CONDENADO 55, por Francisco y Conmoción del Stud "Miti Mota". Jinete: J. Berrios	Bol.	Pag.
2º (7) Mauri 54 C. Galleguillos	4.438	4,20
3º (12) Pimpinel 52 J. Manett	5.168	3,60
4º (1) Cumbala 56 R. Jacquez	3.174	5,80
5º (10) Esquinera 52 R. Sagardia	2.569	7,20
6º (2) Maluco 55 L. Cornejo	624	29,80
7º (4) Straight Queen 55 A. González	293	63,40
8º (3) Rey Caribe 55 M. Vergara	2.70	6 930
9º (6) Desdeñosa 54 J. Romero	688	27,00
	789	23,50

Total boletos: 26.528.

Canadá por 1/2 cpo. el 3º a 1/2 cpo. el 4º a 2 1/2 cpos. el 5º a 1 1/4 cpo. y el 6º a pezo. Tiempo: 1.12 1/5. Prep. L. Espinoza. No corrió el N° 9 Yaguaron. Div. \$ 4,20; \$ 2,10 y \$ 2,10. Grupo N° 1.

10ª CARRERA 1.200 Metros. Índice 33 al 22

1º (5) JABILLA 52 por Jalón y Storvik del Stud "El Lolo". Jinete J. Berrios	Bol	Pág
2º (13) Andate 48 E. Suárez	3203	6,20
3º (4) Eilat 52 C. Galleguillos	2362	8,40
4º (10) Macarena Maria 50 Jge. Astudillo	3452	5,70
5º (7) Quino 53 C. Leighton	1080	18,30
6º (8) Bíblico 50 J. Manett	3445	5,80
7º (3) Zwenmarino 53 E. Silva	2746	7,20
8º (9) Encarte 50 L. Toro	5329	3,70
9º (12) Danzarina 49 J. Duarte	2092	9,50
	1563	12,70

Total boletos jugados 28 305

Canadá por 3/4 cpo. el 3º a 2 cpos. el 4º a 1/2 cpo el 5º a 3/4 cpo y el 6º a 1 1/4 cpo. Tiempo 1.11. Prep. J. Cavieres A. Corrieron todos. Div. \$6,20; \$3,70 y \$4,50 Grupo N° 2.

11ª CARRERA 1.600 Metros Índice 36 al 23

1º (3) EMILIO 58, por Fuero Real y Elección, del Stud "Vida Linda". Jinete A. González	Bol	Pag
2º (1) Armavir 60 E. Guzmán	2351	7,80
3º (8) El Flaco 50 L. Toro	2076	8,80
4º (7) Tabaquito 54 O. Escobar	10202	1,80
5º (6) Norte Franco 54 P. Cerón	2621	7,00
6º (4) Maromero 56 L. Murillo	4609	4,00
7º (9) Puerto Grande 48 E. Suárez	835	21,90
	3391	5,40

Total boletos 26.085

CANADA por 2 cpos. el 3º a 2 1/4 cpos. el 4º a 2 1/4 cpos. el 5º a 2 cpos y el 6º a 2 1/2 cpos TIEMPO 1.36 2/5. Prep. G. Avila No corrieron el N° 2 Marcapasos y el N° 5 Vozarrón Div \$7,80; \$3,90 y \$3,80. GRUPO N° 1.

12ª CARRERA 1.000 Metros Índice 20 e inferiores

1º (11) JAMILA 48, por Jalón y Bernina, del Stud "Maria Bonita". Jinete M. Olguín	Bol	Pag
2º (9) Doncelleza 49 Fco González	2112	8,50
3º (5) Desilusión 54 R. Toledo	3127	5,80
4º (2) La Vitti 57 L. Muñoz	3315	5,40
5º (1) Madhava 58 O. Escobar	5448	3,30
6º (6) Quechereguas 52 J. Berrios	4125	4,40
7º (8) Rainiera 50 J. Astudillo	4679	3,80
8º (3) Carita 55 R. Jacquez	1162	15,50
9º (7) Caucasiada 48 J. Manett	1734	10,40

Total boletos 25.702.

CANADA por 1/2 cpo. el 3º a 1/2 cpo. el 4º a 1 1/4 cpo. el 5º a 1 1/2 cpo y el 6º a 1 1/4 cpo TIEMPO 0,59 1/5. Prep. R. Allen. No corrieron el N° 4 Vaqueraza y el N° 10 Chinchilla: Div. \$8,50, \$3,80 y \$3,10. GRUPO N° 3.

13ª CARRERA 1.200 Metros Índice 22 al 16.

1º (4) FERASLA 53, por Aslam y Fergana, de la Sra "Helga de Mora". Jinete O. Escobar	Bol	Pag
2º (3) Rupestre 54 J. Berrios	7631	3,10
3º (11) Monseñor 52 J. Manett	4032	5,90
4º (9) Llantén 52 J. Astudillo	684	34,90
5º (7) Alisantina 52 M. Olguín	2133	10,70
6º (12) Creyente 51 E. Suárez	587	40,70
7º (1) Jangalero 57 L. Muñoz	5503	4,30
8º (5) Nanito 53 C. Galleguillos	1557	15,30
9º (8) Cronista 52 R. Toledo	3872	6,20
	3252	7,30

Total boletos: 34.108

CANADA por 4 1/2 cpos. el 3º a 1/2 cpo. el 4º a 1/2 cpo. el 5º a 1/2 cpo y el 6º a 1/2 cpo TIEMPO 1.10 4/5. Prep. J. Castro R. Corrieron todos Div \$3,10, \$2,40 y \$3,20. GRUPO N° 1.



PATRIARCA, tres años por Parbury y Chapelette por Asalto II, obtuvo su segundo triunfo consecutivo al superar estrechamente a Menaggio en handicap de dos kilómetros. Lo guió Jorge Astudillo.

"Cinco y Seis"

## Fracaso de S. Queen Dejó el Pozo en \$ 1.602.220

"Cinco y Seis". Se inició con 24.086 vales. Primera etapa: (15) KATINKA fue acertada por 1.120 vales. Valor nominal: \$ 752 Segunda etapa: (7) RIHUANA fue acertada por 81 vales. Valor nominal 11.161 pesos. Tercera etapa: (13) TEJANO tenía 15 vales. Cada uno con valor nominal de \$ 70.421. Cuarta etapa: (3) BUEN OJO fue acertado por 1 vales. Valor \$ 845.050. Quinta etapa, el único vale en juego fue canjeado a (4) STRAIGHT QUEEN que arribó en séptimo lugar. Este día definitivamente \$ 591.530. Por el no acierto al caballo ganador el pozo acumulado experimentó un nuevo aumento quedando en la suma de un millón 602 mil 220 pesos.

Pollón de Oro. Se confeccionaron 59.308 boletas. La terna 308 tuvo un acierto de 59 tarjetas. Cada una cobrará 40 veces el valor apostado. Hubo 5 aciertos con 12 puntos. Cada uno cobrará \$ 120.960. Con 11 puntos acertaron 53 boletas. Cada una cobrará \$ 4.735.

Premio "El Estreno-N. Señoret"

## "Blackboard": Triunfo Estrecho, Pero Merecido

BLACKBOARD, por Ultimo Gaucho y Negrita II por Soissons, que fue cotizada gran favorita en las apuestas, respondió a la confianza depositada en ella por los aficionados haciendo suyo por estrecho margen los 1.300 metros de la carrera clásica. "El Estreno-Nicanor Señoret" (GRUPO 1), disputado en el césped del Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar.

Desarrollo. Largaron con Paraguazo al frente del lote. Enseguida se ubicaron Husimir, Zulianita, Michelángelo y Blackboard. Último estaba Marc.

Cubierto los primeros tramos, apuró Husimir pasando al primer lugar. Lo escoltaban Paraguazo, Zulianita, Michelángelo y Blackboard.

Próximo al codo final, Husimir continuaba a la cabeza del grupo. Mientras Michelángelo se colocaba segundo, tercera Blackboard y cuarto Paraguazo.

A 300 metros del disco Husimir se mantenía en el liderato, mientras que Blackboard desplazaba al tercer lugar a Michelángelo. En el cuarto puesto seguía Paraguazo.

En los últimos metros decayó el puntero, circunscribiéndose la lucha por los puestos de avanzada entre Blackboard y Michelángelo. Lucharon bravamente los últimos tramos, dando ocasión a Guajardo y Lizama a mostrar toda su picardía y sapiencia. Finalmente impuso su garra y coraje la hembra, que cruzó la línea de sentancia con pescuezo a su favor. Tercero finalizó Marc, a dos largos, cuarto Paraguazo, a 2 1/2 cuerpos, quinto Husimir, a 2 1/4 cuerpos, penúltimo Buraco, a 2 1/2 cuerpos y última a 16 cuerpos arribó Zulianita.

La vencedora empleó 1.19 3/5 para los 1.300 metros.

## Explican los Problemas Suscitados Ultimamente

Los problemas en el tablero electrónico del Club Hípico que se suscitaron durante la jornada de ayer se debieron a las constantes fallas en el sector de ese recinto, manifestó el gerente de la institución, Francisco Merino, en una conversación con los periodistas, agregó que la apuesta triple final fue suspendida de común acuerdo para dar garantías al público apostador.

Respecto a la suspensión de la jornada del próximo miércoles, Merino manifestó que el directorio lo acordó así a causa del bajo número de animales inscritos. El gerente concluyó diciendo que no era posible este tipo de situaciones en un centro hípico que contaba con más de 800 caballos en training ya que perjudicaban enormemente a la institución.

## Viña del Mar

## Habrá Carreras el Miércoles 5

El Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar mantuvo a firme su programación de carreras para el día miércoles 5. La cartilla contempla un total de ocho competencias. La primera se correrá a las 15 horas. La de clausura a 19.55. El cotejo central es el premio "David Tortello", una Especial handicap sobre trayecto de 1.000 metros con una recompensa de 60.000 pesos para el vencedor. Esta contará con ocho competidores: HIGUERAL 59 (N.N.), BUGGIARDO 58 (J. Maira), CARRIZAL 57 (S. Azócar), TAIÓ 58 (A. Jalil), BALTIKO 57 (L. Valencia), CHICOCO 53 (O. Pérez), FOSCARINA 50 (J.F. González) y DUCTIL 48 (A. Muñoz).

**FASOL, SERIAMENTE LESIONADO.** El cuatro años por Flynn II y Tatarina por Tolpán, cotizado favorito en las apuestas en la décima carrera de la reunión sabatina, sufrió una "CLAUDICACION

## Un Clásico que Cifuentes no Olvidará Durante 1980

"Cómo no voy a estar feliz si este triunfo me sacó de perdedores"... fueron las palabras emotivas del jinete Luis Cifuentes, ganador del Clásico "Municipalidad de Santiago", junto a su monta "Es Posible" en la prueba principal de la jornada sabatina de La Palma.

El jockey señaló que en los instantes de la largada, su animal partió mal, razón por la que se ubicó en el último lugar hasta los primeros trescientos metros. "Posteriormente, continuó me fui acomodando poco a poco hasta quedar muy cerca del lote que encabezaba la carrera.

ACUDA DEL REMO ANTERIOR DERECHO". Hoy se decidirá el destino del alazán luego de los exámenes radiográficos.

**ASCENDIODE CATEGORIA.** El joven y eficiente aprendiz de jinete OMAR SILVA consiguió su victoria número treinta conduciendo a la cuatro años SUNNY BABY. Este logro le significará ascender a la categoría verde.

"5a. y 6a"

## "Pureto" Dejó al Pozo sin Fondo

"5a y 6a".— Se inició con 31.062 vales. Primera etapa: (6) ES POSIBLE fue acertado por 1.409 vales. Valor nominal \$ 772. Segunda etapa: (11) MACIZO tenía 530 vales. Valor nominal \$ 2.038. Tercera etapa: (4) SEBASTIAN fue acertado por 77 vales. Valor nominal \$ 9.839. Cuarta etapa: (15) SUNNY BABY fue acertada por 8 vales. Valor nominal \$ 93.468. Quinta etapa, se rescató un vale. Cobró \$ 74.774. Los demás fueron distribuidos así: corral Malot/Tresdoble: 2; Argensola: 1; Brasileiro: 2; Guayabo: 1 y Puyamávida: 1. La combinación ganadora con el corral: MALOT/TRES-DOBLE fue acertado por 2 vales. Cada uno con valor de \$

276.665. No hubo acierto a segundo. El resto de los vales jugados cobró \$ 14.955. Sexta etapa, los vales en juego fueron canjeados a: Pureto y Difun-

dido. La combinación ganadora con (5) PURETO fue acertado por un vale. Cobró definitivamente \$ 949.608.

## EVITE INFECCIONES INTESTINALES BACILAN

PARA DESINFECTAR AGUAS, FRUTAS Y VERDURAS. PIDALO EN FARMACIAS Y SUPERMERCADOS.



## RESULTADOS DEL SPORTING CLUB

## 1 Carrera.— 1.000 metros. Condicional.

1º (2) BALUA 56 kilos, por Persaldo y Bell Of All del Stud "Haras Dadinco" jinete Juan Maira	1.671	3,30
2º (8) Veneradora 50 Stgo. Pérez	2.041	2,60
3º (1) Finura 55 A. Muñoz	99	54,20
4º (12) Formalita 49 P. Durán	1.278	4,20
5º (4) Las Lomas 53 O. Silva	723	7,40
6º (13) Juanpita 50 V. Cáceres	903	5,90
7º (10) Diagueta 51 S. Suárez	637	8,40
8º (7) Semana 51 A. Pérez	19	282,50
9º (3) Baretta 51 M. Rojas	183	29,30
10º (6) Pinacoteca 51 V. Vásquez	4	1.341,70
11º (9) Telania 49 F. Mejías	84	63,90
12º (11) Dulcemente 50 J. Hernández	38	141,20
13º (5) Nilda 53 S. Soto	37	145,00

Total boletos jugados 7.667  
Canadá por 1 cpo. el 3º a 2 1/2 cpos. y el 4º a 1/2 cpo. Tpo. 0,59  
4/5. Prep. Delfín Bernal. Corrieron todos. Div. \$ 3,20, 1,90, 1,50.

## 2ª Carrera.— 1.000 metros. Condicional.

1º (8) MOTTO 51 kilos, por Torrens y Patlunga del Stud "Santa Julia" jinete Alberto Pérez	1.591	3,30
2º (9) Peralte 54 E. Guajardo	2.979	1,80
3º (5) Senegales 57 L. Valencia	406	12,90
4º (6) Sangallan 56 V. Cáceres	1.119	4,70
5º (7) Sarcástico 52 A. Gutiérrez	203	25,80
6º (11) Sumador 53 R. Herrera	266	19,90
7º (4) Previsor 55 V. Vásquez	29	180,70
8º (3) Gamario 59 A. Jalil	639	8,20
9º (10) Puente del Inca 49 F. Mejías	147	35,70
10º (2) Llantero 58 A. Muñoz	129	40,20

Total boletos jugados 7.451  
Canadá por 1 1/2 cpo. el 3º a 1/2 cpo. y el 4º a 1 cpo. Tpo. 1,00.  
Prep. Delfín López. No corrió (1) Fides. Div. \$ 3,30, 1,60, 1,20.

## 3ª Carrera. 1.400 mts. índice: 9 al 1

1º (8) FRAMBUESA 52 kilos por Tolpán y Frutillana del Sr. Salvador Valenzuela: A. bol Pag	3.039	3,80
Jinete: Roberto Herrera		
2º (1) Aventadora 56: E. Guajardo	893	5,60
3º (10) Drina 52: J.F. González	1.120	6,90
4º (2) Aventureiro 50: P. Castillo		
5º (14) Cancha Rayada 49: S. Suárez	545	14,20
6º (12) Wendy Win 52: A. Muñoz	158	49,10
7º (15) Notario 49: J. Hernández	645	12,00
8º (7) Hokaido 53: S. Azócar		
9º (3) Korak 55: O. Pérez	2.462	3,10
10º (9) Caletilla 52: G. Pardo	441	17,60
11º (11) Salix 52: M. Peñaloza	338	22,90
12º (6) Estuca 53: V. Cáceres	1.764	4,60
13º (4) Princesse D'Amour 54: H. Barraza	92	84,20
14º (5) Espartero 53: P. Durán		
15º (13) Notición 50: M. Aranda	77	100,70

Total boletos: 11.075  
Canadá por 1 1/2 cuerpo; el 3º a 1/2 cuerpo y el 4º a 1 cuerpo. Tpo: 1.27.2/5. Preparador: Juan Bernal. Corrieron todos. DIV. \$ 3,80, 14,10 y 4,10

## 4ª Carrera 1.600 mts. índice: 24 al 13

1º (9) MAKE MONEY 48 kilos por Invisible y Pícaruela del stud "Inesita" bol Pag	1.036	7,00
Jinete: Max Rojas		
2º (10) Reina de Francia 48: P. Castillo	1.749	4,10
3º (4) Nostradamus 57: P. Durán	645	11,20
4º (2) Mar de Fondo 58: P. Hernández	456	15,90
5º (5) Sonrisal 55: G. Lizama	3.928	1,80
6º (7) Country Night 51: M. Peñaloza	942	7,70
7º (8) Pelotera 50: A. Muñoz	514	14,10
8º (1) Suspiro 59: A. Jalil	878	8,20
9º (3) Don Idóneo 53: S. Suárez		
10º (6) Joropo 54: V. Cáceres	187	38,70

Total boletos: 10.333  
Canadá por 1/2 cabeza, el 3º a 2 1/2 cuerpos y el 4º a 1 cuerpo. Tpo: 1.39.4/5. Preparador: Luis Bernal. Corrieron todos. DIV. \$ 7,00, 3,70 y 2,10

## 5ª CARRERA 1.000 metros Condicional

1º (3) CUATRO CAMINOS 55 kilos por Cantilius y Cuadrilla del Stud "Condecorado" Bol Pág	2.199	4,20
Jinete Pablo Castillo		
2º (6) Membrillito 55 G. Lizama	4.474	2,00
3º Beni ino 55 J. F. González	556	10,70
4º (9) Petrolifera 52 J. Maira	281	32,70
5º (8) Maria Marta 52 O. Pérez	4.141	2,20
6º (7) Dido 50 O. Silva	241	38,10
7º (4) Kilimanjaro 55 E. Guajardo	199	46,20
8º (5) King of King 53 S. Soto	155	58,60
9º (2) Chory Boy 55 S. Azócar	582	15,80

Total boletos jugados 13.134

Canadá por 3/4 cuerpo; el 3º a 1/2 cuerpo y el 4º a 2 cuerpos. Tpo. 1,00 Preparador: Delfín López. No corrió (10) Tibisay Div. \$ 4,20 2,40 y 1,60

## 6ª CARRERA 1.000 mts. Índice 16 al 11

1º (3) PASIVA 55 kilos por Caminito y Pasión del Stud "Miti Mota" Bol Pág	3.302	4,20
Jinete Oscar Pérez		
2º (2) Francisca Alejandra 55 E. Guajardo	4.313	3,20
3º (10) Gran Orador 53 P. Durán	927	15,10
4º (14) Reacto 50 Stgo Pérez	582	24,00
5º (9) Calingasta 51 O. Silva	4.056	3,50
6º (7) Tamaya 54 A. Gutiérrez	1.276	11,00
7º (5) Rango 54 R. H. Carvajal	1.495	9,40
8º (1) El Judas 55 V. Vásquez	1.875	7,50
9º (12) Errazú 52 J. F. González	1.288	10,90
10º (6) Lavandera 52 V. Cáceres		
11º (13) Rodglagui 52 G. Pardo		
12º (8) El Amigo 53 L. Valencia		
13º (4) Pardillo 54 S. Pérez	97	144,30
14º (16) Lino 51 F. Aranedá	205	68,30
15º (11) Vesenka 53 A. Muñoz	598	23,40

Total boletos jugados 20.000

Canadá por 4 cuerpos; el 3º a vent. perc. y el 4º a 2 cuerpos Tpo. 0,59. Preparador: Pedro Polanco. No corrió (14) Chincolito Div. \$ 2,20 2,40 y 2,10

## 7ª CARRERA 1.400 mts. Índice 14 al 10

1º (9) FOGONAZO 52 kilos por Lujoso II y Faraona del Stud "Carlos Patricio" Bol Pág	1.608	9,00
Jinete Gabriel Pardo		
2º (5) Celtibera 53 P. Castillo	6.141	2,40
3º (13) Rumianca 52 J. F. González	3.137	4,60
4º (6) Fontefrida 53 A. Muñoz	760	19,10
5º (12) Luna Bella 52 M. Peñaloza	803	18,10
6º (16) Denker 50 S. Suárez	1.608	9,00
7º (7) Lubacán 53 R. Herrera	1.617	9,00
8º (8) Tago 53 J. Hernández		
9º (15) Cobertura 50 F. Díaz	1.192	12,20
10º (4) Imitada 53 O. Silva	297	52,10
11º (10) Johnnie Walker 52 M. Aranda		
12º (3) Sin Temor 54 P. Hernández		
13º (1) Coralino 54 S. Soto	3.245	4,50
14º (11) Fosforecencia. 51 M. Díaz		
15º (2) Excitante 53 E. Guajardo		
16º (14) Chica Mala 51 F. Aranedá	366	39,70

Total boletos jugados 20.753

Canadá por vent. perc. el 3º a 1 1/2 cuerpos y el 4º a 1/2 cuerpo. Tpo. 1.26 4/5. Preparador: Gabriel Avila. Corrieron todos. Div. \$ 9,00 3,90 y 1,70

## 8ª Carrera 1.000 mts. Índice: 10 al 4

1º (15) DOMINGUITA 50 kilos por Alifay y Dominca del stud "Santa Eliana" Bol Pág	1.466	13,70
Jinete: Víctor Vásquez		
2º (5) Ariete 52: J. Hernández	1.624	12,40
3º (2) Cádiz 54: O. Pérez	5.272	3,80
4º (8) Cordial 53: P. Castillo	3.394	5,90
5º (7) Abandonada 53: M. Peñaloza	6.854	2,40
6º (10) Ney 49: F. Díaz	3.967	5,10
7º (1) Naidaki 55: J. Maira	407	49,50
8º (14) Manchester 51: J.F. González	2.721	7,40
9º (6) Restant 54: S. Soto	1.995	10,10
10º (9) Labranza 53: P. Durán		
11º (3) Pichagua 54: S. Suárez	700	28,80
12º (13) Aspall 51: M. Díaz		
13º (11) Felipe 52: F. Mejías		
14º (4) Real Dama. 54: O. Silva corral con Ariete	397	50,80

Total boletos: 28.797

Canadá por vent. perc. el 3º a 3/4 cuerpo y el 4º a 1/2 cuerpo. Tpo: 1.00.1/5. Preparador: Hernán García. No corrió (12) Stella Solaris. DIV \$13,70; 6,20 y 18,00

## 9ª Carrera 1.300 mts. Clásico, Cond. 2 años

1º (6) BLACKBOARD 52 kilos por Ult. Gaucho y Negrita II del stud "Teco" Bol Pág	8.278	2,40
Jinete: Gustavo Lizama		
2º (4) Michelángelo 55: E. Guajardo	6.888	2,90
3º (3) Marc 55: O. Pérez	5.872	3,40
4º (5) Paraguazo 55: C. González	4.473	4,40
5º (2) Husimir 55: R. Herrera	1.341	14,70
6º (1) Buraco 55: R. Ahumada	480	41,10
7º (8) Zulianita 52: O. Silva	1.051	18,80

Canadá por pescuezo, el 3º a 2 cuerpos y el 4º a 2 1/2 cuerpos. Tpo: 1.19.3/5. Preparador: Pedro Polanco. No corrió (7) Malagueña. DIV \$ 2,40; 1,60 y 1,60.

## 10ª Carrera. 1.000 mts. Índice: 32 al 18.

1º (11) PARAGUAY 49 kilos por Paderoso y Mandinga del Stud "Don Ricardo" Bol Pág	5.307	3,90
Jinete: Pablo Castillo		
2º (10) Majadero 49 Stgo. Pérez	9.233	2,20
3º (4) Boyante 56: E. Guajardo	3.068	6,70
4º (2) Deep Diver 49: S. Suárez		
5º (1) Venturo 61: R. Ahumada	1.487	12,90
6º (7) Alinado 55: S. Soto	2.079	9,90
7º (5) Doliente 56: R. Herrera	2.749	7,50
8º (8) Misión Imposible 55: F. Aranedá	2.343	6,20
9º (2) Verdi 58: P. Hernández	412	50,00
10º (9) El Regalón 50: P. Durán	614	33,50
11º (6) Tito C. 56: O. Pérez	1.142	18,00

Total Boletos: 29.432

Canadá por 1/2 cpo; el 3º a 1 1/2 cpo. y el 4º a 1/2 cpo. Tpo: 0,59 Preparador: Gustavo Pombo. Corrieron todos. DIV. \$3,90; 1,60 y 1,80

## 11ª Carrera. 1.400 mts. Índice: 35 al 26.

1º DESPISTADQ 48 kilos por Trébol Rojo y Diestra de la Suc. Ernesto Vidal A. Bol Pág	8.947	2,40
Jinete: Sergio Suárez		
2º (10) Scotland King 51: A. Muñoz	970	21,70
3º (2) Porongo 55: P. Castillo	5.535	3,80
4º (11) El Torreja 49: O. Silva	3.050	6,90
5º (5) Ruysdael 54: G. Pardo	1.242	17,10
6º (3) Gran Fuad 54: R. Herrera	1.595	15,90
7º (9) Sacristán 51: M. Peñaloza	1.860	11,40
8º (7) Paco Rabán 52: V. Cáceres	3.999	5,30
9º (6) Ofensor 52: M. Díaz	1.162	18,30
10º (4) Migueliño 54: S. Soto		
11º (8) Resquicio 48: F. Díaz		

Corral con Grand Fuad

Corral con Paco Raban

Total boletos: 30.378

Canadá por 1/2 cabeza, el 3º a cabeza y el 4º a 2 1/2 cuerpos. Tpo. 1.25 3/5 Preparador: Delfín Bernal. No corrió (1) Rechiflada. Div. \$ 2,40; \$ 2,10 y \$ 10,60.

## 12ª Carrera. 1.400 Mts. Índice: 25 al 15.

1º (14) ESTRELLADO 48 kilos por Aventino y Esar del Stud "Cáucaso" Bol Pág	11.220	2,20
Jinete: Pablo Castillo		
2º (12) Remember 52: P. Durán	1.087	23,50
3º (13) Zwenaso 49: F. Díaz	6.287	3,70
4º (2) Chesco 57: R. Herrera	5.516	5,70
5º (9) Kimbo 50: V. Cáceres	4.469	6,50
6º (8) Artesano 53: J. Hernández		
7º (1) Arsenio 58: O. Pérez		
8º (6) Media Luz 48: M. Aranedá	2.839	9,00
9º (5) Panatela 55: J. Maira		
10º (10) Saone 53: S. Suárez	3.370	7,60
11º (4) Nakamura 56: P. Hernández	79	324,10
12º (7) Wilson 54: J.F. González	1.622	15,80
13º (11) Portulaca 52: F. Aranedá	115	22,60
14º (3) Picante 57: R. Ahumada	233	109,90

Total boletos 36.577

Canadá por 1 1/2 cuerpos; el 3º a 1/2 cpo. y el 4º a 3/4 cpo. Tpo: 1.25 3/5 Preparador: Gustavo Pombo. Corrieron todos DIV. \$ 2,20; 1,70 y 7,60.

Clásico "Carlos Allende N."

## Billete, un Paseo Bien Recompensado

**BILLETE**, cuatro años por Snow Track y Blondy por Ragazzo, tal como se presumía, hizo galope de ejercicio en la milla del clásico reglamentario premio "Carlos Allende Navarro", disputado en el césped del Club Hípico.

En esta ocasión el mejor millero de nuestro medio, tuvo al frente a un reducido lote. Sólo Chardonnay, su eterno escoltador (era ésta la sexta vez), y Paviot.

Aun cuando sus dos únicos rivales cambiaron en parte su modalidad de actuar con el fin de sacar provecho que les diera posibilidades en el resultado final, todo fue en vano. La superioridad del nieto de Ragazzo se dejó sentir al promediar la recta, punto donde el alazán fue largado pasando con facilidad y galanura al sitio de honor. Se distanció de aquéllos a medida se acercó al término del recorrido, llegando a la meta con aplastante ventaja.

**Desarrollo:** Cuando dieron la largada fue Chardonnay el primero en lucir sus

colores al frente, segundo marchaba Billete y último Paviot. Cubierto los primeros 300 metros, Paviot fue apurado por su conductor pasando a comandar el pequeño grupo. Segundo quedó Chardonnay y último Billete. El orden antes indicado se mantuvo hasta el ingreso al tramo decisivo. Donde Ulloa, que guiaba a Chardonnay acicateaba a su cabalgadura, emparejando al puntero y luego quedaba en punta con leve diferencia a su favor. Al promediar la recta, justo a 300 metros del disco, Berríos largó a su caballo y, aunque Ulloa trató por todos los medios de impedir que Billete pasara, éste no tuvo mayor inconveniente para dominarlo y luego comenzar a distanciarse hasta cruzar la línea de sentencia con un claro de cuatro cuerpos y medio sobre Chardonnay, que aventajó por cuatro largos a Paviot.

El pupilo de Antonio Bullezú Noar, registró el recomendable tiempo de 1 minuto y 35 segundos para los 1.600 metros.

**CLASICO "CARLOS ALLENDE N."** Un nuevo galardón obtuvo el crack millero "BILLETE". El hijo de Snow Track, guiado por Juan Berrios, venció por aplastante diferencia a Chardonnay que hacía su última salida a las pistas. En el futuro cumplirá el papel de padrillo en el Haras "Santa Teresa".

**RIHUANA**, tres años por Rigel II y Sens por Nehrú, conducida por Luis Cifuentes, que reemplazó a Sergio Vera, venció cómodamente a Viga en prueba condicional de 1.100 metros para hembras de su edad no ganadoras.

**KATINKA**, cuatro años por Martincho y Doradita, superó estrechamente a Tamuga, un mandoble de proporciones en handicap de 1.200 metros.

**TEJANO**, tres años por Trivieres y Kuríñuque por Espace Vital, pudo lograr al fin la primera victoria de su campaña, al derrotar por 2 1/4 cuerpos a Culebrón en prueba condicional de un kilómetro.



# El Viernes de los Chilenos

Dr América y Europa con gran éxito y es  
as grande de las cantantes argentinas"

otras presentaciones, "si es que  
los contratan de acuerdo a sus  
exigencias".

Elvira de Grey's manifestó,  
sin embargo, que: "Tengo con-  
fianza en la sensibilidad de los  
chilenos y de su reconocida  
fama de ser muy buenos ca-  
lificadores de la música y creo  
que lo mio va a gustar".

## LA PRESENCIA DE CARLOS GARDEL

La artista argentina ha dado  
varios recitales en honor del  
desaparecido Carlos Gardel. Su  
éxito en esta empresa no tiene  
precedentes. Ella dice: "Es  
difícil captar el carisma de  
Carlos Gardel y esto lo digo con  
humildad. El cariño que se le  
tiene en el mundo a este inol-  
vidable cantante, me ha llevado  
a captar su personalidad. Es un  
personaje que no puede morir  
jamás. Yo he sentido en escena  
su presencia, percibo su imagen  
y esto me está ocurriendo desde  
hace unos ocho meses".

"La autenticidad es lo más  
importante en el momento de  
actuar y sobre todo saber co-  
locar bien las notas, no engañar  
al público en vender una cosa  
por otra. Mi opinión es que el  
artista no sólo debe tener buen  
gusto. Hay que saber cantar y  
tener técnica para hacerlo",  
responde Elvira de Grey's ante  
la consulta de que es lo más  
trascendente para ella en el  
momento de cantar.

## TRAYECTORIA

Nació en Argentina, y es hija

de padres italianos. Inició su  
carrera con intención de de-  
dicarse a la lírica. El influjo de  
sus antepasados, la llevó a  
abrazar la música popular  
italiana, en especial aquellas  
canzonetas clásicas napolitanas  
donde su registro de mezzo-  
soprano le permitieron lucirse a  
nivel internacional.

En 1960 fue la ganadora del  
primer premio del Festival de  
San Remo de la Canción con el  
bolero "La Hiedra" de Do Ac-  
quisto y Seracini.

La identificación de Elvira  
de Grey's con su patria la llevó a  
apasionarse con el tango y, des-  
de hace años, en Argentina,  
ofrece recitales en importantes  
establecimientos de ese país,  
donde ha demostrado ser una  
de las más completas artistas del  
vecino país.

Desde que inició su gira ha  
cosechado grandes triunfos en  
todos los países que ya estuvo,  
demorando incluso su estadía  
por nuevos compromisos sur-  
tidos a raíz de su éxito.

## REPERTORIO PARA CHILE

En su presentación en Chile  
incluirlá famosos tangos y otro  
tipo de canciones melódicas.  
Entre ellos destacan: "Por la  
Vuelta", "La Canción de  
Buenos Aires", "Caminito",  
"Secretos" y "Cuesta Abajo",  
entre otros tangos.

Especialmente para América  
cantará: "Solamente una vez",  
"Alfonsina y el Mar", "Si vas  
para Chile", "Es mi viejo San  
Juan", "Cómo es de grande mi  
amor por tí" y otras.



Mario Faray, radiocontrolador y productor de grabaciones de Radio José Miguel Carrera, la que  
inicia su programación con grandes novedades y con su nombre completo.

A partir del 11 de marzo

# Novedosa Programación en Radio José Miguel Carrera

• Música orquestada, recitales, noticias y servicios para los auditores

Con una novedosa y reno-  
vada programación aparecerá  
el próximo 11 de marzo Radio  
José Miguel Carrera, quien  
definitivamente retoma su  
nombre original, luego de 8  
años, para marcar nuevamente  
un sitio de avanzada en la  
radiotelefonía chilena.

Dentro de la parte musical  
mantendrá su línea caracterís-  
tica de temas orquestados, pero  
además incluirá recitales de los  
más destacados intérpretes de  
fama mundial. Los éxitos y  
recuerdos románticos también  
tendrán su espacio, pero siem-  
pre cuidando al máximo la  
esencia de la emisora. Esto es  
una emisora dirigida a un  
público adulto, que busca  
relajarse con agradables me-  
lodías, brindarles compañía al  
automovilista y un trasfondo  
musical para desarrollar di-  
ferentes actividades.

La parte informativa es otra  
de las innovaciones y estará  
destinada a mantener a los  
radioescuchas al tanto de todo  
el acontecer nacional e inter-  
nacional, pero en líneas ge-  
nerales porque los despachos se  
harán breves y después de cada  
disco, siempre que la noticia sea  
de importancia. Además se en-  
tregarán notas breves de  
magazine.

Los espacios noticiosos irán  
en tres bloques en la mañana de  
07.00 horas hasta la 09.00  
horas, posteriormente al  
mediodía de las 13.00 a 14.00  
horas. Para terminar con un  
tercer espacio de música y  
noticias desde las 18.30 a 21.00  
horas. En la realización de esta  
labor se cuenta con los servicios  
de agencia informativas na-  
cionales y extranjeras, que jun-  
to a un destacado equipo de  
periodistas cubrirán diferentes  
campos noticiosos.

Otro cambio en la progra-  
mación es una entrega com-  
pleta de servicios de utilidad  
pública tales como estado de  
carreteras, caminos en repa-

ración, congestionamiento de  
calles centricas para evitar que  
el automovilista pierda su tiem-  
po y conduzca por otras arterias  
santiaguinas. También pondrá  
en alerta a los habitantes de las  
diferentes comunas sántia-

guinas en relación a cualquier  
tipo de desperfecto eléctrico o  
de agua potable en sus respec-  
tivos sectores.

La entrega del estado del  
tiempo será directamente desde  
el Aeropuerto de Pudahuel,

junto con la llegada y salida de  
los vuelos nacionales e inter-  
nacionales. La encargada de es-  
tos despachos a través de su voz  
agradable y de un trato co-  
loquial logrará cautivar a los  
auditores.



El director y productor del Área Deportiva de TVN, Pedro Cárdenas, responde las  
preguntas de la prensa.

Campaña de ayuda al club albo en TVN

# Hoy Comienza Programa "Quién es Colo Colo"

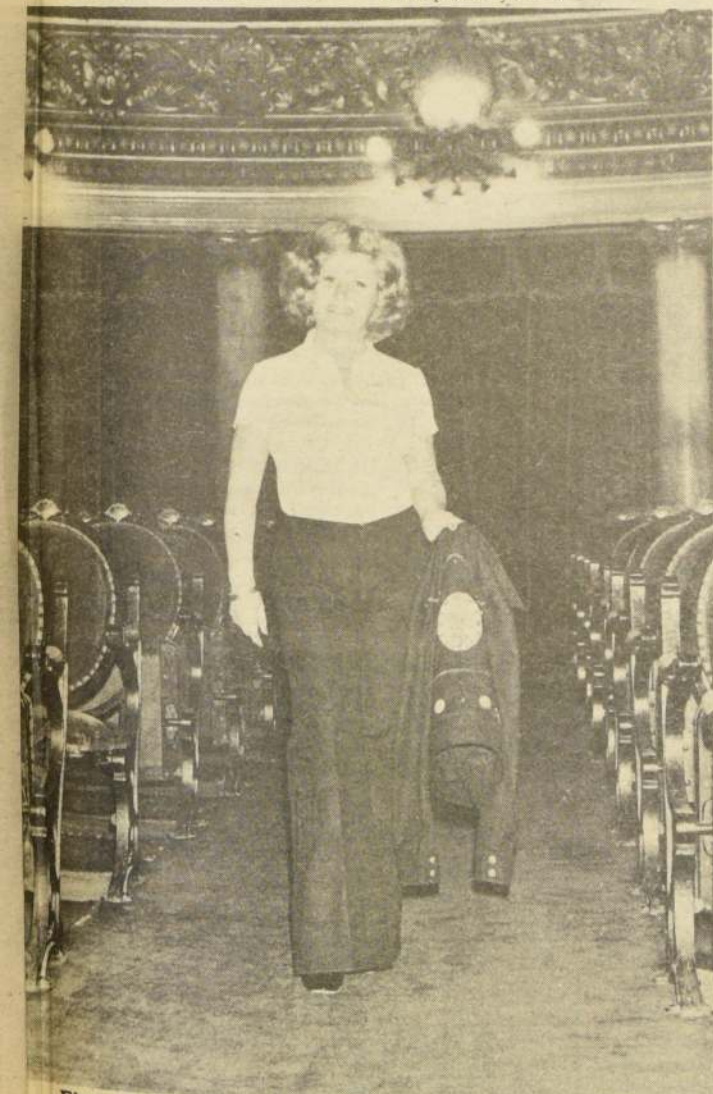
Hoy lunes parte en Televisión Nacional el  
programa "Quién es Colo Colo" que irá todos los  
días, después de "Sesenta Minutos", conducido  
por Enrique Maluenda.

Radios Minería, Chilena y Nacional, el diario  
"La Tercera" y ahora el Banco del Estado de  
Chile están brindando todo su apoyo a la ini-  
ciativa. Así la campaña de ayuda económica que  
Televisión Nacional planteara a toda la hin-  
chada del club Colo Colo ha tenido amplia  
acogida en todos los medios.

El Banco del Estado pondrá, a partir del lunes  
3 de marzo, cajas especiales en todas las sucur-

sales a lo largo del país, las que recibirán los  
aportes que la comunidad quiera hacer llegar a  
Colo Colo. La cuenta lleva el número 1-2-0-0-7-  
3 y en ella cada hinchista puede depositar la can-  
tidad que estime conveniente para sacar a Colo  
Colo de su difícil situación económica.

"Quién es Colo Colo" culminará el miércoles  
12 de marzo con el gran espectáculo artístico-  
deportivo que Televisión Nacional organiza en el  
Estadio Nacional, con el partido de Colo Colo  
frente al equipo Argentinos Juniors. El pro-  
grama "Quién es Colo Colo" ofrecerá entrevis-  
tas, recuerdos y todo lo que la hinchada quiere  
saber de su club.



Elvira de Grey's en el pasillo central del Teatro Colón  
de Buenos Aires, donde recibió el cariño del público  
de su patria.

# Positivo Balance Para la Industria del Cine

HOLLYWOOD. 1979 ha sido un año bastante positivo para el "show business" de Hollywood. La industria cinematográfica se ha revelado con mejor salud que en años anteriores. No sólo las salas cinematográficas han regis-

trado un aumento en los ingresos, sino que la creatividad ha reaparecido sobre las pantallas. Ciertas producciones como "Apocalypse now" y "Oging in style" han tenido el honor de que se les dedicara la primera página de los periódicos, cosa que Hollywood no esperaba, por lo menos en los últimos años, volver a ver.

Y eso que la inflación también ha estado presente en Los Angeles. El costo medio de un filme es de alrededor de 6 millones de dólares, cuando en 1965 era de 3 millones. Otro signo de los tiempos nuevos es que los técnicos han llevado a cabo paros de semanas con el

propósito de obtener aumentos salariales. Por su parte Steve Mc Queen, para no ser menos, ha fijado su "salario" en 5 millones por filme.

No obstante lo que acabamos de decir, hay quien sostiene que un año que ha sido testigo de la llegada a la pantalla de la escultural Bo Derek no puede ser calificado precisamente de... "negativo".

De la siguiente manera, podemos hacer mención de los más importantes hechos vinculados con el mundo del cine estadounidense: La muerte de tres celebridades, John Wayne, Mary Pickford y Darryl Zanuck. (ANSA).

**LO MEJOR EN TANAX ES TANAX**

## TEATROS Y CINES

**CARLOS CARIOLA.** San Diego 246 (89350) Martes: "Juan se casa".  
**CAUPOLICAN** San Diego 840 85912) 21 hrs. "Cabaret Bijoux" Platea \$ 150; Alta \$ 100 y Popular \$ 50  
**DEL ANGEL.** San Antonio 255 (33605) Mañana: "Tres Marías y una Rosa".  
**HUMORESQUE.** San Ignacio 1249 (587669) Función doble rot. desde las 20.30 hrs. "Q. Nerón le falló la manguera" \$ 150  
**LA JAULA.** Parque O'Higgins. 20 hrs. "Danzas del de Pascua, Sandunga y Giuliano". Cena \$ 280  
**MONEDA.** Moneda 920 (715451) Domingo "Las mentiras de Paquito Pinocho"  
**OPERA** Huérfanos 837 (30176) "Dracula (La Pasión)"  
**PETROPOL.** Villavicencio 349. Mañana "Celda Brava"  
**PICARESQUE.** Recoleta 345 (776883) 20.30 y 22.30 hrs. "Draculo, Draculito y Draculones" \$ 200

### CINES DE CENTRO

**ALFIL.** Alameda 770 (35357) Desde las 12.30 hrs. "Guyana, el crimen del siglo" (18) \$ 50; miércoles 50%  
**ASTOR.** Estado y Huérfanos (392112) Desde las 11.30 hrs. "Guyana, el crimen del siglo" (18) \$ 70 Miércoles 50%  
**BANDERA.** Bandera 76 (714403) Desde las 11.30 hrs. "La Dra. vuelve loco al regimiento" y "La suplente" (21) \$ 60; martes y miércoles 50%  
**CAPRI.** Monjitas 823 (392414) Desde las 10 hrs. "Larga noche del terror" y "La canción del convicto" (14) \$ 40  
**CENTRAL.** Huérfanos 930 (33555) Desde las 12.45 hrs. "Cuentos colorados" (21) \$ 70.- Martes y miércoles 50%  
**CERVANTES.** M. Cousiño 134 (381894) Desde las 12.30 hrs. "No hay humo sin fuego" (21) \$ 70.- Martes y miércoles 50%  
**CINELANDIA.** Puente 540 (67532) Desde las 13 hrs. "El salario del miedo" y "El guerrero silencioso" (18) \$ 35  
**CITY.** Agustinas (66687) Desde las 11 hrs. "Aeropuerto 1980. Concorde" (men) \$ 50; martes y miércoles 50%  
**CONTINENTAL.** Plaza Bulnes 57 (60735) Desde las 12.30 hrs. "Los cuentos de Canterbury" y "Decamerón" (21) \$ 50; martes y miércoles 50%  
**DUCAL.** Agustinas 777 (35375) Desde las 11 hrs. "El desierto de los tartaros" (men) \$ 70.- Miércoles 50%  
**ESPAÑA.** Estado y Huérfanos (398488) Desde las 13 hrs. "El señor de los anillos" (men) \$ 60  
**FLORIDA.** Estado 226 (24289) Desde las 12.30 hrs. "Kamasutra" (21) \$ 60  
**GRAN PALACE.** Huérfanos 1178 (60082) Desde las 14 hrs. "La locura americana" (21) \$ 70  
**HUELEN.** Huérfanos 779 (31603) Desde las 11 hrs. "Blanca Nieve y los 7 enanitos" (men) \$ 60; martes y miércoles 50%  
**HUERFANOS.** Huérfanos. 930 (36707) Desde las 12.30 hrs. "Días de Gloria" (18) \$ 70.- Martes y miércoles 50%  
**IMPERIO.** Estado 215 (397960) Desde las 11 hrs. "La intitutriz" (21) \$ 60.- Martes y miércoles 50%  
**KING.** Huérfanos 840 (31838) Desde las 10 hrs. "Nathalie, después de la muerte" (21) \$ 60  
**LIDO.** Huérfanos 680 (30797) Desde las 11 hrs. "Feos, sucios y malos" (21) \$ 70.- Miércoles 50%  
**MAYO.** Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Fantasma" y "El día de los muertos" (18) \$ 50  
**METRO.** Bandera 141 (61570) Desde las 13 hrs. "Albóndiga" (14) \$ 60.- Martes y miércoles 50%  
**NILO.** Monjita 879 (391202) Desde las 10 hrs. "Revolución matrimonial" y "Erotismo e informática" (21) \$ 50  
**PLAZA.** Compañía 1068 (84714) Desde las 10 hrs. "La intitutriz" (21) \$ 60  
**REAL.** Compañía 1040 (65555) Desde las 11 hrs. "La jaula de las locas" (21) \$ 70

**REX.** Huérfanos 735 (31144) Desde las 13 hrs. "Huracán" (14) \$ 70  
**RIO** Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs. "Dos mercenarios" y "Ruta suicida" (18) \$ 40  
**RITZ.** San Antonio 50 (38061) Desde las 10.30 hrs. "Juegos de amor y picardía" y "Escape y pesadilla" (21) \$ 40  
**ROXY.** Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. "La enferma erótica" y "La profesora" (21) \$ 50  
**SANTA LUCIA.** Alameda y San Isidro (36666) 15, 18.15 y 21.30 hrs. "Jesús de Nazaret" (men) \$ 80  
**TOESCA.** Huérfanos 1313 (711562) 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. "Gritos y susurros" (18) \$ 60 Univ. \$ 45  
**VICTORIA.** Huérfanos 827 (30021) Desde las 10.30 hrs. "La isla del pecado" (21) \$ 60.- Martes y miércoles 50%  
**WINDSOR.** Moneda 1025 (89761) Desde las 11.30 hrs. "Meteoro" (men) \$ 70 Miércoles 50%  
**YORK.** Ahumada 166 (66687) Desde las 11 hrs. "Un super policía en África" (men) \$ 50.- Martes y miércoles 50%

### SECTOR PROVIDENCIA IRARRAZAVAL

**CALIFORNIA.** Irarrázaval 1568 (230976) 19.15 y 22 hrs. "Cuentos Colorados" (21) \$ 80.- Martes y miércoles 50%  
**EL GOLF.** Apoquindo 3368 (287992) 16, 19 y 22 hrs. "Huracán" (14) \$ 70  
**LAS CONDES.** Apoquindo y Noruega (208816) 16.15 hrs \$ 70; 19.15 y 22.15 y 22.15 hrs. \$ 80 "Meteoro" (men) miércoles 50%  
**LAS LILAS.** E. Yáñez y J.- de Dios V. (43116) 16.30 hrs. \$ 70; 19 y 22 hrs. \$ 80 "Albóndiga" (14) martes y miércoles 50%  
**NORMANDIE.** Alameda 139 (392749) Desde las 14 hrs. "Nos habíamos amado tanto" y "Sonata otoñal" (18) \$ 45  
**ORIENTE P.** de Valdivia 099 (41345) 19.15 y 21.45 hrs. "Días de gloria" (18) \$ 70.- Martes y miércoles 50%  
**PROVIDENCIA.** Manuel Montt 032 (42867) 16 hr. "El señor de los anillos" (men) \$ 60.19 y 22 hrs. "La jaula de las locas" (21) \$ 80  
**SALA LILA.** Vitacura 6780 (242466) 16 hrs. \$ 70; 19 y 22 hrs. \$ 100 "Guyana, el crimen del siglo" (18) Miércoles 50%  
**SALA VERDE.** Vitacura 6780 (242466) 15.30 hrs. \$ 70; 18.30 y 21.30 hrs. \$ 100 "Feos, sucios y malos" (21) miércoles 50%

### SECTOR GRAN AV. 10 DE JULIO

**MONACO.** A.Prat y 10 de Julio (382845) Desde las 14 hrs. "Revolución matrimonial" y "Erotismo e informática" (21) \$ 30  
**PRAT.** San Diego 2119 (50754) Desde las 14 hrs. "La primera vez" y "La guerra de los sostenes" (21) \$ 30

### SECTOR ALAMEDA SAN PABLO

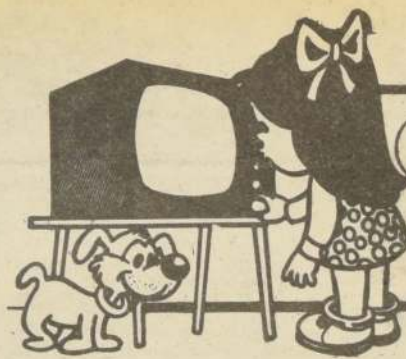
**ALESSANDRI.** Alameda 2879 (96848) Desde las 11.30 hrs. "Crazy Horse de París" y "Juego de amor prohibido" (21) \$ 60  
**MAIPO.** San Pablo 4215 (731982) Desde las 14 hrs. "Cuando el cuerno suena" y "La esclava" (21) \$ 20

### SECTOR RECOLETA

**CHILE.** Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 hrs. "El gran show de Abba" y "Fotógrafo de señoras" (21) \$ 30

### CINES COMUNALES

**AUTOCINE LAS VIZCACHAS.** Camino a El Volcan (Descanso).  
**MAIPU.** Cinco de Abril y Pajaritos (571530) Desde las 14 hrs. "Simbad y la princesa" y "Las abejas asesinas" (14) \$ 40



## CARTA DE AJUSTE

PROGRAMACION A COLOR

### CANAL 6

17.45 CARTA DE AJUSTE: "Música orquestada".  
18.00 IDENTIFICACION  
18.01 \*KORG. Korg y su familia cavernícola viven en un mundo lleno de peligros y aventuras. Hoy "EL DIBUJANTE".  
18.30 \*LOS OSOS REVOLTOSOS. Divertida serie de dibujos animados, con tres simpáticos osos. Hoy "HEROES AL POR MAYOR".  
19.00 \*FRANKENSTEIN JR. Y LOS IMPOSIBLES. Un simpático robot-monstruo de 30 pies de altura capaz de hablar y pensar. Hoy "EL ESCULTOR ESCURRIDIZO".  
19.30 \*BONANZA Aventuras del oeste con la familia Cartwright  
20.29 VAMOS A DORMIR  
20.30 VIAJE AL FONDO DEL MAR. Fantásticas aventuras en el fondo del mar.  
21.30 CINE DEL LUNES: "PLAZA SOHO 44". Un joven se ve involucrado con una pandilla de hampones: al tratar de romper con ellos y estos secuestran a su novia. Filme británico protagonizado por Faith Dorege y Lee Patterson.  
23.15 \*THE MIDNIGHT SPECIAL. Y el archivo pop de PBJ Producciones nos presenta hoy un super especial dedicado a The Electric Light Orchestra.  
23.45 \*CONVERSANDO  
23.50 \*IDENTIFICACION Y CIERRE.

### CANAL 7

10.40 \*CARTA MUSICAL  
11.00 \*ARCHIE Y SABRINA. Dibujos animados  
11.30 \*EL OSO YOGUI. Un personaje que encanta a los niños.  
12.00 \*YA SOMOS AMIGOS. La Tía Patricia.  
13.00 \*EL FESTIVAL DE LA UNA.  
14.00 \*PACTO DE AMOR.  
14.40 \*CEMA CHILE. Laura Amenabar presenta las actividades de los centros de madres de todo el país.  
14.50 \*MAMA LINDA. Teleserie argentina  
16.40 \*DANIEL BOONE. Las aventuras del legendario cazador de las praderas norteamericanas.  
17.30 \*ANIMATE EN VERANO. En los últimos días de vacaciones de los niños, sus series favoritas: —LA BATALLA DE LOS PLANETAS— EL SHOW DE JERRY LEWIS en dibujos animados. —LA HECHIZADA, con Elizabeth Montgomery y Dick York.  
18.15 TARDES DE CINE. Hoy: "LOS BANDIDOS", con Rod Cameron y Ilona Massey.  
19.45 \*EL CHAVO. La divertida creación del comediante mexicano Roberto Gómez Bolaños.  
20.30 \*SESENTA MINUTOS. Las 24 horas de vida noticiosa en Chile y el mundo.  
21.25 \*TV TIEMPO. El informe meteorológico del día y el pronóstico para mañana.  
21.30 \*¡QUIEN ES COLO COLO! Televisión Nacional inicia esta noche una serie de programas destinados a dar a conocer la trayectoria del más popular equipo de fútbol chileno y hacer un llamado a los hinchas para ir en su ayuda. Conduce Enrique Maluenda.  
21.40 \*ESPECIAL MUSICAL. Esta noche, ofrecemos un programa musical con la figura de Nidia Caro.  
22.30 \*CONTRA EL VIENTO. Ofrecemos el penúltimo episodio de esta gran coproducción británico-australiana con la vida de Mary, una joven irlandesa que se convierte en fundadora de la naciente Australia, con Mary Larking en el rol estelar.  
23.30 \*EDICION DOS. La síntesis noticiosa del día.  
23.40 \*QUINCY. Otro interesante caso que debe informar el médico forense Quincy.  
00.40 \*CINE DE TRASNOCHE. Hoy: "LA ESTATUA VIVIENTE", con Roddy Mac Dowell, Jill Haworth.  
02.00 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES

### CANAL 9

12.30 \*CARTA DE AJUSTE- Golden Record Paul Mauriat  
13.00 BAT MASTERSON.  
13.30 CINE EN LA TARDE. DEVOCION (drama) con Leslie Howard y Ann Harding. Una joven londinense en casa de un escritor viudo, del cual está enamorada.  
15.05 \*SAM CADE. Hoy "EL GRAN ROBO".  
16.05 \*SUPERMAN. Hoy "CLARK KENT DELINCUENTE".  
16.30 \*MILTON EL MONSTRUO (Dibujos animados)  
17.00 POPEYE  
17.05 \*PRINCESA CABALLERO  
17.30 POPEYE  
17.35 \*WARNER CARTOONS  
18.00 \*KING-KONG  
18.20 \*POPEYE  
18.25 \*ALTA TENSION. Programa musical en la onda disco. Conduce Víctor Maza.  
18.55 \*CUANTO SABE USTED?  
19.00 \*NICHOL'S Hoy. "LA CACERIA DEL VENADO". Un ciudadano de Nichol's se enfrenta a un apache al sorprenderlo cazando un venado fuera de temporada.  
19.50 \*MUPPETS SHOW. Todo el encanto de los muñecos mezcla de marionetas y títeres que cuentan divertidas aventuras para toda la familia  
20.10 \*NIÑOS A LA CAMA  
20.12 \*CALBALGATA DEPORTIVA. Hoy "LOS NADADORES AUSTRALIANOS"  
20.25 \*NOTICIAS CON PATRICIO BANADOS.  
21.20 \*EL TIEMPO. Informe meteorológico  
21.25 \*RECITAL. Hoy: José Luis Perales, cantante español  
22.25 \*LAS PELEAS QUE USTED NO VIO.  
23.20 \*NOTICIAS. Las últimas informaciones con Fernando James.  
23.30 \*CURRO JIMENEZ. Hoy: "LA DOLOROSA". Un usurero planea trasladar una gran cantidad de oro hacia Madrid.  
00.20 \*CIERRE.

### CANAL 13

10.30 \*CARTA DE AJUSTE- Canciones y Sonatas del compositor Giovanni Gabrieli, interpretado por The London Cornett and Sackbut Ensemble dirigido por Andrew Parrott  
11.00 \*PLAZA SESAMO, programa didáctico infantil  
11.30 LAUREL Y HARDY  
12.30 \*CARRUSEL, con la conducción de Juan La Rivera. Hoy La cantante cubana Linda Leida, Raúl Show Moreno y Patricia Maldonado. "Desfile de los \$ 500..."  
13.30 \*EL SHOW DE JERRY LEWIS  
14.00 \*PECADO DE AMOR, teleserie mexicana.  
15.00 \*DOÑA XEPA, teleserie brasileña  
16.30 \*MACO, LA SIRENA ENAMORADA, dibujos animados japoneses  
17.00 \*BAROLO, programa humorístico mexicano protagonizado por Enrique Guzmán.  
17.25 \*LADRON SIN DESTINO, serie de aventuras protagonizada por Robert Wagner  
18.30 CINE EN SU CASA, hoy "Los Cautivos" (The Tall T) Western con Randolph Scott-Maureen O' Sullivan- Richard Boone.  
19.55 \*EL TRIBUNAL DE LA RISA, conducido por Julio Videla, en el piano Rolando Scarola y la modelo Ambar. Dirección: Fernando Leighton.  
20.25 \*LOS TELEVICENTES, invitan a los niños a dormir  
20.30 \*TELETRECE, noticias con César Antonio Santis.  
21.30 \*KAZ, serie de aventuras protagonizada por Ron Leibman y Patrick O'Neal.  
22.30 \*DIVISION ESPECIAL, de Scotland Yard, con George Sewell, Patrick Mower y Paul Edington  
23.30 \*HELICOPTERO DE RESCATE, serie de aventuras con Robert Colby, Graham Rouse y Erik Olfield  
00.30 \*LIOS DE SOLTERO, comedia protagonizada por Sandy Baron y Will Hutchings.

# AVISOS ECONOMICOS

## JUDICIALES Y LEGALES

EN LO PRINCIPAL: Solicita Merced de Agua Subterránea para fines que indica. Otros: Acompaña documentos. Santiago, febrero 20 de 1980. Carlos Hernán y Mario Luis Astudillo Núñez, actuales propietarios de la Parcela N° 1 "Santa Carolina", Rol de Avalúo N° 138-5, ubicada en la comuna y provincia de Petorca, V Región, inscrita a fojas 47 vuelta N° 61 del Registro de Propiedades del C.B.R. de Petorca, domiciliados en Santiago, Avenida Vicuña Mackenna N° 52, Depto. 32, al Sr. Director General de Aguas, respetuosamente exponen: 1°- Que vienen en solicitar una Merced de Agua Subterránea de ejercicio permanente, continuo y exclusivo, de ocho litros por segundo aproximadamente, a fin de regularizar el aprovechamiento de aguas que actualmente se emplea para el riego del predio denominado "Los Ratones" de la ya citada Parcela N° 1. 2°- Que el agua se capta de una toma y pozo vertiente natural ubicado a la cabecera del predio y es conducida a tajo abierto en cauces naturales hasta un estanque de almacenamiento semienterrado (de tierra), con una capacidad de 500 metros cúbicos, ubicado dentro del predio, a 500 metros al surponiente del pozo vertiente. 3°- Que no será necesario imponer servidumbre de ninguna especie, por cuanto riega sólo el referido predio. 4°- Que esta solicitud de Merced de Agua Subterránea se hace con el fin de cumplir con la ley e inscribir dicho pozo vertiente en el Registro de Aguas del Conservador de Bienes Raíces. Por tanto, rogamos a usted, se sirva conceder definitivamente la Merced de Agua Subterránea conforme a las características indicadas. Otros: Rogamos tener por acompañados los siguientes documentos: a) Copia de inscripción de la propiedad; b) Plano del predio; y c) Memoria. No se incluyen especificaciones técnicas ni presupuestos de obras a realizar, por cuanto éstas no se ejecutarán por el momento, en atención a que el pozo vertiente es pequeño. Es gracia. Gobernación Provincial de Petorca (La Ligua). Registrada bajo el N° 102 del libro de registros de Merced de Agua. Recibida el 26-02-80, a las 9.15 horas.

POR extravío quedan nulos cheques Nos. 311887 - 311888 - 311889 - 311890 - 311891 - 311892 - 311893 - 311894 - 311895 - 311896 - 311897 - 311898 - 311899 - 311900 del Banco O'Higgins oficina Principal, Cta. N° 00585149. 29-1-3

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Marta Fuentes Becerra a Víctor y Leonardo Toro Fuentes, sin perjuicio cónyuge Víctor Toro Collante, inventario solemne 4 de marzo, 10 horas. 29-1-3

QUINTO Juzgado Civil, citase audiencia 4 de marzo 10 horas, pariente menor Oscar Mendoza Reyes, fin deliberar curatela. 29-1-3

POR extravío quedan nulos cheques Serie P.I.A. del N° 179.998 al 180.000 del Banco Osorno y La Unión oficina La Paz. 29-1-3

POR extravío se anulan Títulos "Inforsa" 36238 - 56898 - 61479 Pedro Valenzuela Rivas. 29-1-3

QUIEBRA: Fernando Zamora Silva. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía. Santiago. Resolución 12 diciembre 1979. Tuvo por acompañado ampliación inventario bienes fallida. Se tendrá por aprobado sino fuere objetado dentro del plazo legal. Secretario. 31-1-3

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Santiago Germain Troquereau a Pedro y Juan Germain Jarry. 29-1-3

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Iris Torres Alvarado a Amalia Alvarado Rojas. 29-1-3

NULO por extravío cheque Serie N° KC-11700. Banco Concepción Central. 29-1-3

POR extravío de talonario de facturas "Embradas" por Impuestos Internos, a nombre de la Fábrica de Ladrillos de Fernando Aravena Carter con Rut 1.664.302-5, queda nulo. 29-1-3

NULO por robo cheque Serie A-37 N° 160724 del Banco Crédito e Inversiones, San Diego. 1-3-4

SE dio orden no pago cheques Series AZ 9455870 hasta AZ 9455875 del Banco del Estado oficina principal por robo. 1-3-4

POR extravío quedan nulos y sin valor cheques 653946, 47, 48 Sud Americano. 1-3-4

NULO por robo talonario cheques Serie AZ N° 9586253, al 9586275 del Banco del Estado oficina principal. 3-4-5

QUEDA nula carta Broker N° 13244 intermediada por Carlos Marín y Cia. por \$ 55.080 1-3-4

QUIEBRA: Fernando Zamora Silva. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía de Stgo. Resolución 12 diciembre 1979. Tuvo por acompañado ampliación inventario confeccionado por Sindicato de Quiebras. Se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretario. 1-3

POR extravío nula carta Broker N° 16647 intermediada por Carlos Marín y Cia. por \$ 18.972. 29-1-3

POR extravío quedan nulos los siguientes títulos de Fideos y Alimentos Carozzi S.A. Títulos N° 9357, 9711, NE 0014, 10559, por 5.328 Acc. 1122, 9160, 2710, de María Inés Aguirre Couve. 29-1-3

POR extravío queda nulo pagaré N° 1B-25916 de la Cia. Gral. Financiera. 29-1-3

QUIEBRA: Sociedad Inversiones Décima Región. Sexto Juzgado Civil, Morandé 402, Santiago, Sindicatura Quiebras de Santiago, pidió tener por ampliada nómina de créditos reconocidos por Diego Barros Aldunate. Proveído de 25 enero 1980. Téngase por ampliada nómina, háganse las publicaciones legales correspondientes. G. Pizarro, Juez G.Ide. Sec. La Secretaría. 3-4-5-6

QUIEBRA: Importadora Wal S.A.C.I. Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 21 enero 1980 tuvo por acompañada nómina créditos reconocidos con los siguientes Créditos Valistas Reconocidos: Radio publicidad \$96.000.; Radio Recreo \$273.600.; Nacional Financiera S.A. \$6.100.000; Banco de Constitución \$17.825.709,31; Banco del Estado de Sao Paulo \$4.000.000; Diario El Sur \$183.649,20; Banco Real \$8.300.000 e intereses; Constructora de Vía Pública US\$20.215,16.- según conversión al 16.08.79; CITOH & Co. Ltda. US\$1.136.841,82 según conversión al 16.08.79 \$420.292,25; Banco Osorno y la Unión \$31.314.737,75 y \$50.464,84; Soc. Héctor Fernández y Cia. Termotécnica Ltda. \$221.349,60 e intereses y \$27.143,55; Sumitomo Corporation US\$312.878,87 y yens 15.707,972. según conversión al 26.07.79; Banco Español Chile \$15.000.000 y US\$ 256.314,29 según conversión al 16/8/79; Banco de Crédito e Inversiones \$213.866.523,60; Financiera Melón \$7.025.257,90; Aerofjet \$407.690,83; Humberto Ramírez \$79.055,29; Transportes Progreso \$21.000; Firestone de Chile \$4.496.348,30; J. Riveros \$122.895,.; Frigichile \$257.158,20; René Garretón \$52.182,20; Prodinsa \$51.918,57; Aguilar y Cia. \$41.061,24; Xerox de Chile \$151.133,56; Crédito Preferentes Reconocidos: No hay; Créditos Valistas Impugnados: Radio Publicidad intereses; Radio Recreo intereses; Nacional Financiera S.A. intereses; Sucesión Roberto Fuentes US\$2.032,65; Banco de Constitución \$11.347,52; Banco Do Estado Do Sao Paulo intereses; Diario El Sur intereses; Banco Real gastos de protesto; Manuel Carvajal \$41.670,19; Constructora de Vía Pública intereses y gastos de protesto; C. Itoh & Co Ltda. conversión de los dólares USA a una fecha posterior al 17/8/79; Banco Osorno y la Unión intereses posteriores al 17/8/79; Soc. Héctor Fernández y Cia. Termotécnica Ltda. \$16.682,45; Sumitomo corporación conversión del crédito en dólares USA y yens a una fecha posterior al 17/8/79; Banco Español Chile DM 2.000.000.- US\$346.175,89. Créditos Preferentes Impugnados: No hay. Créditos con Preferencia Impugnada: Banco Osorno y la Unión Prenda art. 660 C. Comercio; Banco Español Chile Prenda art. 660 C. Comercio; Banco de Créditos e Inversiones Prenda Art 660 C. Comercio. Secretaría. 3-4-5.

CON los antecedentes que acompañan, solicitan mercedes de agua para fines que indican: Señor Director General de Aguas. Bernardino Quintana Carreño, Eusebio San Martín González, Carlos Ríos Gómez-Lobo y Héctor Carrasco Valdés, todos agricultores de la Comuna de San Javier, domiciliados para estos efectos en calle Tres Sur N° 1561 de la ciudad de Talca, a U.S.A. respetuosamente decimos: Con el fin de regularizar el aprovechamiento que desde tiempo inmemorial se efectúa en el riego de nuestros predios que más adelante individualizaremos, así como del caudal de porteo, venimos en solicitar las siguientes mercedes de agua sobre las aguas corrientes y superficiales de la Primera Sección del río Maule, de la Provincia de Linares. Mercedes para riego.- 237 lts/seg., equivalentes a 163,5 acciones o partes de río, distribuidos en las siguientes mercedes: a) 67,5 lts/seg., para riego de 45 Hás., de un total de 47 Hás., del predio denominado "Fundo El Aromo", de propiedad de Bernardino Quintana Carreño, Rol de Avalúo 209-66 Comuna de San Javier, inscrito a Fs. 112 Vta. N° 169 en el Registro de Propiedad de 1973 del Conservador de Bienes Raíces de San Javier. b) 75 lts/seg., para riego de 50 Hás., de un total de 102 Hás. del predio denominado "Fundo El Rosal", de propiedad de Eusebio San Martín González, Rol de Avalúo N° 212-8 Comuna de San Javier, inscrito a Fs. 376 N° 307 en el Registro de Propiedad del año 1965 del Conservador de Bienes Raíces de San Javier; c) 34,5 lts/seg., para riego de 23 Hás., de un total de 29 Hás., del predio denominado "Fundo La Cabaña", de propiedad de Carlos Ríos Gómez-Lobo, Rol de Avalúo 205-12 Comuna de San Javier, inscrito a Fs. 352 N° 379 en el Registro de Propiedad del año 1979 en el Conservador de Bienes Raíces de San Javier; d) 60 lts/seg., para riego de 40 Hás., de un total de 52 Hás. del predio denominado "Fundo El Huapi", de propiedad de Héctor Carrasco Valdés, Rol de Avalúo 209-29 Comuna de San Javier, inscrito a Fs. 232 Vta. N° 219 en el Registro de Propiedad del año 1969 del Conservador de Bienes Raíces de San Javier. Todas las mercedes de agua solicitadas son de ejercicio permanente y continuo. Las aguas correspondientes se captan gravitacionalmente mediante la bocatoma del canal "El Chivato", ubicada en la ribera izquierda del río Maule 3.200 mts., aproximadamente al Oriente del puente de la Carretera Longitudinal Norte-Sur. Se conducen a tajo abierto por este canal en una extensión de 2.280 mts., por lo que deberá conservarse la servidumbre de acueducto, o paso de aguas, que hemos ejercitado desde tiempo inmemorial, sumado el tiempo de posesión de nuestros antecesores en el dominio de los predios que hoy nos pertenecen, para los aprovechamientos cuyo reconocimiento y ratificación estamos solicitando. Desde el canal "El Chivato", los respectivos caudales para el riego de cada uno de nuestros predios, se extraen mediante los derivados "El Aromo", "El Rosal" y "El Huapi", que nacen en el Km. 1950; 2250 y 2280, respectivamente, de este matriz. El canal "El Rosal", es comunero entre Eusebio San Martín y Carlos Ríos. El caudal mínimo normal de las aguas en el punto en que se extraen, en el río Maule, es de 25 m3/seg. Aguas abajo de la captación de "El Chivato" existen tres canales: "Santa Rosa", "Loncoche" y "Bobadilla", que en conjunto poseen 350 acciones de río, equivalentes a 507,5 lts/seg. Merced de agua de Porteo. Como complemento de las mercedes de agua para riego, cuyas características hemos indicado en los párrafos anteriores y para conservar la forma especial de nuestros

aprovechamientos que, como ellos, data desde tiempo inmemorial, solicitamos, además, en conjunto, una merced de agua de 2,5 m3/seg., de ejercicio permanente y continuo, para conducir el caudal de 237 lts/seg. correspondiente a las mercedes antes individualizadas. Ello en razón a que nuestros predios están situados a una cota levemente inferior de la altura máxima que toman las aguas en el canal una vez que este funciona a plena capacidad. Las aguas correspondientes a esta merced se captan conjuntamente con las correspondientes a las mercedes para fines de riego mediante la bocatoma del canal "El Chivato" y se conducen a través de este cauce, con un recorrido total de 4.271 mts., por lo que es necesario mantener la servidumbre existente sobre él. Una vez utilizado el caudal de 2,5 m3/seg., con el fin indicado, se restituye íntegramente al río Maule a través del estero Loncoche, el cual tributa sus aguas al río Loncomilla y este último al río Maule, en un punto situado aproximadamente 3.500 mts., al Poniente del Puente de la Carretera Longitudinal Norte-Sur, construido sobre el río Maule. La distancia entre el punto de captación y el punto de restitución es de 6.700 mts. y el desnivel entre ambos, es de 18 mts. En cuanto a los demás requisitos exigidos por el Art. 250 del Código de Aguas, rige para la solicitud de esta merced lo ya indicado respecto a las mercedes de riego. Por tanto, en mérito a lo expuesto, antecedentes acompañados y de acuerdo a lo prevenido en los Arts. 248 y siguientes del Título I del Libro Segundo del Código de Aguas, rogamos a U.S.A. tenga a bien concedernos las mercedes de agua correspondientes. Otros: Rogamos a U.S. tener por acompañados el estudio de las obras, el cual contiene un croquis de situación, memoria explicativa, proyecto, planos y presupuesto estimativo. 3-4

NULO por extravío depósito a Plazo N° 002068 por \$ 8.229,07 del Banco del Trabajo. 1-3-4

QUIEBRA: Distribuidora Importadora Pumac S.A. Séptimo Juzgado Civil de Santiago, Resolución 25 enero 1980, tuvo por presentadas bases de remate bien raíz de la fallida, se tendrán por aprobadas si no se objetaren dentro de tercero día. 1.- Se remata la propiedad ubicada en Reserva Cora N° 8, proyecto de parcelación San Miguel de Diguillín, Departamento de Yungay, Comuna de Pemuco, Rol 160-100, inscrita a fojas 506 N° 259 del Registro de Propiedad año 1978 Conservador de Bienes Raíces Yungay. 2.- Mínimo: \$ 1.623.150. 3.- Precio remate: 50% contado, saldo tres cuotas a 3,33 y 9 meses plazo desde fecha remate, más reajuste IPC e intereses, constituyéndose hipoteca para garantizar saldo precio. 4.- Para tomar parte subasta acompañar boleto consignación orden Juzgado o vale vista orden Tribunal equivalente 10% mínimo. Bases y demás antecedentes Cuaderno Administración quiebra mismo Tribunal. Secretaría. 1-3-4

QUIEBRA: Cooperativa de Alimentos Preparados Ras Ltda. 6° Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago; por resolución del 31 de enero 1980 tuvo por presentadas bases de enajenación y citase a Junta General de Acreedores y a la fallida a la audiencia del 20 de marzo de 1980 a las 15.30 horas. Secretaría. 3-4-5

HABIENDOSE extravío títulos N° 01448 por 919 acciones de los Supermercados Almac S.A. inscritas a nombre de Ana M. Tagle de Del Campo, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. 3-4-5.

EDUARDO Quintana Almaraz, con negocio de Confeitería y Varios, ubicada en FERIA "Lo Valledor", Local N° 2, en Av. Cerrillos N° 430. Rut 2.558097-4. Domiciliado en Calle Toro Mazzote N° 1885 de Santiago. Declara lo siguiente: Que el día 18 de enero de 1980, a las 0,45 horas, este negocio fue destruido por un incendio, en el momento del siniestro se encontraban en el interior los libros auxiliar de compra y venta con su comprobante del pago del IVA, impuestos previsionales mensuales y segunda categoría comprendidos todos los años hasta el día 18 de enero de 1980; Facturas de venta extendidos y sin extender de todos los años de actividad del negocio hasta el momento del incendio N°s 01 al 1950, en Facturas y Boletas de venta extendidas y sin extender del N° 01 al 155.000, libro de contabilidad del negocio del afectado, Factura de Compra en el libro auxiliar de todos los años hasta 1980, comprobantes de luz, agua y arriendo y varios en general. La presente declaración se hace a pedido del Serv. de Impuestos Internos Santiago Oeste. 1-3-4

HABIENDOSE extravío títulos N° 00459-01477-02246-02817-03308 y 03773 por 25-15-10-25-5 y 20 acciones respectivamente, de los Supermercados Almac S.A. inscritas a nombre de Reinaldo Vergara de la Sotta, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. 3-4-5.

AL señor Director General de Aguas, Hernán Zamora Quiroz, propietario de la Parcela Las Pataguas de San Lorenzo (Rol N° 202-19), ubicada en la Comuna de Cabillo de la Provincia de Petorca, Quinta Región, respetuosamente expone: Deseo constituir una merced de agua de ejercicio permanente, desde la napa subterránea del valle del río Alicahue, junto al deslinde oriente de la propiedad a unos 200 metros al norte de la esquina Sur-Oriente. Esta merced vendría a regularizar la situación existente desde hace diez años. La cantidad de agua que se desea extraer es la que corresponde al caudal permanente de 15 l/s, es decir, un volumen máximo mensual de 40.176 m2. En la Memoria Explicativa se justifica dicho volumen. El destino que se dará a las aguas será con fines de dar seguridad al regadío de un predio de extensión total de 19.40 Hás., todo de suelos cultivables. El recorrido de las aguas se hace por el interior del predio y por ende no es necesario imponer servidumbre de ninguna especie. En el croquis que se acompaña se indica la ubicación de la captación, trazado de cañerías y acequias regadoras. El listado de los pozos y norias vecinas se indica en el punto 9 de la Memoria Explicativa. Esta solicitud se acompaña con los siguientes documentos: a) Croquis de Situación y Detalles. b) Memoria Explicativa. c) Presupuesto del costo aproximado de las Obras. d) Rol de la propiedad. e) Copia de la Inscripción de Dominio con certificado de vigencia. Por lo tanto, al Sr. Director General de Aguas, ruego conceder al infrascrito, una merced de agua de uso permanente y continuado de las aguas subterráneas del valle del río Alicahue con fines de regadío para 19.40 Hás. y con caudal máximo de 15 l/s que se captarán en la noria existente ubicada junto al deslinde Oriente de la Parcela Las Pataguas de San Lorenzo. Saluda atentamente a Ud. Hernán Zamora Quiroz, Carnet N° 4.204.826-7, La Ligua. Dirección Postal: Casilla N° 22, Cabillo.

POR robo se anulan cheques Serie VA 99294 - 295 - 296 - 297 - 298 - 299 - 300 Banco Chile Suc. Huelén, Cta. 169-40735-07. 29-1-3

POR robo se anulan cheques Serie VA 99294 - 295 - 296 - 297 - 298 - 299 - 300 Banco Chile Suc. Huelén, Cta. 169-40735-07. 29-1-3

POR robo se anulan cheques Serie VA 99294 - 295 - 296 - 297 - 298 - 299 - 300 Banco Chile Suc. Huelén, Cta. 169-40735-07. 29-1-3

POR robo se anulan cheques Serie VA 99294 - 295 - 296 - 297 - 298 - 299 - 300 Banco Chile Suc. Huelén, Cta. 169-40735-07. 29-1-3

POR robo se anulan cheques Serie VA 99294 - 295 - 296 - 297 - 298 - 299 - 300 Banco Chile Suc. Huelén, Cta. 169-40735-07. 29-1-3

Aún quedan 891 casas por asignar

## 338 Postulantes a Viviendas no Han Regularizado su Situación

Un verdadero "últimátum" lanzó la Dirección Regional del Ministerio de la Vivienda de Concepción a los 338 postulantes al sistema único y que a la fecha no se han presentado al SERVIU para regularizar su situación respecto de si desean algunas de las 891 viviendas que aún quedan por asignar.

Las propiedades están ubicadas en los sectores Lagunillas de Coronel, complejo de 976 viviendas de las que no han sido asignadas 316; Candelaria de San Pedro de 754 viviendas quedando por asignar 340; Pirámide de San Pedro donde aún quedan 7 departamentos y LAN A-2, donde aún están sin asignar 28 departamentos.

Alvaro Pizarro Borgoña, jefe del Departamento de Ope-

raciones Habitacionales del SERVIU, informó en el curso de una conferencia de prensa que se ha dado un último plazo, hasta el 21 de marzo, a los inscritos en el sistema único de postulaciones para que recurran a SERVIU a informar sobre su actual situación y ofrecerles las viviendas que ya están listas para ser ocupadas aquí.

Agregó que una vez que se analice la situación de cada uno de ellos y si aún quedan casas, serán ofrecidas a los 700 postulantes inscritos en Listas Complementarias cuyo plazo se cerró el 15 de febrero.

Alvaro Pizarro destacó que la política del Gobierno es dar solución a todos quienes presentaron sus antecedentes al SERVIU, que se otorgarán títulos de dominio a los asignatarios que

aún no han regularizado esta situación y se implementará el sistema de subsidio habitacional que para este año alcanzará a 20 mil en la Región del Bío-Bío.

Con relación a la fecha en que se iniciará el período de inscripción al subsidio indicó que

esta información no ha llegado aún al SERVIU Regional pero que durante esta semana se iniciará una campaña de información sobre los mecanismos que regulan el subsidio y de las garantías que este ofrece para alcanzar la casa propia.



EL INTENDENTE DE LA VIII REGION, General Luis Prus-sing y el Alcalde de Concepción, Claudio Arteaga, en estrecha coordinación con los demás ediles y jefes de servicios regionales están impulsando aceleradamente el desarrollo económico y social del Bío-Bío.

## Sólo una Meta: El Progreso de Chile

En un real esfuerzo, destinado a proporcionar beneficios a la comunidad, las autoridades de la Región del Bío-Bío han centrado su actividad en la realización de diversas obras de adelanto y en una mayor comunicación y participación del sector privado en tareas de importancia económica y social.

Parte de esta acción son los trabajos de mejoramiento de calles y hermoseamiento de parques, jardines, plazas, además de obras contempladas para Concepción.

Dentro de este panorama, acaba de inaugurarse y entregarse al uso público, los trabajos de pavimentación del paso a desnivel de avenida Arturo Prat, insertar en el programa extraordinario de pavimentación de 180 millones de pesos que se está ejecutando en varios centros guerreros urbanos de la región.

Esta es una clara muestra del interés gubernamental por ir mejorando la infraestructura vial del país, lo que ha ido aparejado con otras obras que, sumadas a las anteriores, configuran un cuadro de desarrollo y dinamismo que en épocas anteriores no se habían dado.

En general, la autoridad superior del Estado y sus representantes, han materializado proyectos sin promesas previas y sin considerar intereses particulares, puesto que

como idea central se ha estado buscando el bien común, que es el fin del Estado.

Este bien común -como expresa la declaración de la Junta de Gobierno de diciembre de 1973- es, "El conjunto de condiciones sociales que permitan a todos y a cada uno de los miembros de la sociedad alcanzar su verdadero bien individual".

Se apunta, como objetivo general deseado, hacia la obtención de un desarrollo económico que signifique mejorar la condición material y espiritual de todos, en un ambiente de esfuerzo compartido, justicia y disciplina.

De ahí que se estén llevando adelante políticas relativas a los sectores industriales, agropecuario, minero, forestal, pesquero, incluyendo vivienda, salud, trabajo, seguridad social, educación, justicia, deporte y recreación y cultura.

Los programas en marcha, cuyos resultados la región y el país están conociendo a cada instante, son frutos de las políticas en ejecución donde los intereses mezquinos han dado paso al cumplimiento de metas de verdadera importancia y trascendencia para Chile.

En medio de una década, el país ha visto un espíritu de trabajo, de responsabilidad y de esfuerzo en pro de una meta común: el engrandecimiento de Chile.

## AVISOS ECONOMICOS

### 1 JUDICIALES Y LEGALES

QUIEBRA Sociedad Construcciones Generales S.Y.F. Ltda. Quinto Juzgado Civil, Santiago. Por resolución de 21 de diciembre 1979, tuvo por verificado crédito extraordinario del Banco Osorno y La Unión, por la suma de \$ 261.225, por concepto de capital, más \$ 245.004,86, por intereses desde el 5 de enero de 1977 y hasta la declaratoria de quiebra de la fallida. Dicho crédito proviene de carta de intención otorgada a la fallida y que fue pagada por el Banco Osorno y La Unión. Secretaria.

3-4-5 QUIEBRA Patricio Geisse Grove. Quinto Juzgado Civil, Santiago, tuvo por verificado crédito del Colegio de los Sagrados Corazones de Manquehue, por \$ 940.447,30, más intereses, proveniente de letra cambio aceptada por fallido con vencimiento al 1º marzo 1979. La Secretaria.

3-4-5 POR extravío queda nulo documento Depósito Plazo Fijo N° 68756 Banco Chile por \$ 13.000 -vencimiento 31 marzo 1980.

3-4-5 QUEDAN nullos Tit. 536775 - 652001 por 6-41 accs. Pap. y Cartones de Héctor Canevaro Luza.

3-4-5 NULO por extravío título N° 52788 de Inforsa de don Luis Bravo Briones.

3-4-5 QUEDA nulo por extravío título N° 23282 - 16397 de Inforsa de don Octavio Riquelme Inostroza.

3-4-5

EN LO principal: Solicita concesión de merced de aguas para fines que señala. Otrosí: Acompaña documentos. Señor Director: Jaime Herrera Herrera, chileno, abogado, RUN 2.344.704-5, domiciliado en calle Ramírez N° 735, de la ciudad de Iquique, al señor Director General de Aguas se permite manifestar lo siguiente: Que, considerando la reconocida calidad de las aguas de la vertiente termal denominada "El Tambo de Mamiña", ha proyectado la instalación de una planta envasadora de dichas aguas. Que, para tal objetivo, se permite solicitar del señor Director General de Aguas se le conceda una merced de agua, de ejercicio permanente, equivalente a diez metros cúbicos por día, de la referida vertiente "El Tambo de Mamiña", en la cual el caudal mínimo normal es de 10 litros por segundo. Que, la captación del caudal de agua solicitada se hará directamente de la vertiente y será conducida por cañerías de fierro galvanizado en un tramo de aproximadamente cien metros hasta la planta envasadora y tal como se indica en la Memoria Descriptiva el 60 por ciento de las aguas captadas será recuperadas para el riego de las chacras o parcelas existentes en el mismo valle. Que, es evidente que la instalación de la referida planta envasadora significará para la comunidad de Mamiña, un gran avance en su progreso. Por tanto, y de conformidad con lo dispuesto en los Artículos 37 y siguientes, Artículos 248 y siguientes, del Código de Aguas, solicito del señor Director se sirva concederme la merced de agua en la forma ya señalada y conforme al estudio preliminar de las obras y al croquis de ubicación que se adjuntan. Es gracia. Iquique, enero 7 de 1980. Al señor Director General de Aguas. Santiago.

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

QUIEBRA: Ingeniería Eléctrica, K. y J. Cia Ltda. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 9 mayo 1979. Declaración cerrada procedimiento ordinario verificación con siguientes créditos: Soc. Broncerías Nibsa \$ 235.507,74 valista, Asociación Chilena de Seguridad \$ 47.895,58 Art. 2472 N° 5 C.C., Soc. Broncerías Nibsa \$ 6.718,53 valista, Ricardo Carrera B. \$ 34.780,30 valista, Servicio Seguro Social \$ 8.880,86 Art. 2472 N° 5 C.C., Banco Central de Chile US\$ 29.397,90 valista, Banco de Chile US\$ 117.887,82 valista, Víctor Manuel Álvarez Álvarez \$ 55.521,46 y \$ 679.418,01 valista A.J. Garmendia I.S.A. \$ 16.643,54 valista, Claudio Molina Salazar \$ 28.050,40 valista, Comercializadora y administradora Automotriz. Credisur \$ 107.053 prenda, Burroughs de Chile S.A. US\$ 7.000 e intereses corrientes valista. Secretario.

31-34 POR extravío queda nulo cheque Serie UA N° 01084832, del Banco de Chile Santiago

29-3

POR extravío anulase cheque serie B N° 1086072 Sud Americano.

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

3-4-5

## 3 Mil Alumnos Tendrá en 1980 Sede Concepción de la UTE

Dos mil alumnos en carreras de largo alcance y mil en carrera del tecnológico, tendrá durante 1980 la sede Concepción de la Universidad Técnica del Estado. Según lo informó el nuevo Vicerrector, Víctor Lobos, luego de confirmar el alejamiento de 14 docentes de esa casa de estudios.

El jefe universitario expresó que en este momento esa sede se encuentra realizando todos los preparativos para la recepción de alumnos, que comenzarán el año académico a contar del próximo lunes 3 de marzo con el proceso de matrículas.

Indicó que en el plantel en este momento se encuentran en realización algunas innovaciones, tratando de cumplir -sobre todo- algunos planes de expansión material del recinto, para cuyo efecto viajará en los días venideros a Santiago, para entrevistarse con el rector de la Universidad Técnica.

En lo referente a los 14 profesores alejados de sus funciones, el vicerrector, junto con confirmar la medida, conocida extraoficialmente hace algunos días, manifestó que esa determinación se basó en un estudio sobre las reales necesidades docentes que se practicaba desde hace dos años.

"Al culminar ese estudio ya la autoridad universitaria -que dejó sus funciones a comienzos de este año, había determinado esas cancelaciones de contrato", explicó el vicerrector Víctor Lobos, especificando que los académicos que dejan de pertenecer a la UTE son de las áreas de ciencias básicas, electricidad, madera y arquitectura.

Indicó, al mismo tiempo, que aquel análisis se había efectuado después de establecerse que el número de profesores que se tenía era superior proporcionalmente a las horas que debían atender en la sede.

Tras una visita de saludo realizada al Gobernador Provincial de Concepción, capitán de navío Alberto Mauret, expresó que ésta había sido de cortesía, y para ofrecer la colaboración de la universidad en acciones y planes en favor de la zona.

### Advierte Tesorero Provincial

## "Falsos Inspectores Están Estafando a Contribuyentes"

El tesorero provincial subrogante de Concepción, José Eduardo Sandoval Campos, advirtió al público contribuyente que "ningún funcionario está facultado legalmente para recibir dineros por pagos de impuestos, sino en las respectivas cajas de Tesorería que han sido habilitadas para tal efecto".

Dicho planteamiento surgió ante la denuncia de que una persona que dice ser funcionario de Impuestos Internos o Tesorería ha requerido de pago a los contribuyentes manifestándoles que se encuentran en mora en el pago de Impuesto al Valor Agregado, IVA, quienes al ser sorprendidos han entregado valores en efectivo ante la amenaza de ser embargados judicialmente. Como comprobante del pago hecho, los contribuyentes estafados han recibido un documento que carece de validez.

José Sandoval Campos señaló que "cualquier entrega de dinero a personas inescrupulosas que se atribuyen facultades para la percepción de dineros, que se presentan ante los contribuyentes, carece de toda legalidad y se solicita que ellos sean denunciados a las autoridades correspondientes".

# Graduada Primera Promoción de la Escuela de Aviación Naval

En el salón de actos de la Base Aeronaval de El Bello se realizó la ceremonia de graduación de oficiales especialistas en Aviación Naval, que fue presidida por el Comandante en Jefe de la Armada y miembro de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino Castro.

Los cuatro oficiales que tomaron parte, Robert Gibbons Hodgson, Enrique Correa Brumelle, Ricardo García Virgilio y Federico Jara Carter —todos con el grado de teniente segundo— recibieron en esta ocasión la picha dorada correspondiente a la especialidad. Luego de la interpretación

del Himno Nacional, habló el Director de la Escuela de Aviación Naval, Capitán de Fragata Héctor Higuera Ormazábal, quien dijo "que la especialidad fue creada como tal en igualdad de condiciones con las demás escuelas de la Armada a partir del 17 de abril de 1978 al dictarse la resolución

correspondiente, reemplazándose de esta forma al Centro de Instrucción que operó de esa forma de 1966". Ahora —agregó— contamos con moderno material de vuelo y con los aviones apropiados para una instrucción ideal".

El comandante Higuera instó a los cuatro oficiales a cumplir en la mejor forma su papel en defensa de la patria y en provecho de la instrucción recibida para continuar en la brillante senda de los antecesores aviadores navales.

El teniente segundo Robert Gibbons Hodgson recibió tres distinciones y una de ellas —un reloj donado por los oficiales especialistas en Aviación Naval— fue entregado por el Comandante en Jefe de la Armada Almirante José Toribio Merino Castro.

Luego de la bendición de las pichas de la especialidad por el capellán José Luis García Santos, éstas fueron colocadas por los familiares más directos a cada uno de los oficiales aviadores navales.



EL ALMIRANTE JOSE TORIBIO MERINO CASTRO entrega un obsequio al alumno más destacado de la primera promoción de la Escuela de Aviación Naval, Teniente Segundo Robert Gibbons Hodgson.

## Expertos en Maremotos Analizan a Partir de Hoy la Creación de Sistemas de Alerta

En el hotel Miramar a las diez horas de hoy se dará por inaugurada la Séptima Reunión del Grupo Internacional de Coordinación del Sistema de Alerta contra Tsunamis en el Pacífico, evento que ha sido organizado por el Instituto Hidrográfico de la Armada en conjunto con el Ministerio de Relaciones Exteriores.

La ceremonia será presidida por el Comandante en Jefe de la Armada y miembro de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino, y esta importante reunión internacional ha sido convocada por la Comisión Oceanográfica Intergubernamental COI —organismo dependiente de UNESCO.

Tiene por finalidad reunir a los especialistas y funcionarios nacionales e internacionales con responsabilidad en la preparación y ejecución de planes y programas de emergencia a fin de

informar acerca del asesoramiento técnico que proporciona COI sobre el equipo necesario para un efectivo sistema de alerta y el suministro de ayuda para el establecimiento de sistemas nacionales de alerta.

Entre los destacados científicos que tomarán parte figuran: Gunther Giermann secretario adjunto de COI-UNESCO; Gerhard Dohler, Presidente del GIC-ITSU y George Pararas-Carayannis, Director del International Tsunamis Information Center, que opera en Hawai y su red compromete a 21 países del Pacífico, incluyendo a Chile.

Nuestro país ha elaborado un trabajo conjunto con expertos de la Red Mareográfica Chilena y el Instituto de Geofísica, para presentar a esta reunión la creación de un Sistema o Red Nacional de Sismología.

La delegación chilena estará predada por el Director del Instituto Hidrográfico de la Armada, capitán de navío Mariano Sepúlveda Matus y contará con la participación del Director de la Oficina Nacional de Emergencia del Ministerio del Interior, General (R) Aquiles López, del Director del Departamento de Geofísica de la Universidad de Chile, Edgar Kausel, y del Director de División de la NASA, de Chile, Eduardo Díaz Araya.

Los veinte países de la Cuenca del Pacífico que tomarán parte en esta reunión a través de sus expertos, culminarán sus sesiones este viernes.

## Trabajadores Podrán Seguir Carreras Universitarias

Los trabajadores de la región y aquellas personas que deseen estudiar una profesión universitaria en el nivel técnico, podrán postular, a partir de hoy, a las diversas carreras que ofrece la Universidad Técnica Federico Santa María.

Hasta el trece del presente, la USM iniciará el proceso de admisión a la Escuela de Técnicos Universitarios en las carreras correspondientes a un horario de régimen vespertino. Estas tienen una duración de siete semestres y sus planes de estudio contemplan tanto asignaturas de la especialidad como de ciencias básicas y humanas.

Las carreras que la USM ofrece a través de este proceso (las de régimen diurno se efectúa en base al sistema nacional de selección universitaria) serán impartidas tanto en la sede José Miguel Carrera ubicada entre Viña del Mar y Quilpué, y en el Centro Educacional Rey Balduino de Bélgica situada en Talcahuano.

Las carreras ofrecidas en la sede José Miguel Carrera son: electricidad, electrónica, mecánica automotriz y mecánica industrial. En el Centro Rey Balduino de Bélgica en Talcahuano se dictan este año: electricidad, electrónica industrial, mecánica de mantenimiento, químico analista y prevención de riesgos (está última es la excepción ya que se ofrece en programa diurno).

### REQUISITOS DE LOS POSTULANTES

Los postulantes interesados deberán presentar al momento de inscripción el certificado de enseñanza media, tener un puntaje promedio mínimo de 450 puntos; presentar el certificado de concentración de notas de enseñanza media, las tarjetas de identificación o de postulación de la PAA y la cédula de identidad respectiva.

## Farmacias de Turno

### EN VALPARAISO:

ADUANA: Bustamante 1.  
EL INDIO: Av. Colón 1934.  
PORTENA: Av. Argentina 301.  
RUBIO 1: Cochrane 99.  
RUBIO 2: Av. Pedro Montt 1999.  
INGLESA: Pasaje Quillota 20.  
NUEVA PARIS 1: Condell 1286.

### EN VIÑA DEL MAR:

DROPPELMANN: Valparaíso 560.  
MODERNA: Valparaíso 984.



## MUNICIPALIDAD DE PROVIDENCIA

### PATENTES 1980

#### LUGARES DE ATENCION:

- PEDRO DE VALDIVIA 963
- PLAZA INES DE SUAREZ POR BILBAO ENTRE PEDRO DE VALDIVIA Y ANTONIO VARAS
- PROVIDENCIA ESQUINA DE MIGUEL CLARO (DESDE EL 1° DE MARZO)
- AUTOMOVIL CLUB DE CHILE (SOCIOS)

#### HORARIO:

LUNES A VIERNES: 8,30 A 17,15 HORAS

#### PRESENTAR:

RUT DEL PROPIETARIO DEL VEHICULO  
PADRON AÑO ANTERIOR  
CERTIFICADO DE REVISION TECNICA Y GASES

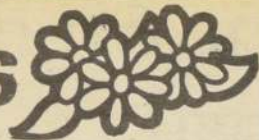
Se rebaja el máximo autorizado, 30 %  
**Colocación Gratuita**

**EL ALCALDE**



# nosotras

Amelia Miranda



Los profesores enfrentan la nueva tecnología

## ¿Calculadoras de Bolsillo en la Sala de Clases?

- ¿Debe su hijo utilizar estas ayudas electrónicas para aprender matemáticas modernas?

"Lo que yo quiero que me regalen, lo que verdaderamente es mi regalo preferido es...una calculadora de bolsillo".

La petición no tendría nada de anormal, si no estuviera hecha por un niño de 7 años de edad. Daniel explicó en su lenguaje escolar recién adquirido, que TODOS sus compañeros de curso querían tener una y él también "porque es importante para cuando me enseñen matemáticas en el colegio".

Sin entrar a analizar si los padres de hoy pueden (en promedio) permitirse estos gastos, buscamos respuesta a una inquietud que -sin lugar a dudas- se ha planteado últimamente en un gran número de familias: La calculadora de bolsillo ¿es conveniente para los niños?, su uso en el colegio ¿les ayuda o les daña irreparablemente?

Una orientación profesional al respecto encontramos en la profesora de matemáticas Silvia Navarro, que puede ayudar a muchos padres que deben tomar una decisión al respecto.

### DIFERENTES CRITERIOS

Como todos hemos podido observar en la vida diaria, la maestra Silvia Navarro apunta que ya es común a todos el uso de estas pequeñas calculadoras de bolsillo.

El mercado nacional presen-

ta al público 52 tipos diferentes de calculadoras, luminosas, musicales, transistorizadas, etc. Nadie emitiría ni el más mínimo murmullo de asombro al ver a un almacenero o a un dependiente de una tienda cualquiera sacar la cuenta con uno de estos aparatos para controlar el costo de las compras y existe ya un buen número de publicaciones que defienden, atacan o cuestionan su uso en los establecimientos educacionales extranjeros...y chilenos.

Recuerdo que en la primera ocasión en que éste se emitió, causó asombro y hasta comentarios en la prensa un cartel impreso en las salas en que se tomaba la Prueba de Aptitud Académica y que señalaba "está prohibido el uso de reglas de cálculo y calculadoras electrónicas". Ahora es totalmente habitual. Hasta necesario y polémico.

A esta realidad, la profesora Silvia Navarro responde planteando una serie de criterios diferentes para contestar a la pregunta que hemos planteado en el título de esta crónica: ¿es conveniente el uso de la calculadora electrónica en la sala de clases? Más que nada, la maestra intenta comprender qué tipo de criterios se deben tener en cuenta para determinar esa conveniencia o inconveniencia.

Básicamente, plantea y

analiza el problema en base a los siguientes criterios: el estudiante, la ciencia matemática y el contexto nacional.

### EL ESTUDIANTE

Muy contraria a lo que a primera instancia se pudiera suponer, Silvia Navarro plantea la opinión positiva al respecto. Sugiere que la calculadora es un elemento motivador que "es doblemente valioso: por una parte logra motivar hacia una asignatura que generalmente se considera poco atractiva para el alumno y, por otra, un alumno así motivado está dispuesto al aprendizaje, oportunidad que debe ser bien aprovechada".

Citando trabajos serios realizados en el extranjero, afirma que el uso de la calculadora es positivo porque hace atractivas las matemáticas para el joven, lo insta a trabajar en grupo y favorece el desarrollo de actitudes y habilidades lógicas ("porque la máquina no permite el exceso de palabras ni comprende explicaciones ambiguas"), obligando al estudiante a elaborar órdenes concretos y precisos, haciéndolo investigar evitando esos cálculos interminables y apuntando a que el estudiante se organice y acostumbre a trabajar en el análisis de resultados concretos que la calculadora le entregó rápidamente.

Recalca igualmente su valor como reemplazante fiel de las reglas de cálculo, logaritmos y trigonometría.

PERO (la palabra mágica que siempre está presente) aclara que indudablemente "el uso de la calculadora no es conveniente en todos los niveles de enseñanza. Es indispensable que el alumno haya logrado ya ciertos niveles mínimos en el aprendizaje de matemática". Con esto se refiere a que el niño debe haber adquirido el concepto de número entero y número racional y pueda hacer todas las operaciones en ambos claramente.

### PARA LA CIENCIA MATEMÁTICA Y PARA CHILE

Como sabemos que usted, lector o lectora, es padre y no específicamente profesor de matemáticas, esbozaremos los diversos criterios que Silvia Navarro expone sobre el asunto de las calculadoras y su efecto en la ciencia matemática, resumiéndolas al decir que "es posible señalar que el uso de la calculadora en la sala de clases parece ser un valioso instrumento" tanto al enfatizar la necesidad de aprender matemática como al proponer nuevas líneas metodológicas, permitiendo el enriquecimiento de los ejemplos numéricos usados por el profesor.

Finalmente, respecto al país y a su posibilidad de enfrentar esta nueva alternativa tecnológica, concluye que "dados los innegables beneficios que aporta a la enseñanza, no es correcto afirmar sin mayores antecedentes que los costos de un plan de uso de calculadoras en la enseñanza son muy altos".

Insiste en la importancia del tema y de su estudio a nivel nacional.

Recordando nuestro punto de partida, debemos dar una mala noticia a Daniel: no es recomendable que use la calculadora hasta que aprenda a manejar bien los conceptos matemáticos básicos. Tendrá que pensar en otro regalo para su cumpleaños!



**PRECOCIDAD PELIGROSA.** Según el análisis de la profesora Silvia Navarro, no es recomendable el uso de las calculadoras en menores que aún no tengan claramente aprendidos los conceptos básicos de las matemáticas. En cambio en los mayores es muy favorable.

## Conversando con el Pediatra...

- ¿Hasta qué edad debe dar a su hijo alimentos colados?, ¿cuánta agua debe tomar? El Dr. Pizarro responde sus inquietudes.

Como todas las semanas, nos encontramos nuevamente con el pediatra Oscar Pizarro, quien nos orienta en los pequeños y grandes problemas de la infancia. La respuesta a sus consultas (dirigidas a Diario El Cronista, Sección Conversando con Agustinas 1269) aparecerán semanalmente en esta página, junto con las recomendaciones que el Dr. Pizarro considere prudentes en su caso particular.

### LOS ALIMENTOS COLADOS

"Como soy una de las tantas madres que trabajan, recurrí precisamente a los alimentos colados para asegurarme de la calidad del alimento que se le da a mi hijita (7 meses) durante mi ausencia y —porque negarlo— para hacer más descansada mi labor de mamá. Ahora que ya se inició el proceso de la dentición quisiera saber hasta qué edad debo dar colados a mi hijita? ¿Cuándo y cómo los debo complementar con comidas sólidas?"

Ximena Salinas, Stgo.

**RESPUESTA:** Lo racional es precisamente dar alimentos colados hasta los 10 meses como máximo, porque al aparecer los dientes los niños progresivamente se van integrando a la alimentación normal de la casa. En esta etapa de transición debe recordarse algunas normas esenciales: no abusar de los condimentos y apartarse de los alimentos que todos conocemos como pesados (cebollas, repollos, pimientos) que son de difícil digestión (cuidado con los mariscos).

El aumento de la consistencia en la comida del niño debe ser gradual, pasando de lo cernido (o colado) a lo molido con tenedor y luego a lo pequeño, hasta llegar a lo sólido al aparecer la totalidad de los dientes de leche.

### ¿CUANTA AGUA DEBE TOMAR?

"Tengo un pequeño de año y medio que parece estar casi siempre sediento. No es mucha la cantidad de líquido que ingiere en cada oportunidad, pero muchas veces al día pide agua. Quisiera saber qué cantidad de agua debo permitirle que tome sin dañar su salud".

Sofía Rebolledo Z. San Bernardo.

**RESPUESTA:** Un niño de esa edad por lo general está capacitado para pedir (a decir verdad exigen) agua o líquidos cuando su organismo así lo requiere. No hay que preocuparse por esto, ya que seguramente no se debe a ninguna otra causa que no sea sed y si el niño tiene riñones sanos eliminará tranquilamente el exceso. Es normal, sobre todo si se trata de niños inquietos que desarrollan mucha actividad física durante las horas de juego.

Si es evidentemente exagerada su sed y su exigencia, debe consultarse al pediatra, pues puede ser síntoma de alguna anomalía o enfermedad, pero sólo si es una cantidad extrema de agua la que el menor ingiere.

Incluso para los adultos

## La Leche: Un Alimento que Siempre es Necesario

- Asegúrese de consumirla diariamente y verifique cuánto dura cada tipo

Con el paso del tiempo, los jóvenes adultos y las personas mayores terminan por abandonar el consumo de leche. Una mala formación cultural les hace creer a los adolescentes chilenos que "la leche es para las guaguas", perdiendo de ese modo lamentable la costumbre de ingerir uno de los alimentos más completos que tiene a mano el hombre.

### ALIMENTO COMPLETO

La leche es un alimento indispensable para el crecimiento y el desarrollo, razón por la cual es imprescindible para los niños y adolescentes en for-

mación, pero es igualmente necesaria para el mantenimiento y formación de un individuo. Niños, adolescentes, lactantes y madres deben consumir por lo menos 4 tazas diarias de este alimento; los niños hasta los doce años, tres tazas diarias, al igual que las mujeres embarazadas. Los adultos necesitan un mínimo de dos tazas diariamente. No importa que no la consuma en su estado natural. Diversas marcas expenden leche con sabor y su valor nutritivo es el mismo usada en postres, sopas, cremas, en fin. Lo importante es que su organismo no se quede sin las proteínas encargadas de la formación y re-

paración de tejidos, músculos y sangre) calcio, fósforo, vitaminas A y B2 que la leche contiene. Recuerde que la vitamina A interviene en la fortificación de tejidos, resistencia de la piel, crecimiento de los huesos y dientes y en la visión. Del mismo modo, la vitamina B2 mantiene en buen estado los órganos visuales y la piel, interviniendo además en el crecimiento.

### EXPENDIO Y DURACION

En las tapas de las botellas que normalmente compramos aparece la fecha de su elaboración. A contar de ella dura 2 o 3 días, siempre que esté re-

trigerada. La leche en polvo, con un 26% de grasa o parcialmente descremada dura un año y medio (si el envase es de plástico o cartulina dura sólo un año). A su vez, la leche absolutamente descremada, en cualquier envase, puede conservarse durante 2 años a contar de su elaboración. Las que vienen en latas hasta 18 meses y las condensadas hasta 4. Otras (como el NAN) tienen un lapso de duración de 12 meses (un año).

Por último, las bebidas saborizadas en base a leche que vienen en envases herméticos, duran hasta 3 meses si están cerradas.

# El Papel de los Satélites en la Alarma de Maremotos

• Chile se incorpora a una red mundial de estaciones automáticas, para prevenir la existencia de movimientos sísmicos, sea en tierra o en mar

Por  
Jorge Laplace



"Atención Valparaíso... Alerta de tsunami: ola de cien kilómetros longitud se dirige a costas Pacífico sudamericano... Latitud sur 32 y 34 grados... Tiempo estimado de llegada, diez horas... Alarma grado máximo".

Este caso hipotético demuestra la importancia del Sistema Internacional de Alarma, con sede en Honolulu, que registra los datos sísmográficos y de mareas que todos los países miembros transmiten a esa central, en los casos que existe probabilidad de maremoto. Un aviso dado a tiempo, permite al territorio amenazado disponer entre diez y veinte horas de plazo para evacuar poblaciones ribereñas, desalojar los puertos de sus embarcaciones y tomar las medidas más urgentes para enfrentar el peligro.

El grupo internacional de coordinación en sistemas de alerta contra maremotos sostiene en estos momentos su 7ª reunión en Viña del Mar, convocada por la Comisión Oceanográfica Intergubernamental (COI). De sus conclusiones dependerá seguramente un aumento en la seguridad de los países que, como el nuestro, están expuestos a estos fenómenos devastadores.

## 15 MAREMOTOS EN COSTAS CHILENAS

También llamados "tsunamis", los maremotos se originan al producirse un movimiento sísmico de magnitud bajo el océano o en las proximidades submarinas de las

costas. El fondo del mar, al sufrir el remezón, se deforma y transmite esa energía hacia la superficie. Desde allí se propaga en todas direcciones bajo forma de ondas líquidas.

La profundidad del océano en la zona del sismo es la que determina la velocidad que tendrá la inmensa ola de un tsunami. En el caso del Pacífico, se estima en 700 kilómetros por hora. Si se generara un maremoto en las costas del Japón, demoraría unas 20 horas en afectar nuestro litoral, tiempo que se acorta a medida que el sismo se produzca en la mitad del océano.

La onda mide entre dos y tres metros de alto, y unos cien kilómetros de largo (por ejemplo, de Valparaíso a Pichilemu). Pero al llegar a aguas menos profundas, en las cercanías de la costa, se va estrechando en longitud y aumentando en altura. En una bahía cerrada, la "ola de inundación" puede alcanzar hasta 12 ó 15 metros de alto, con una velocidad de 25 kilómetros por hora. Es fácil imaginar los estragos que puede ocasionar, en lugares poblados, este impacto acuoso.

En Chile se han registrado, al menos, 15 maremotos de intensidad. El primero de ellos se produjo el 8 de febrero de 1570, afectando la zona de Penco, con un saldo trágico de dos mil muertos, según las crónicas coloniales.

El 16 de diciembre de 1575, en Valdivia, embancando el cauce del río Callecalles;

-24 de noviembre de 1604, un violento tsunami causó la des-

trucción total del puerto de Arica, ciudad que debió ser reconstruida casi absolutamente;

-15 de marzo de 1657: daños importantes en la costa, desde Concón hasta Chillán;

-8 de julio de 1730: Valparaíso; -25 de mayo de 1751: ruina y traslado de Concepción, los daños se extendieron desde el litoral central hasta la zona de Arauco;

-11 de abril de 1809: devastación total de Copiapó, el maremoto estuvo precedido 8 días antes por fuertes temblores;

-20 de febrero de 1835: nuevamente resultan arrasadas Concepción y Talcahuano, la isla Juan Fernández sufrió fuertes pérdidas humanas;

-13 de agosto de 1868: un gran tsunami arruina el norte de Chile y sur del Perú, repetido el 19 de agosto del año siguiente;

-9 de mayo de 1877: afectada la costa de Iquique, que descendió notoriamente de nivel;

-23 de enero de 1878: devastadas las costas de Tarapacá, entre los paralelos 21 y 22 de latitud sur;

-16 de agosto de 1906: Valparaíso resulta arrasado por terremoto, tsunami, e incendios;

-21 de noviembre de 1927: un maremoto causa derrumbes de casas en Aisén;

-24 de enero de 1939: el sismo que destruyó Chillán, tiene como réplica un maremoto de regular intensidad;

-22 de mayo de 1960: dos mil personas muertas en la zona de Valdivia, un maremoto destruye varios puertos menores,

La historia sísmica de Chile demuestra la necesidad de extremar los sistemas de alarma, utilizando los nuevos implementos de la tecnología, desde satélites artificiales hasta estaciones meteorológicas flotantes.

## SENSORES REMOTOS

"Los satélites artificiales, tales como el Landsat, cumplen un papel importante en la detección de maremotos y dirección de propagación sostiene Heinz Martens, experto de la NASA, que trabaja en colaboración con la U. de Chile. Estos fenómenos no son detectados en forma directa, sino que reciben los datos suministrados por las estaciones meteorológicas automáticas y los refleja hacia las estaciones terrestres".

A mediados del presente año, nuestro país utilizará el satélite Goes, que tiene órbita geostacionaria (es decir, está fijo sobre un punto determinado del planeta). Esto permitirá una mejor utilización de los datos sobre variables naturales -en este caso, la generación de un tsunami- y alertar a la población en el tiempo más breve posible.

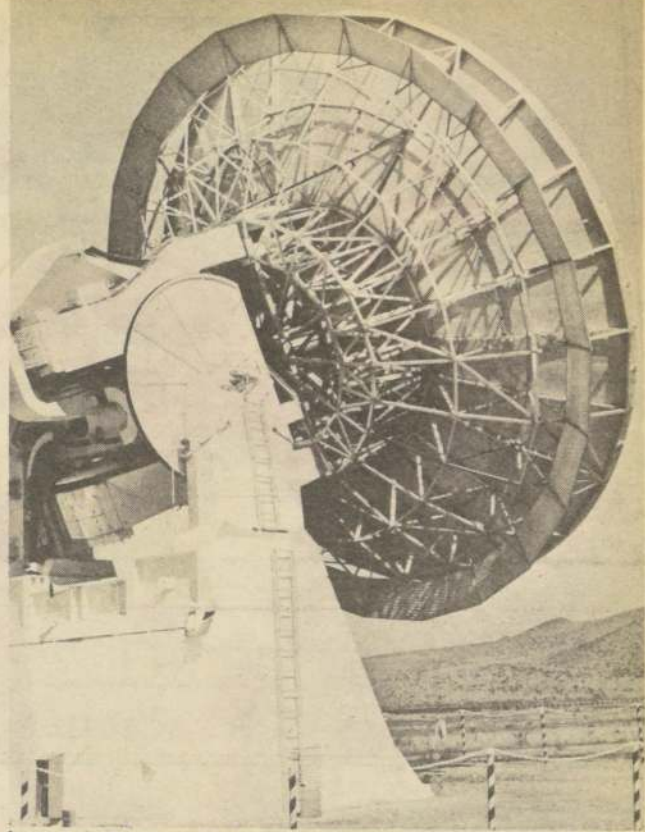
En Chile funcionan doce estaciones para registrar variables sísmicas, desde el altiplano ariqueño hasta el territorio antártico. Por lo menos, dos de ellas, se incorporarán probablemente a la Red de Alarma Mundial, que centralizará todas las informaciones del planeta en un sólo satélite. Asimismo, estas estaciones estarán en condiciones de recibir y descodificar los datos que sean suministrados.

Los sensores remotos, que aparecieron junto con las fotografías aéreas, han alcanzado un alto grado de perfeccionamiento, debido a su incorporación a los satélites que orbitan la Tierra, como a la extraordinaria calidad de las imágenes logradas. En algunos casos, es posible fotografiar un objeto de un metro cuadrado a decenas de miles de kilómetros de altura.

Asimismo, el empleo de películas sensibles a distintas bandas del espectro luminoso -desde el infrarrojo hasta el ultravioleta- permite obtener imágenes que aún escapan al ojo humano, y que registran las menores vibraciones naturales.

Los satélites de la serie Landsat pueden fotografiar a la vez una superficie de 185 kilómetros por lado, o sea, un total de 34.225 kilómetros cuadrados. Las imágenes no son fotografiadas directamente, sino que el satélite envía a la Tierra señales en un sistema de información digital, que deben ser descodificadas mediante computadoras y reconstruidas en un mosaico de notable fidelidad.

Otra de las ventajas obtenidas en el uso de satélites, es que, como recorren una órbita periódica, pasan encima de la misma zona en repetidas oportu-



Antena de la estación de rastreo que tiene la NASA y la U. de Chile en la localidad de Peldehue. Durante 20 años han recibido vital información.

tunidades, pudiéndose así registrar los cambios que se operan en un área determinada, ya se trate de bosques, estudios geológicos, oceanográficos, contaminación, erosión y otros.

La Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la U. de Chile administra y opera la estación de rastreo de satélites que la NASA tiene en Peldehue. Durante una veintena de años, se han recibido y procesado datos de alto interés científico, entre otros, la temperatura de los océanos, diferencia de presión atmosférica entre dos puntos dados (precursores de la formación de tormentas) y labores de apoyo a vuelos espaciales.

## DETECCION DE MAREMOTOS

Desde los cientos o miles de

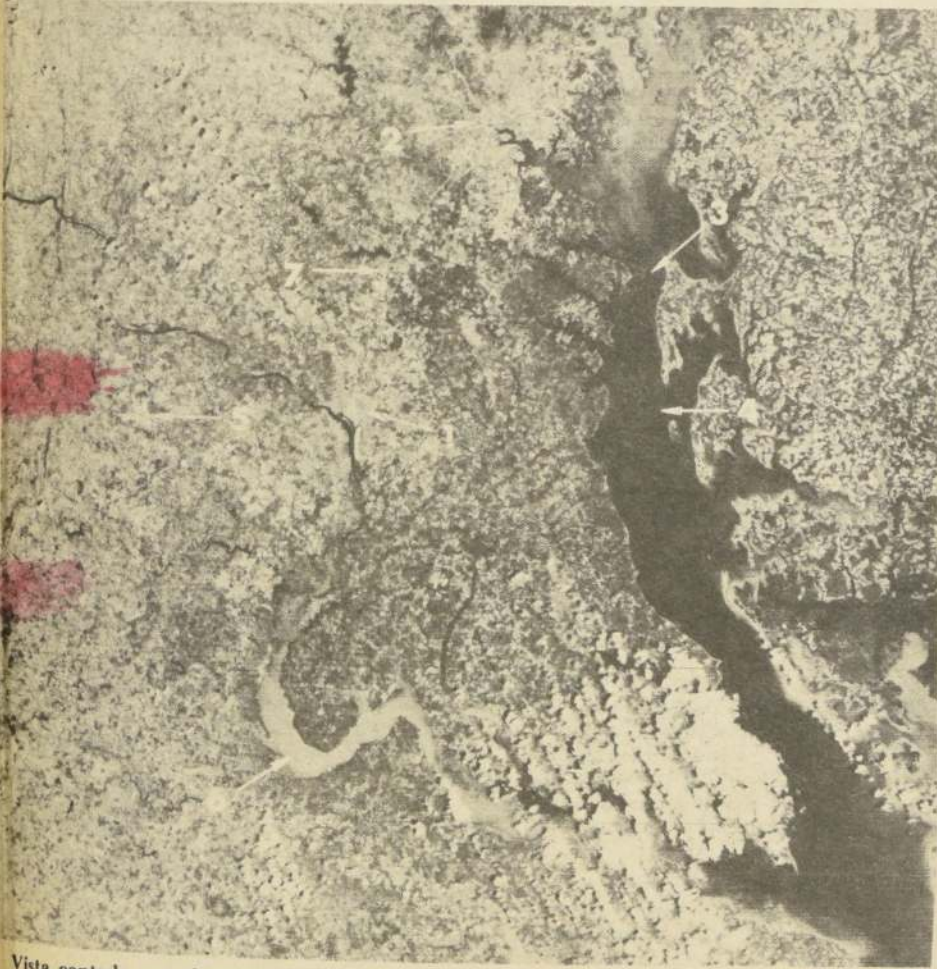
kilómetros de altura en que orbitan los satélites artificiales, es factible detectar mínimas variaciones de temperatura de los océanos. Esta sería una de las señales más directas para indicar una erupción volcánica submarina.

En cuanto a los maremotos de origen sísmico, no existe, por el momento, posibilidad de ser registrados desde el espacio, sino a través de estaciones terrestres o flotantes, que "rebotan" sus informaciones en ellos.

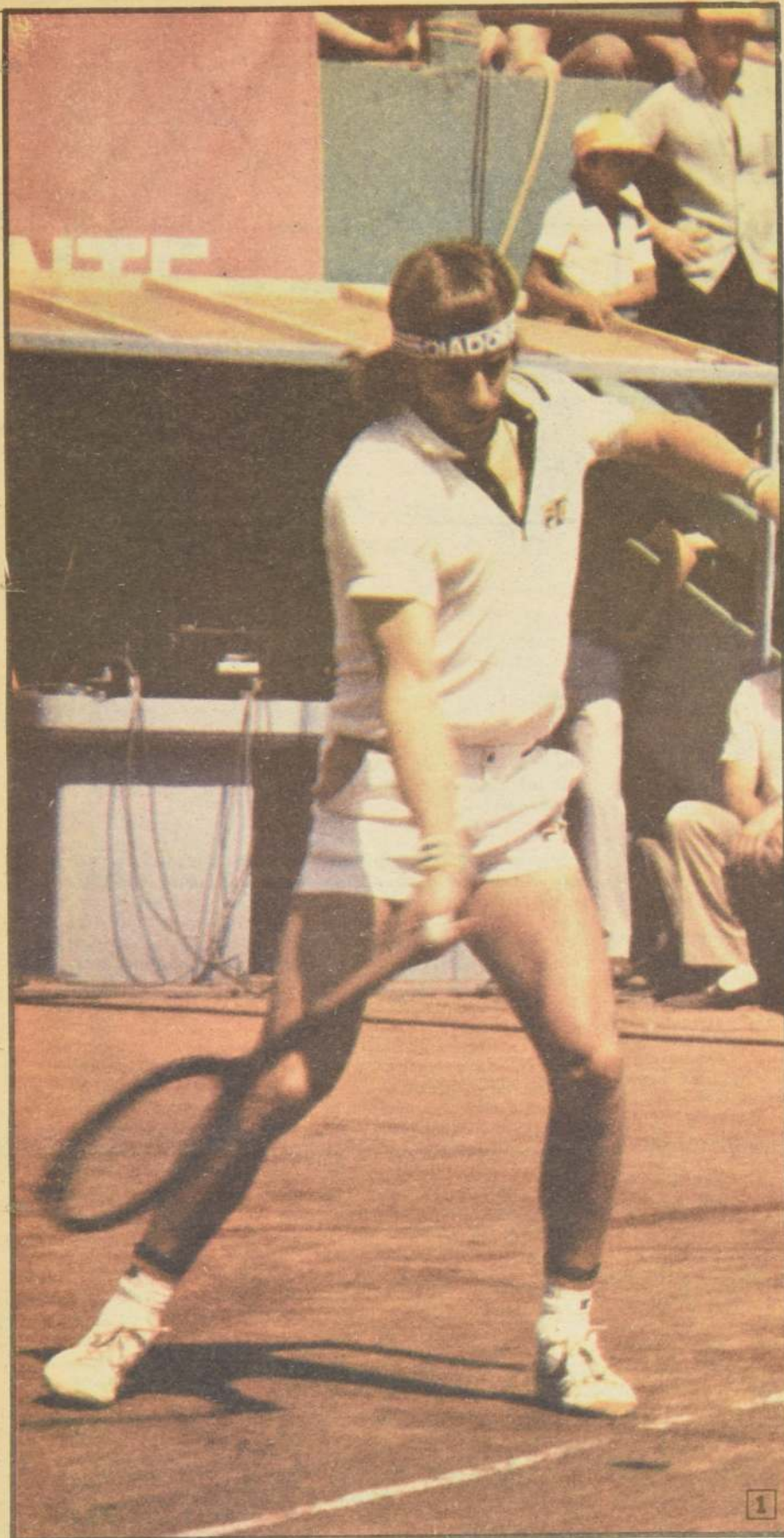
La instalación de una red chilena de sismología, conectada con un sistema mundial, permitirá dar y recibir vitales informaciones con la máxima rapidez, ya que el tiempo ganado es decisivo frente a esta clase de fenómenos telúricos.



Satélites artificiales: desde el espacio exterior vigilan el planeta, desde la formación de un temporal hasta un cambio en las cosechas.



Vista captada por el satélite Landsat-2 desde una altura de 905 kilómetros. Se registran detalles valiosos para el estudio de la topografía, vegetación, bancos de nubes, ríos y otros caracteres geográficos.



Los gestos desconocidos del astro sueco en Chile...

## En Borg, el Hombre es Tan Grande como el Deportista

Cuando vio que el botones era zarandeado por uno de sus acompañantes- por un atraso en el traslado del equipaje- de inmediato abandonó su "séquito" y luego de reprochar al agresor, solicitó disculpas humildemente al asustado trabajador del hotel Sheraton. Bjorn Borg no solamente es un caballero en una cancha de tenis o en las reuniones con la prensa.

En la primera presentación pública en nuestro país el astro del tenis mundial encantó a los pequeños que asistieron a su "clínica" de tenis. Antes ya había dejado admirada a toda la prensa por su increíble sencillez. Durante las dos presentaciones en el cuadrangular internacional su actitud maravilló al público y luego, cuando ya había recibido su dinero, cuando ya había actuado y no tenía que "fingir" más, Borg fue siempre el mismo muchacho cortés que quería dejar a todos contentos.

Minutos antes de embarcarse en el avión LAN-Chile que lo trasladó a Buenos Aires, extrajo la raqueta que había usado cuando jugó con Hans Gildemeister y la entregó al gerente de Diadora, Luis Huges, para que éste la diera a Patricio Cornejo. "No sé qué más darle a Cornejo. Le escribí una dedicatoria de amigo en el raquet. Para mí es importante esa raqueta. Ojalá la reciba como un testimonio de mi amistad", dijo tímidamente.

Sentado en la sala de espera del terminal aéreo, firmó a todos los autógrafos que le solicitaban. "Escapó" varias veces al cerco de miembros de seguridad para simplemente estrechar la mano de una mujer o un

niño que quería estar junto a él. "Me voy encantado de Chile. El público es muy culto y jamás había sentido tan de cerca el cariño de los niños como acá. Tengo que volver..."

Y volverá. Antes de salir del hotel rumbo a Pudahuel sostuvo una reunión con los ejecutivos de Diadora-Chile, donde quedó finiquitada su próxima presentación en Chile.

La "Copa Diadora 1981" nuevamente tendrá como posible ganador al número uno del mundo. "Espero ganar la próxima vez. Perdí con Hans porque él jugó mejor, pero en ningún caso estoy declinando. Este año mi meta es ganar el máximo de Grands Prix- primero es el de Francia- y luego conseguir de nuevo Wimbledon (sería la 5a vez)

No sólo tuvo tiempo de atender a todos los admiradores ocasionales en la sala de embarque de Pudahuel. Cuando le explicamos que en estos momentos se realizaba cerca de Santiago el Campeonato Nacional de Tenis para Menores, de inmediato quiso llegar a ellos con un mensaje. A toda prisa los minutos escaseaban- escribió sobre un papel su saludo.

El atleta mejor pagado del mundo, la indiscutida figura mundial que, a juicio de los expertos, es el mejor deportista en actividad (su atracción y genialidad son comparados sólo con otros dos "reyes": Edson Arantes do Nascimento, "Pelé" y Muhammad Ali), es tan sencillo, tan fácil de abordar, que lo hace ser por ello diferente a otras figuras ubicadas diez o más lugares abajo que él.



**1 CALIDAD.**— Bjorn Borg mostró sus dotes tenísticas y humanas en sus dos días en Chile que alternó con los niños chilenos y luego en el court frente a Hans Gildemeister y Peter Fleming.

**2 EL REY.**— Un instante de descanso en medio de la competencia. La hermosa joven a su lado refleja más que admiración en el gesto y la mirada.

**3 AUTORIDAD.**— El General Fernando Matthei, miembro de la H. Junta de Gobierno, departe con Margarita, esposa de Hans Gildemeister, y la señora Esguep, esposa del presidente de la Federación de Tenis.

## EL CRONISTA

### Opiniones Destacadas

El interés que suscitaron los partidos jugados en el Court del Estadio Nacional se vio reflejado en la gran cantidad de personalidades presentes durante el desarrollo de los encuentros. Entre ellos, gente de televisión, figuras deportivas y altos personeros de Gobierno, quienes vibraron con el espectáculo del tenis, cada uno a su manera. Sus sentimientos, en unas frases.

"Estoy orgullosa de mi marido. El triunfo sobre Borg fue increíble. Hans y yo sólo lo creímos cuando leímos los diarios en la mañana" (Margarita Domínguez, esposa de Hans).

"Sólo soy aficionado. Creí que Borg era mejor y esperaba más de él, sin embargo no lo vi jugar frente a

Hans". (General del Aire, Fernando Matthei, miembro de la Junta de Gobierno).

"Bjorn Borg nos deleitó con una sinfonía tenística (Juan Carlos Esguep, presidente de la Federación de Tenis).

"Todo jugador de tenis desea enfrentar a Borg... ganarlo". (Heinz Gildemeister, hermano del N° 1 de Chile).

"Yo practico tenis. Este espectáculo es una gran ayuda para el futuro de nuestro tenis". (Enrique Montero, Subsecretario del Interior).

"Como espectáculo fue lo mejor. Sin embargo, el partido entre Gerulaitis y Fleming fue de muy poca seriedad". (José Fernández, destacado tenista y padre de Antonio y Eugenio).